

F 1
N 9-12 1860

Печатать дозволяется. Марта 10 дня, 1860 года
Испр. должн. Груз. Цензора Св. Алексѣевъ.

მღაბალი გაბრიელ, ეპისკოპოსი იმერეთისა, პეტრიძისათა მღუდელთა იმერეთის სამეფოსათა—საყვარელთა, მათა თანამშრომელთა ჩემთა, ყუჯღისა მიერ გიხაროდენ! (*)

21. ნებითა ჰ წყლობითა ლუთისათა, ხოლო ზმანებითა უმაღლესისა მთავრობისათა ვიქმენ აღმორჩეულ ჰ გამოგზავნილ მღუდელთაგანად სამწყობრსა იმერეთისასა; ამისთვის ვაღებულ შეგარაცხ

(*) ამ ყოვლის კეთილის დარიგებით და ყოვლის კეთილის გრძნობით სავსე წიგნთან, მივიღეთ რედაქციაში ქუთაისის ყოვლად უსამღუდლოესის გაბრიელ ეპისკოპოსისაგან, კვლავდ ორი სიტყვა: ერთი აქმული ქუთაისის, ხოლო მეორე გელათის სობორობი, რომელთაცა დაგზავნილ შემდგომს ნუმერში დარწმუნებითა მით, რომ ჩუწნი ყურნალის შვითხველნი მიიღებენ დიდად სისიამოვნოდ. რედ. კ.

თავსა ჩემსა უწინარეს ყოვლისა მოვიქცე თქუძნ-
დამი, სეგარელნო მძანო, თანამწირველნო ჩემნო
შ წინა დაივიო რაოდენიმე სიტყვა მოძღვრებისა
შ ნუგეძისის უკემისა. სურვილ ვარ ვისილო კო-
ცად-კაცადი თქუძნი, ვითარცა მწყემსი სამწყსოაჲსა
შ ვითარცა მამა შულოთა სეგარელთა, რათა ზირის-
ზირ სიტყუთა ცხოველითა გაცნობო თუთოეულსა
ეულის ზრასეანი ჩემნი, გარნა არა მტირე უამი
განგლის, ვიდრემის აღვასრულებ წადილსა ამას
ჩემსა; სოლო აწ არ მოითმინა სულმა ჩემმა შ
მაიმულებს, რათა მოეწერო თქუძნ მტირე ესე
წერილი. ვოსოვ ეულმოღვინეთ შ ყურადღებით
წაიკითხოთ იგი შ სცდილობდეთ აღსრულებად
მისა. —

უწინარეს შ უმეცეს ყოვლისა ელოცავ მძანო,
რათა ეოველითჲს განსოვდეთ შ არ დაივიწყოთ,
ვითარძედ უდიდესარსეოველითა წოდებათა — წოდება
ჩუძნი, უძღობეს შ უსატიროეს ეოველითა მსა-
სურებათა მსასურება ჩუძნი, შ უწმიდეს ეოველ-
თა საქმეთა საქმე ჩუძნი, შ თუ ეს ესრედ წარს
ცხოვრებაცა შ ეოფაქცევა ჩუძნი უნდა იყოს
უწმიდეს შ უპატიონსნეს ცხოვრებისა ეოველითა
ერის კაცთასა. ვითარცა რჩეულითა შ წინამძღვართა

ერისთა თანა გვამს წინ უძლოდეთ მათ სოცეუთა
ჭ საქმიოთაჲ, ჭ აღაქმეცემოდეთ მათ ზედა ეოვლითა.
სთანოებთა. არიან პრაკალნი თქუქსნ შარის, რომ
მელნი ფიქრობენ, რომელ სრული მათი მსხურე-
ბა, მხოლოდ მას შინა მდგომარეობს, რათა სწი-
რის, ილოკონ ჭ საიდუმლონი აღსრულონ.
გველესიანა შინა; ვანა არა ჭქუქსნოცაის ჭმნი
ესე! ბალო მსხურებოს ჩუქსნისა მს არს, რათა
გრო დაჯაყნათ კეთილსა კვალსა ზედა; მსხურება
ჩუქსნი წინაწარგულად მას მოიხსოვს, რათა ეო-
ვლინი გრკამცეცათ სრულსა ზედა ქრისტესსა,
რათა საწმუნოებო ჭ კეთილი ეოვქმეცე, ორნი
ესე, თუხიერ რომელთა უსოვებო სულთსა, არა
შესამლო არს იერს შურეველად დამეარებულ
ეყუთა შინა ქრისტეანესთა. სოლო ღუქელი,
რომელსა ჭმერს კეთილად აღსრულოს ვალი თუ-
სი ჭ მოვებულგეოს თუხსა სამწესოსა უმე-
ცეს ეოვლითა უნდა ცდილობდე, რათა მოიგოს
სივარული, სმენა ჭ ნაციო. მსველისა თუხისა.
გითარ აღსრულოს მუბეგლი. საქსე თუხი, თუ
მუბეგლისა არა აქნს სივარული ჭ სმენა მსხდამ?
გითარ განამცეცავს ჭ ასწავლოს მან მარწმუ-
ნეთა, თუ იგინი არ უფერქსნ მას? სოლო ესე

რსა ჭქონდეს მრევლსა შენსა სმენა ჭ სიყვარული.
შენდამი? შეიყვარე შენცა მრევლი შენი: ვინაიღ-
ვან სიყვარულსა განახენს ჭ მოიზიდავს მსოლოდ
სიყვარული. სოლო სიყვარული შენი მაშინ გა-
მოუხნდება ყოველთა, ოდეს ნახვენ, რომ შენ ხარ.
მარადის მონაწილე ჭირთა ჭ განსაცდელთა მათთა,
ოდეს ყოველნი უსადათ მისვდებიან, ვითარმედ
შენ ხარ მამა ჭ მეგობარი მათი.

ნუ დაიფიქვებთ სიყვარულნი, ვითარმედ ღმერ-
თი გამოიკითხავს სელთაგან ღუდლისა სულისა.
ოუთოეულსა მისდამი მინდობილისა ქრისტეანესსა;
ამისოუს ფრისალ ჭ მღუპარე იყოს კაცად-კაცა-
დი ოქუქსნი სამწყობასა თჳსსა. ოუთოეულნი
ოქუქსნი მტკიცედ იტოდეს სულიერი მდგომარე-
ობა. კაცად-კაცადისა თჳსისა. სამრევლოასსა,
ესე იგი, რომელსა რა თჳსება აქუს, ანუ რა
ნაკულუღებება ჭ ცოდვა ჭირს, რათა საჭიროე-
ბისამებრ შეიძლოთ სწავლა, მსილება, ანუ გან-
მტკიცება ჭ ნუგეშისისცემა მათი. უძლიურთა
განამტკიცებდეთ, ბილწთა ამსილებდეთ, ჭირვეულ-
თა ნუგეშისისცემდეთ ჭ ესრეთ აღასრულებდეთ.
სჯულსა უფლისასა. ეკკლესიასა ოქუქსნსა კაცად-
კაცი იტოდეს სიწმიდით ჭ სცდილობდეს შეა-

შეოს იგი. ერთა სუ უცვლელთ ურიგოთ ჭ უკრ-
 მალეგლად იდგენ ეკკლესიასა შინა. ვცადეთ მშა-
 ნო, რათა არცა ერთი ქრისტიანე დარჩებოდეს
 უსიარებელი ჭ შეუნანებელი მთელს წელიწადს.
 ურთიერთობასა შორის ვცადეთ ვქონდეთ სიყვარ-
 ლული ჭ ერთგულება, რათა ერნიცა მიიღებდენ
 აღშენებასა, მიმსდგეილნი თქუქსნისა ურთიერთობ-
 ბრივისა სიყვარულისა.

საყვარელნი სურცა დამძიმების გულნი
 თქუქსნნი მსოფლიოთა საქმეთა შინა. შედ ადგიოთ.
 ჭ მარადის ასწავლებით ერთა თქუქსნთა ჭ ჩემსა
 დაკლებულსა თქუქსნ აღავსებდით, რათა ვაქუქნდეთ
 გვირგვინი ცხოვრებისა. ამხილებდით ჭ ასწავებ-
 დით ჟამსა ჭ უქამოსა, სუ დაკლებთ კეთილთა
 სიტყუთა ჭ მოძღურებათა, ჭ უკეთუ ვსრეთ
 ჭეთოთ ასარებდეთ სულსა ჩემსა ჭ თქუქსნსაცა;
 თუცა სორცითა შორს ვარ თქუქსნგან, ვარნა
 სულითა მსლობელ—.

ვიცი მშანო, რომელ უმრავლესი რიცხვ თქუქსნ
 შორის დამძიმებულ არს ჭ ჭირვეულ სიღარიბი-
 თა, ჭ მოკლებულ ეოველთა მსოფლიო სუეეში-
 ნისცემათა. ვარნა მსასურება ჩუქსნი არა არს მე-
 ბნა მსოფლიოთა ნიგთათა ჭ კმაყოფილებათა, ის-

შინეთ საღმრთოწერილისაგან: «ეძიებდით სასუფუველსა ღმრთისასა ჭ ესე ყოველი შვედინოთი თქუშნ » უცუოელ არს სიტყვა იგი: «ვითარცა ღმრთისა მოყვარეთა ყოველი განმარჯვებისა» ჭ თქუშნცა, უკეთუ იქნებით ღმრთისა მოყვარენი. მოისვენეთ კვალად რაასა სწერს მოციქული ზაგლუ: «შენ ყუქუშ ჭირი მოითმინე ვითარცა კეთილმან მხედარმან ქრისტესმან.» მხედარნი ვართ, ძმანო, ქრისტესნი ჭ მარადისგვაქუბდეს თუალოა წინაშე მხედართმოყვარი იგი, რომელი არა თავსა თვსსა კმაყუო, არამედ ჭირი მოითმინა ნუქნ ყოველთათვს. შეტყუთ ვითარმედ ცოლნი ჭ მუღნი გვსხენ ჭ არა ძალგვს ჭ არცა გვცალიან კეთილისა საქმედ: ურგებ არს სიტყვა ესე. ზირველად შეადგინეთ იგინი მოწუალესა მამასა ჭ ნუ გნუტყვებთ სასოებასა ღმრთისადმი, რომელი ფრინველთაგა სკუტისათა არა დაიწუყებს, არამედ ზრდის მათ.

სხვებრ, ძმანო, თუცა მასმიეს ჭ გიცი თქუშნ შორის შრავალი უწყისოება, ვარნა არა მსუარს, რომელ ზარველი ხეში სიტყვა თქუშნდა მომართ იყო შეგდრება ჭ საძღურაგო, ამისთვს.

გთხოვ ამიერიდან ყოველნი კეთილსა კვალსა
ზედა სდგეთ, ჭ რაც რამ არს თქუენ შიარის ურიგო
მოსნათ, რათა არა გირი ჭ განსაცდელი განსო
თქუენგან, არამედ ნუგეშინსცემა ჭ სისარული
მაგლი უფლისა იყავნ თქუენზედა. ამინ.—

„ცისკრის“ გამოცე-

მისათვის 1861 წელს.

«ცისკარი» მომავლის 1861 წელს გა-
მოვა იმ სახით, რა სახითაც გამოდის ამ
წელს.

საზოგადოება ისე შეეჩვა ჩქშნის სამშო-
ბლის ყნის ყყრნაღის კითხვას, ისე კარგათ
მოყხსენება ღარსება ჭ მანაქნელოზა, რომ
მომცეკბულა იქნება ჭ ყულაგო ითქეს ის,
რაცა რამდენჯერმე თქმულა წინათ გამო-
ცემულს წიგნებში. ახლა მხოლოდ შეგვ-
ძლია დაუმატოთ, რომ მომავლის წელთ-
წდს შეუდგებთ პირველს შესავლის ნა-

წილში იმ ძველის წიგნების ბეჭედსა,
რომელთაც იმჟამად შობილნი სქდროველით
შა ჰ რომელთაც ვითხვს სურვილია ბევრსა
აქეს. ამხთანვე ნახეს, სჯედიელთა მკითხ-
ველთა ჰ ვაღრეს ის მწერლთა, რომელთ-
ნაც ჩქარა ქართულთს მ. გვჩინა სხაქ-
დელთად. — შობილთს წელს წადს. უბარვე-
ლთსა ჩქარა ვურთოს თანამშობილთა
გნ. გრ. თრბელთა, გნ. ილი. თრბელთა,
ხაქარ ქართულთა, ვართხდელთა, გნ. ხაქ-
ვრის თვა, დამ ხაქარმე ჰ სხუნა. შობილთს
იმვე შობილთს, რა შობილთს
ჰ შობილთს უჩქარეს ამ წელს ჩქარა ლი-
ტერატურას. — შობილთს თანამშობილთს
გნ. მკითხელთა იმ სხამილთს თანახსა,
რომელთაც ვითხვს სურვილია ბევრსა აქეს
ეს თანავე იქნება ხათრგმა ქალს ღრნ-
სეს თხელთათგან, რომელთაც ჩანებულად
აქვრის თვისს შამილთსგან დ. ტვეკვეკასა,
გნ. ილი. თრბელთას ჰ გნ. დ. ჭეკჭე-

ვების სხიობისს. — რედაქცია ფოკლის
ღონის მიუბით ეცდება ამ ფურნალოს განმ-
შვენეგრებისათვის ჭ წარმტების მიცემისათვის,
მხოლოდ თუ საზოგადოებაც დაგვეხმარა ამ
საზოგადოდ კეთილს საქმეზედ, გგლის მო-
მწერთ ე. ი. მკობხველით მოძიებით. — ფასი
ისივე შვიდი მანეთი ღარჩების, რაც ყუნდა
ფურნალო განვრცელდეს ჭ მოემტოს. —

რედ. ივ. კერესელიძე.

შეშლილი.

(კაზლოვსკია.)

I

როდესაც დიდსა ვსაყვამა შეშოვევრები შე
რომელიც ვარბის აძურებს წკრილი ვაქქს მისს
მაშინ საბალოს ზემს გულსა მოიცივს სევდა
სულსა მიძწუნებს მოიცვებს რადუცა ძალი უოქ-
სან მეგონებენ ეს სმები იმედის გამცეუნებასა,
სხცა უმეცვს მწარესა—სიშორის მწუსარებასა;
იქნება მაშინ მწუსარე დედა მეულის თვის მჯლსა,
რომ ერთი კიდევ შთაიკრას უკანასკნელად ის
გულსა;

1.

ზ ის თუ მიეპურება მწესარის მშობლის იმედად,
 რადგანც ბუნებას უქმნიეს შული დედისა დიდებად!
 იქნება ყმაწული კაცი საევაზელს მოშორებია
 ზ მიისწრაფის ბრძოლასა, საითაც ნაბრძანებია:
 სულსა უღელღებს საბრძოლას, ეგვსა სეგდა, სურვილი,
 ვისც უვარს აღსაყვებითა არის უფრო იტყუებული,
 ესრედ ხაფლული იტყუებებში,
 ნაბად წახურულ ვეყვარ მარსილში,
 სრიადით მიბრძის დიას ღრმას თოვლში
 ზ ცსენებოცა გაქმნენს ათულში,
 ხეში გუხერი სელად იმღერის
 შარის წკრიალი ბახს ეუბნების.

II

ღაწყო თინვა, კიდევ ღაშღება,
 გუხერი ცსენებს მიერებება,
 მარსილი ხეში მიტყურობდება
 ზ მეც სელ-სელა მოვლემს, მეძინება.
 უფროათ შედგენს ხეში ცსენები,
 გავასილე რა მსწრაფლად თვალები, —
 უეურებ: ვადგეარო; ხეში გუხერი
 ზორფუარს იწერდა როგორცა ბერი:
 მეც დავინასე ცა, როგორც სისსლი,
 მღვებოივ ღელვოდა, ღრუბელღვან სუსსლი,

თითქოცა ცეცხლად გარდაქცეული,
 დანოქმას გვზარებს განზისსეხული.
 ამ საშიშარის ბრწყინებულეთა
 თვალნი შემრწუნდნენ უნებლიეთა:
 ცეცხლისა სვეცნი აღიმართოდენ,
 სან შორდებოდენ, სან ეროდებოდენ,
 სსუა ჭ სსუა შუქნი მუნთა კრთებოდენ,
 საშიშართა ახრდილთა წაშთადგესდენ:
 თოვლიანს მინდორს, ასლორეს ცეცხსა,
 ზედ დაქნათოდენ ბნელსა სვეცისა,
 ყუითუკის მსგავსად ჭიოსლი ჭკუტოებსა
 გარე შორცუშოდა ფიჭვს სეცხსა:
 ყველგან საოცარს მკრთოლვარე ნათელს
 ეს ხემნი თვალნი მუნ განიცდიდეს,
 რომელიც არც დღე, ჭ არცა ღამეს
 არა მისილავს მე არაოდეს,
 საშუალ ამა თოვლიან მინდვრის
 ზოგევერ წკრიალი ხემისა ზარის,
 ჭ ასლოს ცვიდამ მშურის მკლუბის
 ხელი ემუილი, სსუა არა ისმის.

III

დედა ბუნება! მშუქსწიერებით

შენ ყოველგან ხარ თავისუფლებით,
 თუეინდ რომ იყო საშიშროებით,
 მაინცა მსუნთქე ღუთაგბრიობით!
 თუ ეინდ მშეყნიერად მზე ბრწყინებალებდეს,
 ჰ ხუწნ ქუჭყინას აცხოველებდეს;
 გინა ვლვაი ღრუბლითა კრაოდეს,
 ქუხილი ცაში მსტყესდეს გრგვინვიდეს;
 გინა თუ ღამე ვით ყვავილებით
 ცა მოიშეგდოს თუთ გარსკჳთავეებით,
 თუნდ მთუარე ნაზად განანათლებდეს
 უმანგოს საალით ბნელსა ხუწნს არეს;
 თუნდა ზღუზს ღვლვა დიდ სმიანობდეს
 გინათუ წყარო ხელ წებწკარუბდეს;
 გინა მთა გცნა ცეცხლსა ისროდეს
 ჰ კომლი მისი ცად იწოდეს—
 ესე ყოველი სახელოვნება;
 არს საიდუმლოთს აღსარება;
 რომელს არს ერთი ერთისა სულით
 ყველასა მართავს თავისის ძალით;
 ამა ქუჭყინისა მშეყნიერებას
 ჰ ვერკთვეცა საშიშროებას,
 ზღუთათ ჰ ცასა, ქუჭყნიერებას—
 რომელსაც უწოდო ერთისა მკუთათებას!

IV

ხეში ცსენები როგორც შექლილნი,
 აფრუტუნებდენ შექსებულნი,
 ჭ კუნერიცა გასუმებული,
 მიმოისედა ჩაფიქრებული;
 ბოლოს მობრუნდა მოთხრა ნელადა:

«აი ბატონო, უბედურებო!

«წელს ჩეჭნს თავსედა რა მოვედგება.

«სვეტნი ნიშნამენ — ომიანობას,

«ჭ აის ალი — ჭირიანობას!

«აითონ თქუწნუც ნახამთ, კვლავ ჯარს მოჭკრეფენ,

«საწეალ ვლესკაცებს ეველა გასწეწენ!»

ბევრი ვეუბენ გელოპარაკე,

მაგრამ ვერა რით ვერ დავაჯერე:

რომ ეიხვის ორთქლი საშუალ თოვლთა

წარმოადგენდა ამ ჯერჯის ფერთა.

ძლივს, მანჯად გოყნი აილო ტელთა

წაიბურცეუნა: «გასწით ცსენებო,

«თორემ, სომ სედათ უბედურებო!»

V

სრულის დუმილით მივეყვარ მას.
 ვნის სიხლოვეს მდინარის პირსა,

მუჭლი საყდარი გეონებ ფიჯრისა
 დეას, საფლაგები გარემოს მისსა.
 მუჭლ კარის ბეჭედი კანდელი ბეჭეცეს,
 მის სიასლოგეს ვილაცა სუნთქავს.
 იქნება მგზავრი შეჭვარებადეს
 სიცივის გამო, იქა თბებოდეს.

VI

მაგრამ ვინ არის, როგორც აზრდელი
 ვით შუალამის ეს მოხეცნება:
 საფლაგთა მდემური აქ დამალული,
 თუ ესე არის — მკუდრის აღდგინება!
 არა, არ არის ღამის აზრდელი:
 შეცხადე ვსედავ საბრალთ ქალი,
 მორბის მიწვევას ჩემსასა ცდილობს
 ევლის ქნევითა თავისთან მიწოდს,
 მისი სმა ისმის სული მიძრწუნავს
 ზ გული ჩემი ძლიერად მსმეგრავს.
 მსწრაფლ შევყენე ჩემი ცხენები;
 თვით შე გარდავსვი წინ ვეგებები.
 მაგრამ, საბრალთ ისარივითა,
 მსწრაფად მორბოდა გულის ძეგრიითა
 უცრით შედგა რა მოასლოცდა

სიწარის ოსგრა მისგან გამოხდა:
 — «კიდევ მოესტეუფდი არ არის ისა!
 «იქნება იეოს სსზს საყვარლისა.»

VII

მე გოცებით ფერ მისდილდა,
 თითქოს შთგარევა გაბადრულდა
 გარემოს თვსსა, მის მშუჭნიერთა
 აფართო აძეიებდა აღმასებრ მკროთოლთა,
 გამოუთქმელი მას მწესარება
 სულსა უცხანჯავს შედევე გეუობა,
 მე თეთრი მკერდი, ბუნებით ქმსული,
 ძლიერად უძვეურს საბოროს გული,
 იმ მშუჭნიერთა, თოვლებრივ აეთარსა
 ხუტუტნი თმანი ჭეარვენ მის შუბლსა;
 ნარნარი ცანი, თითქოს უძრავი,
 შედა ესსა მას რაღაცა ცევი;
 სმა უწედებოდა, ენა ებძოდა,
 მე მკერდი მისი ძლიერ ლელვიდა;
 მაგრამ უეცრათ, აღარ კრთებოდა
 თითქოს ბურანში ესრედ როცვიდა:
 არისთვსა, მეზავრო, შენ ჩემთან მოხვეულ?
 «რაცოდ ზირვეულად მასთან არ მისვეულ,
 «გასწი გაკურცხლელ! იმის ანბავი

«შენ მომიტანე რომ საცრფო თავი
 ჩემსეგდ რას ფიქრობს, არ შემიბრალებს,
 «ნუ თუ აღარა არ მოიგონებს:
 «ან ღამის საათს, ან ზნელსა ცვესა,
 «ღ ან ამ ბეჭედს თვს მოცემულსა?»

VIII.

მე ყველას მივხვდი. საბრალო შეპლილს
 უწყარი კელი იმავე ადგილს
 შე წაგიყვანე სამრეკლოსაკენ
 ვერას ანობდა ეს ჩემი ენა,
 საფლავის ქუჩაზედ ასლოს ცვესლისა,
 ვგონებ ნაძოენი იყო მეზავრისა;
 ერთათ დაესხედით იმ გრილს ადგილსა
 არ რა ესმოდა საწყვალს შეპლილსა,
 ზ ყოველს რასაც თვალნი ჰხედდენ,
 სიბნელით სავსე გულს აწუსებდენ;
 ძველი საყდარი, ის საფლავები
 თითქოს ბნელაში დგებიან მკვდრები
 დაურუებული ეს არე მარე
 საშიშარია ესრეთი ღამე
 ჩემ ფიქრთ აღუღებს ეს მოსაუბრე,
 რომ ვერ რას ვარგებ გულს მიღუღებს მე....

სანადლო ქალი შუესარის სანით
 ჭხის ფერ მიხდილი, ვაის ვაგლასით;
 არა, რა მესმის ვაუგებრად,
 რაღასაც დაჰმღერს დიას ნელად.
 სან მოისედავს, სან მოისედავს
 ვარემოს ხეჭნსა საფლავთ მესედავს,
 ამოიოსრებს, იწყებს ლოცვას,
 სან ათრთოლდება მესედავს ცას,
 შეშინებული მე მოძებნება,
 ზ სან უფრად კრეჭას მოჭეყება.

IX

ვაუგებარი მისი ხივილი
 დამტკიცებდა რომ არს შეშლილით
 მისი უსწოლ მაყურებლობა
 კაცს შეაწუხებს კიდევ შეკრთება.
 თითქოს იგონებს წარსულს დღეებს
 თითებითა თვლის ვითომ თვეებსა,
 ამ დროს უფრად მლიერად ველზედ
 მომიჭირა მან, წამოხტა ზესედა.
 მე მოთხრა: ამეზაგრო, გვესარ კარგს კაცსა.
 ამხნა სომ ვიფიარს, მოთხარ შენს მესესა;
 ამ ქუჭყანაში ზირმტკიცე კაცსა

«რა უჩვევია თვს სავგარულსა!
 «ბედნიერ იყავ შენის სავგარლით
 «ხუ უღალატებ შენ მაინც გულოთ;
 «ღმიერთმან ამოიღოს ის იმა ტირისა,
 «რაც რომ მინახავს მე უბედურსა;
 «ხემის მიხეცით ჩემი მშობელი
 «მწუსარებისა შეიქმნა მსხვერპლი!
 ამ დროს მანიშნა მართალუგარის კელით
 საფლავი მისი, სავსეი თოვლით.
 ატირდა იგი გულისა კენესით,
 ზე კელავ დაიწყო წყნარად დაბლის სმით:
 «ახს! ვა! ხედა, რომ მე მოგეკალი
 «დედავ მზრდვასო! აი შენი ქალი;
 «ათუ მკალი მეწავრო მან მე შემინდო,
 «მაგრამ ამ სოფელს არ რა დამიგდო...
 «სამინულის ამ გვარ ობლობა;
 «უნაჯგრიობდა უიელ ოხრობა!
 «ამა სამთარში უბინაობა
 «იამ ვით ვასძლოს დამუტენარობა?

X

«აი მას აქეთ, დედა რაც რომა
 «მე მომკდომია; რათ ან რაცომე

«გსედავ საოცარი მე სანასაეთა
 «თითქოს რაღასაც მოხვეწებოდა;
 «იქნება არის მსოლოდ იცნება,
 «მაგრამ ბუნება, თუთუ რომ იცვლება!
 «მინდა შემიქო ყვაილებოდა
 «დედას საფლავი მწვანეობოდა:
 «მაგრამ ყვაილოთა ნაცვლად მინდობოდა
 «ესედავ თაკლი მეც, თვლს გოცემ გულში,
 «მიგზნობარ წვალთან, ნაცვლად ღეოვისა
 «ესედავ სულ ერთობ ვაკრულ ვინუღსა, —
 «რასაც უეურებ ყველა მაძინებს
 «თითქოს ხემს უბან გიღვს ბოცბოცებს.
 «მესედე ტასაც ცეცსლი ენთება!
 «მოვარე არ არის ნუ გეგონება.

XI

«ის ალაჩ არის რაც უწინ იყო!
 «მიოხარი რა გქნა, ამა რა უყო?
 «მაგრამ შენ, მგზავრო, ხემს იმეღსა
 «არ ვაღამიწყვევ... მიოხარ შენს მსესა.
 «საძინლად მტანჯავს მისი სიძობრე—
 «აწ ვამოგზავნე, მგზავრო, ამურე;
 «ქეითსე, რისათვის, რათა იწონებდა

«ხემა უმანკოს სილამაშესა,
 «ან უბრალოდა რათა მატუენებდა,
 «მძნვარე იგი, საწყალს ობოლსა?
 «როდის მოძიება დღეი შეგებისა!
 «ან როდის წაგლენ წამნი გენესისა?
 «რა დღე იქნება გვრევნით გიდეგ!
 «ხემა საქმროსა გვერდითა უდეგ!
 «დილით თუ ღამე გფიქრობ მასხედა
 «კრემლი არ მძრება არც ერთ თვალსედა;
 «ნირობა მოძუა, რომ ჩქარა მოგა,
 «ღ იმის შემდეგ აღოსად წავა;
 «მაგრამ სად არის, რათ იგვანებს,
 «იქნება, რომა გიდეგ მატუენს?
 «მე ვერცე გბედა წარმოგიდგინო,
 «ღ ან ეს ასრი მე მოგიტონო!

XII

«მაგრამ, განებით გადაწვევლია
 «ხემა საქმროდა, ის დანიშნულა;
 «ასალწლის ღამეს სობობლით ვიკითხე
 «მე ის ხეგნიშე, ხეითუსა გკითხე
 «ღ დაუყარე ჩუქს დიდ მამალსა
 «ნისკარგი ხაჭკრა ხე მანიშნულსა

«ანიველ შეტამა, არც გიოსა სსუასა
 «სედ არ შესედა იმდენ სორბალსა!
 «იმავე ღამესა სარკეში მივარეს
 «უეუურებდი რა მის არე მარეს:
 «მოუარე დაბნულდა, მე შემეშინდა:
 «შავი გველოვით შიგ რაღაც გრთოდდა,
 «აკლავებოდა, თითქოს მიმასდა, —
 «მე შიშით გულო მიგანკალებდა;
 «შემინებულო შინ ვავიქეცო
 «რა მივასლოვდი მსწრაფლ წავიქეცო,
 «სარკეს ვავსტყესე მე კარგათ ვიცი
 «არ არს საჭირო ამასეც ფიცი. —

XIII

«არა, არ იყოს ხეში ქორწილი!
 «მხოლოდ საფლავი არს ხეში წილი!
 «გაფრანდა ხეში თვალოთა ნათელი,
 «სამოც არის ხეძოვს სიკუდილი;
 «მე მე დედასთან ამ შავს მიწაში
 «დავიმინებცა ცკბილად ამ წამში!...
 «ამეგრამა მე საკრო, არ მეშინოდეს?!
 «როდესაც ღმერთი მეუღარათ აღადგენდეს,
 «მეორეუ მოსულას; მღვდელნი ანბოზენ

«რომ ერთობ ყველა მუნ უნდა წარდგენ!
 «ღმე, სპირალო! უამსნაგო,
 «როგორა წარესდგე ამა რა უყო?
 «წინაშე მღუთისა მის სამსჯავროში,
 «მეც გამოვიგნ სსვათ ცოდვილებში!
 «თუმცაღა ვსწუსყარ ჩემის თავისთვს
 «მაგრამ უმეცეს საყვარლისათვს!
 «ერთხელ მეც ვიყავ შეყვარებული
 «ახლა შევიქმეხ მოძაგებული! ...
 «თუ შეიძლება საყვარლისათვს,
 «დეე დეიწო! მარტო, მე მისთვს...

XIV

ამ დროს საშიშრად არეულობით —
 ბელავ ცას შესედა რაღაც სსუეს გრძობით;
 ჭ თვალნი მისნი ხან ევედრებასა,
 ხან სიყვარულსა, ხანცა ლოცვასა,
 მის საძინელსა ჩუმა ცანჯვასა
 გამოსაგვიდენ სულის დეღვასა;
 გარნა უეცრათ სსვამ ოცნებაში,
 გამოაფხისლა თითქოს ვნებაში,
 ხუტუტნი თმანი თვს მუბლიდამა,
 გარდაიყარა უკან სსწყაღმა,

გაწითლდა იგი, მან ვაილიძე
 ღაბოისა სძითა წაიკუთუნა:
 «შენ, არა გეგრა, ჩუქნმა მკითხავმა
 «მე ასე მითხრა იმისმა მზემა,
 «ვითომ რომ მკუდრები საფლავიდაცანა
 «შუალამის დროს წავლენ სსუგანა,
 «ვის საითა სურს, იქით ვაფრინდეს
 «ორსა წამზედა მასთან მივიდეს;
 «ოჰ, მაშინ მეცა აფრინდებოდი
 «თეთრ მოსკოვისკენ ვაკვრინდებოდი
 «ხემ საყვარელთან მე მივიდოდი
 «ვითომ გეონია შეჰამინებდი,
 «ღ ან მე იმას, რომ ვაყუვედრებდი?
 «არა, უჩინო შეგიქნებოდი,
 «სუნთქვას ვიწყებდი მეუდროს ღამეში
 «როგორც ღერწამი ამ ჩუქნ მინდორში;
 «მე ნელის სძითა წაკხურხულებდი
 «შენ საყვარელო! ნუ შეშინდები,
 «შენი ვარ მარად, შეგარ შენთანა
 «ცანუშორებლად ხემ ღამაშთანა! —
 «ღ მე ნელ-ნელად, გამოუჩნდებოდი
 «როგორც მაისის ასალი ვარდი:
 «მე შშვენბერი, გაწითლებული
 «როგორც, რომ ვიყავ ყმაწული ქალი:

«როდესაც მისწინ მეუდროს ღამეში
 «ვიმღერდი სოღმე თამაშობაში,
 «ან როცა ჩუმათ მისკენ მივრბოდი
 «ჩ ვსაგსა მისთვის მე მარწყვს ვაკრფდი.
 «მაგრამ ვაითუ სიკუდილ შემდეგ
 «არ მომასვენოს კვლავ ჩემმა ბედმა.—
 «როდესაც აიღო მან ჩემსეფ თელი
 «იქნება ხარობს სხუა საყვარელი;
 «მაშინ შურს უეებ მას სამაგელსა
 «ალათ ვიქცევი აღმოვწვავ ეუღსა!

XV

მას სმა ჩაუწყდა, უშუთთავს სული
 ემჯო საგსე აქეს საბრალთს ეული,
 ერთობ თრთის იგი; მისი თვალები
 სიყვარულს საცვენ ვნებით საგსები;
 ჩ მის სულისა ესრედ ღელვასა
 ნუგეშსა ვსცემდი, რას ვარებ სსუასა.
 სამინელ იყო ბნელი ცუცუნი,
 მაგრამ უეცრად წაჩსულნი დრონი
 მსწრაულ მოაგონდა, გამოიფსიზლას
 ჩ მან თვალები კვლავ ვაიმკურცხლას:—
 როგორც აგდარში წყალისა ღელვას,

ზნელაში ხუმათ დუღს ჭ ქაფდება
 ჭ რა რომ მოვარე ღრუბლით გამოვა
 დიდ სამაძრად ის გამოხნდება!

XVI

„მუნ ხუ გვანია მე ვიყო ახსლო,
 ააჩა, არაგარ, არც ბოროც მძისი
 აიქნება ვინმე ბოროც მფიქრელი,
 აბრკოლებდეს მას, ხემა მძაისველი!
 ახლაც არ იგონობ, ხემა ტანვევასა,
 ახაბრალთს გულის მწესარებასა!
 აის იყო ხემა, მას უწოდ ხემა —
 არადგანც მამლევა თავდება ღმერთსა!
 ამე მონებოსთუბ არ ვარ ბობილი
 ათუმც მამალი ვარ ღარიბის შული...
 ამეგრამ სწესარ არ არის ისა,
 არაც მიუცია კაცისთუბ სეესა.
 ამე ვიზრდებოდი ყვაგილსავითა
 ახეწნსა სოფელში თავისუფლათა,
 აწეაროს წელივითა ვულ უმანკოათა
 აყველს დღე ხემათს ბრწეინგალოც კოთოდა,
 აყველს სისძარი მე დამტეპობდა;
 ამე არ ვიცოდი მაძინ ტარილი,

«როს გამოცხადდა იგი გრძსეული
 «მაძინა წარსდა ჰემოვს ყოველი!...
 «აწ ხათესავი ჭ უსსიოები
 «უბრალოვ სოფლის დედაკაცები
 «ყველა მკვედრის, არ ეგებრალეები?

XVII

«მაშალაო არის, რაც გიყავ უწინ
 «ის აღარა გარ, მე მიდგას ივალწინა
 «გული შემინდრა მწესარებაში
 «თავი მოივოთ ათასმა ფიქრმა!
 «არასვცა ვნასამ—ოვალში არ მრჩება!
 «არასვცა მგვევან დამავიწყდება!
 «ათთქის მე ჭკუა ცბიერებითა
 «მაქვს მოწამლული ვადონხობითა!
 «ხეში სოცოცსლე თითქოს სისმარი
 «რალვც ძალითა არს მონობლული!
 «მაგრამ, რაც რომა, ჰემ სეგვარელს
 «ხეშით სიტყვები უთქვამს ჰემოვსა.
 «რალვც ძალითა ჰემს ჰნელ სსოვამი
 «ისევ სვსოვარებლენ ჰემ საწყელ თავში.
 «ამის სიტყვებსა, უნიარულებსა
 «ცუყოლით სხვებს მომაცთუნებსა!...

«თუნდ გიჯინოდე ზ. თუნდ გსტოროდე,
 «მე ვიხეწარიებ იმათ ყოველ დღე,
 «რა ვიხეწარიებ სოცეჯო სოცეჯობს
 «ასე მეგონა გაძობ ამალ სხუეს....
 «აი თრეჯულმა იმ ბნელს გელაძი
 «თუი რა მითსრა, ღამე მაგარეძი:
 «— აგრე ღამასი შენ სოფელშია,
 «რისთუსა ჰეგეგი იმ მიხღორშია;
 «ესრეთ ვრუს ადგილს, სარ შირამაშია;
 «არ შეგედრება ხარხარი ი!
 «ცისკარსე უფრო უხათლესი სარ,
 «ზე შენ ყველაზედ თითქმის შეჯისარ!
 «ხემო ღამასო მინდა შეგირათ.
 «უნდა ამაზედ შენც სება დამრათ.
 «გთხოვ რომ გეგვარდე როგორცა ქმარი;
 «ზე მეც მიეგვარდა, ის ხემთუს შეკუდარი!
 «მე დავიგეწე დედამა ხემა.
 «სრულად დეკარგე სამესი ხემა
 «ერთათ გვინდადა მოსკოვს ვანარე: —
 «შენ სუ გეგონა მოსკოვის სასეა
 «დიდათ მინდოდა მისი დნსეა,
 «არა, მხოლოდა ხემ ღამასთანა
 «მარად მინდოდა ყოფნა მასთანა.
 «აიქნება მეხაფრო შენა გეგონა

«ნიეთაა სისარბე რამე მქონია
 «იმის გულისთვის შევყავარძლიეო,
 «არა უნარო ღამისი იყო.
 «ახლა შენ მიასარი რათა მუღათობდა,
 «ღ ხემ ცოდვაში რათა დგებოდი?

XVIII

«როდესაც, ცაი ღამისა სიძნელეს,
 «მეიმოსავდა საცრუოთ დამფარველს,
 «არა მამინ უფლა სიმღერის სმასს
 «გახსენებულს სოღმე ფესისა სმასს,
 «მამინ გოვადი, რომ ცეზილსა მიღსა,
 «უფლა მიუცა განხეყნებას
 «ღ მე დეისგან დიდის სივრდისილით
 «მიგზობადი ცეისგან გულისა მგერიით
 «იქ მივიდოდი არა იმისთვის
 «რომ ყური მეგღო ბუღბუღისათვის,
 «არცა იმისათვის, რომ იმ ცევიდში,
 «გარსკვლავთა ცქერით მესიამოვნა;
 «ბუღბუღი ხემი არცის ხეებში,
 «ხემი გარსკვლავი იმ ბნელს ღამეში,
 «მარტო ის იყო ვისთვისაც გული
 «ესლავ მიგვენის შე მისთვის ხული;

«როდესაც კიდევ შუალამისას
 «მარტო ველოდი იმ ყრუს ადვილას:
 «ვეული მითათადი, სან მიკენესოდა
 «თავით ფესამდის ცივს ოფლს მისსადა
 «ფორთოდი, ვსცემბოდი, სანც ვცოდებოდი
 «სან ამოსუნთქებს გერცკი ვბედიღი —
 «ის მაგიდოდა ჭ ხეში შაში
 «განქარდებოდა როგორც სიზმარში!
 «—იმ დროს აქეთა მწუსარებაში
 «შეშიდებო ვეული მეტმა სირცხულმა;
 «მას აქეთ ვეულა ხემსეღ იჯინის
 «ვინც დამინსებს შექლილს შემასის.
 «მაგრამ თუ რომა დროი წაჩსული
 «დაბრუნდებოდეს ვით ვაწაფსული —
 «სევდას შევსწურავ შიგნიდამ მკერდში;
 «სირცხვილს დავფარამ შიგ შუა ვულში
 «მღუბელსა არ ვეცევი აღსარებაში,
 «კიდევ ვივლიდი მე იმ ტალაში!»
 თითქოს, რომ შერცხვავ, იგი ვაწითლდა
 ზარს ზედა კელი მან დაიფარავ,
 დიდხანს ჭკოცნიდა ვახუშტეული,
 თვს დამღუბელსა ბეჭედს შექლილი,

XIV

ამ დროს უეცრათ მოჰყვა ცმაცს;
 სან გზას შესეღამს, სან იმ საეღარსა,
 ჭ სან საფლავებს თოვლით საგსესა;
 განკალებს იგი; ცრემლი ღოვეებსა
 უსველებს საწყალს, მწარედ მტირალსა;
 ბოლოს მე უთხარ: არად იკლოვ თავსა,
 აცუილოდ სტირი ნასავ ცოცხალსა;
 აის ძალე მოვა, შენთან იქნება!
 «ღ სიკუდილადმდის არ მოგცილდება.»

XX

«მგზავრო, კეთილო, არა! მერწმუნე:
 აის აგასაკი თუჯა გიცოდე,
 არომ სწორედ იგი აღარა სცოცხლებს
 ამაშინ რა უეოთ! ვერს ვინ დაიწერს;
 აუსულო, მეტადარსედ, ვარგუნის დადგმა
 აგანა არ გიცო რომ არ იქნება;
 ამაგრამ მე მაშინ რასა გიქმოდე:
 ათეთრ სუღარაში წავეხვეოდი
 აკუბოში მასთან მე ხავწვებოდი
 აღ სუკუნოდ ჩემს დავარქმევი!»

«თუთ ღმერთი ხმანებს წმიდას რეუღშია:—
 «უნდა გიყვარდეთ აქეჲს აქეჲს ღღეშია!
 «მარათლი არის ის სიყვარული,
 «წმინდა არისთ, როგორც რომ სული!
 «მეზაგრო, შენ შითხარ:—ის ცოცხალია!
 «კარგი ღამასი საყვარელია?
 «იქნება რომა დიდი ხანია
 «იმ ბოროტსედა სხუას უხარია!
 «ახლა ვინ იჯის მე დამცინიან
 «თრივ კი ერთათ შექცევან!
 «მე შეშინიან იქნება რომა,
 «გიდევს შემუღდეს იმისმა ვყემა!

XXI

«რისთუს დავდივარ ამ ქუჭყანაში?
 «სულის რაზედ ვირთმევ ესრეთ თრევაში?
 «ან სინიდისის მე ყვედრებაში
 «რისთუს ხეარდი ვფიქრობ ხემს თავში;
 «ის დავივიწყო რაც რომ მიყვარდა
 «რომელსედაცა გული საბოძდა:—
 «როდესაც რომა განთიადდება
 «ევევოს სამოღ ცა ვაწითლდება
 «იმ დროდგან მეცა ვამეღძება

«თუთ ღმერთი ბმანებს წმიდას რეუღშია:—
 «უნდა გიყვარდეთ თქვენ თქვენ ღღეშია!
 «მარათლი არის ის სიყვარული,
 «წმინდა არისო, რთ-გორც რომ სული!
 «მგზავრო, შენ მითხარ:—ის ცოცხალია!
 «კარგი ღამასი საყვარელია?
 «იქნება რომა დიდი ხანია
 «იმ ბორბოცხედა სხუას უხარია!
 «ესლა ვინ იცის მე დამცინიან
 «ორივ კი ერთათ შექცევიან!
 «მე შეშინიან იქნება რომა,
 «გიდვც შემუღღეს იმისმა მყემა!

XXI

«რისთვს დავდივარ ამ ქუჭყანაში?
 «სულს რაზედ ვირთმევ ესრეთ თრევაში?
 «ან სინიდისის მე ყვედრებაში
 «რისთვს ხავარდი ვფიქრობ ჩემს თავში;
 «ის დავივიწყო რაც რომ მიყვარდა
 «რომელსედაცა გული სარბდა:—
 «როდესაც რომა განთიადდება
 «ყვევოს სამთვ ცა ვაწითლდება
 «იმ დროდგან მესა ვამელძება

«ეს ჩემი სული მას ეთოდება,
 «მაგრამ სად არის, ამის ლაღინით
 «თვალეები დამწედა მე ვნასკენ უძმერთა;
 «რა დაღამდება უაძი ვარსკვლავნი
 «სანთელივითა ჭკრთიან სწყელები!
 «დასამინებლად თვალებს დავსუტავ
 «რა მოხვედნებათ! რა სიზმარებს გსუდავ!
 «სან დავინახამ მას უსენობასა,
 «მივრბივარ, მივდივ ვემსი მას;
 «ვერ მოვწევნივარ, ვიწურავ ოფლსა!
 «ღ ვერც ვავიხებ ამ ჩემსა სმასა!
 «სან ზ სან ვნასამ საშუალ ჩუქნსა
 «ეკლებითა სავსეს დიას ღრმას ხევისა:
 «მაგრამ ას! შეზავრო, უკნასკნელი
 «სიზმარი ჩემი არს სამინელი:
 «ვითომ, უჩიროდ ქუქს, ვნასე იმ ღამეს
 «ერთათ ვსხედითა სიმშენიერეს,
 «მე მისსა ვჭვრეტდი სულით ვსარობდი,
 «მე მით ვუტოვსლებდი მისით ვსუნთქავდი!
 «იხივ რა რიგათ შეფიცებოდა,
 «მათურსებდა, როგორ მკოცნიდა!
 «მაგრამ რაკი რომ მოვესზე მას
 «ფიცსლოვ ელი მკრა ჩამავდა საფლავს, —
 «ბნელა სამინლად ვარემოს ჩემსა! —

«შავრამ თვალები სეფენ ქუჭსკნელსა
 «მის საშინარსა სანსაგებსა,
 «კაცის ტკუისა შემადრწუნებსა!
 «იმას შემდეგ რაც გავიღვძე
 «სიკუდილს მოგული თვოქმის ეოველდღე-
 «შენ მაინც, მეზავრო, ხემთვს ილოცვი,
 «რო შენის ღოცვთ შენგობა მომცე!»
 — დაწყო თრთოლა, როგორც ფურცელში:
 როგორცა შესის სის სწამლავსა;
 ამ დროს უფრათ გელიდამ გამსსლვა
 მოჭევა გივილსა ქვდამ წამოსვთ,
 «— მიშეღვთ, თორემ ვკუდები! ვწმები!
 «აგერ! ისა შწვამს, იმითი ვდნები!
 «ის არის ხეძი სულის საუღავი,
 «ამდენის სნისა ხეძი მტანჯავი!»
 მე მიველ მასთან, იგი განკალებს,
 საყდრის კარის ბტეს გლით მახუწნებს,
 საღაცა სატი მღუთის მშობლისა
 გბრწყინდებოდა შექით განდლისა.
 «მარტო ვერ ვბედავ, მე იქა შესვლას
 «ვილც მაკონების—ხემა» ხემ ღოცუქს!»
 თოგულებრივ თუთრი, მიწებრივ ცვი,
 დაქსო იგი კართა წინაშეა
 განიბერიო გლი, არის მლოცავი,

ხუმთ ღაღადებს ღეთისა წინაშე;
 თუმცა ეშინს, გული უკუნისს,
 მწესარებითა მს სული ეწვს—
 მაგრამ საბოლო, მაინც ილოცვს
 ღმადუნათა ცრემლი გადმოსდის;
 არის სახოვეა იგი თაფისთვს,
 მსალოდ ილოცდა ისევ იმისთვს!

XXII

ამ დროს გამოხდა შუქი სახალისე,
 ვსა განათლა წინაშე ჩქვსსა;
 აი, ვილცა არის თარნითა
 დედაკვია! მოღის კრძალვითა.
 იგი ეძებდა ამ საბოლოსა,
 რა დაინსა უქნევედა თითსა,
 ის ეკუთვრდა, დაემუქარა,
 აქლავ მან წადი სულოლო, ჩქარა!»
 იმ საწყულმაც, სმა ვერა გასცა
 თაფი ხალხსა, გელოც ვერ მომცა,
 ადვი წვიდა, მდინარის ზარსა
 ზოლიკი მისდევს იმა სოფლისა,
 სიხარითა მიდის, ჩქვსნი შუქლილი
 თვალთა მამეფარა საბოლოთა შუთი!

XXIII

ხელი ფიქრები სულს მიგუბებდენ
 გული მიმგერდა მარღვივ მოცემდენ,
 შე მას შეგხმასე: «შოლოდ სირსხული»
 ამ ქუჩყანაში არს ვილდო შენი!
 ჰ მსცა, ვისაც დღე უბრწუნაგდა,
 ვითა ხელი ეწმა, ერწმუნებოდა —
 ამა ქუჩყნისა მას სიფერულსა, —
 რომელმაც მისცა ესრედ ტანჯვასა;
 ამ ერძნობისათვის, წმიდას ცამია,
 მას გაურეგენ ცოდვით რიცხვშია,
 ჰ უკვე აქაც მის ემაწულ შუბლსა
 ბეჭედი აზის შეშლილობისა!»

XXIII

ამასობაში, უკვე ქრებოდენ
 ჩრდილოსა ცეცხლნი აღარა კრათადენ,
 ჰ კვლად ცაცა თავისებურად
 გაბრწუნებოდა ლაყვარლის ფერად.
 ჰკრთიან გარსკვლავნი, შთგარე ამოდის
 ვერცხლებრ მის შუქი მიეფინებდის

თოვლიან შინდორს, იმავე ცეცხლს;
 ზ უკვალებელს შიქსნიუსს ცას.
 თქ, თქქსნ ვსეებნო, სულის დეღვასო;
 ხნალოვს გულის დამადნობელნო!
 ნეტავი თქქსნცა, ვით მუცეგორი
 ვითა ოცნება, როგორც სისქაო.
 მსწრაფლ განქრებოდეთ, რომ თქქსნსა კვალსა
 არ დახნევედეთ გულის საკუდავსა,
 შიხნ გულისცა ჭიოთ დამეიწველი
 ახლისხიცოცხლით იქსნს მოხილს!...
 მაგრამ თქქსნ ვერ რით ვერ დამძდეებით
 თქქსნ უწყელონო! დიდ მძნეარებით.
 თქქსნ შიხნ წარსვალთ, როდესაც გულისა
 ბაცს სუკუნოდ შექქით მოკლულსა.

გამოვესალმე მოსკოვს დიდებულს
 ზ წამოვედი მე იმა ზაფხულს,
 რა რომ მოვედი ამა ადგილსა,
 სადაც სამთარძი შევსვდი შექლილსა.
 მსე ხადიოდა, სასაფლაოსა;
 წითელი შუქი ადგას სის ვერებსა;

იმა ადგილას არის სეებში
 მატარა ბაჭი დასვოდა ხრდილში;
 ყვაილუმს ჭელეფდა, გელსედა ჭერიდა
 იგი ცელქობდა ხან შესცებოდა,
 რა მე მას გვიანე სწულ შეშლილზედ
 მასუსი მოძეკა მან ჩემს კაისვასედა
 აი, აქ არის ის დამარხული,
 აქსოა ცამა იმისი სული;
 «ხუჭნ უმაწულებსა, ყველას ვეუფარდა
 აის ვილსაცა სულ მოულოდა,
 ამას ლოდანში სწული მოკვდა!»

თ. რევაზ შატავს მე ერისთავი.

1851 წელს. დეკემბრის 12.

ქ. გორი.

ბიბეზონ კრეშო.

თავი I.

(რესულიან.)

დასასრულს 1705 წლისა, სომალდი, რომელსა
საჯა ერქვა «ესაღონ» გამსადებული სრულის
სხოვაგითა, დაჯვრთული საქონლითა, მეუდრო
ნიავის დროს, რა აქმო ნაგოსადგურისაგან დუნ-
ბარისა (ქალაქი მოვლანდიისა) გაიარა კარგა ვსა ჭ
როდესაც შივიდნენერთს ექმის შესაფარებელსა ლაგთან,
მაშინ აუღელდათ ზღუა, რომლის მიხედვით ხაგდეს
სომალდის დასაბმელათ კაგებიანი რკინა კალიფორ-
ნიაში. ამ დიდის მოგზაურობის განმეგებლობა მიიღო
თავის საკუთარს სომალდსედ სჯრაღლინგმა,

მოხუცებულმა, პრისსანებ ჭ გამოცდილმან შლუჟა-
ში მოსიარულებით, რომელიც სასიამოვნოთ მიიღე-
ბდა ამ თანამდებობის აღსრულებასა. ასლა ესა
გსთქვათ, თუ რა იყო მიზეზი ამ გვარ სანერ-
ძლივ მოგ საურობისა:

მეოქტომეტეს საუკუნეს ნსევერითვან ვიდრე
წვდემეტამდენ იყო გვარდნილნი სმა, რომ მას-
ლობლივ აღისფრის შლუსა ასლანდელს კალი-
ფორნიის შლუს ნირს, რაც მდინარები მომდინა-
რეობდენ, აქუნდათ ძირი ოქროსი, ჭ მთები იღ-
ვნენ კიდევსეც ოქროს სამირკველსეც. ამ სა-
კურველ მსარეს მელოთვან ერქვა ჭ ასლაც
ჭქვა ელდარადო (ოქროს მსარე,) მრავალნი მი-
დიოდნენ იმ მსარესეც ოქროების სამეხნელათ,
მაგრამ სრულებით ვერასა ჭნაებდენ. მრავალთა
მსწავლულთა, შეძლე მრავლის მენისა
დაიწყეს წერა, რომ ოქროს მსარე სრულებით
არსად არის, არამედ იყო სიცრუით მოგონება.
დასაწყის შეთვრამეცე საუკუნისა, რამდენთაჲე ეტარ-
თა ვაცზავნეს კიდევ რამდენიჲე სომალდი ელდო-
რადოში, სადაცა ვერა იანოვესრა რომლისა მიზეზით
მოამლევინეს ეგროპიელებს სიცრუით სმის დავლება ჭ
თუ იცყოდა ვინჲე მსოლოდ სუძრობით, სასაჯილოთ.
სტრადლინივიც აგრეთვე ეძებდა ამ ოქროს

შინარებს, ეძებდა ელდორადოს ჭ ბოლოს დროს
 რა ველარ გააწეორა, წაეიდა შექსიკის ნაპირებისაკენ
 სამხრეთით, სადაც იყო მოგება ჭ აქ ვაჭრობ-
 და. სადაც შეიძლება იქ სძარობდა ძალას სიმ-
 დიდრის მონაგებისათვის. იმ განძორებულ მსრები-
 სკენ მაშინდელ დროებში შეიძლება ავასკობა,
 რომელსაცა მთავრობა ავრე რიგათ არას დას-
 ლევდა. —

ამ სომალდში იმოფებოდა ასაღვასდა ყმა-
 წვლი კაცი, სასელად რომიზონ, რომელიც არ
 იყო მადრიელი სომალდის პატრონისაგან, რადგა-
 ნაც მეტად სასტუკად ექცეოდა. ის იყო მოც-
 ლანდელი, მხარულის ჭ უსრუხველის სასიათისა
 შექონე, სიემაწვლეში კარგათა სწავლობდა, უნი-
 ვერსიტეტში დადიოდა, მაგრამ სსუ, ჭ სსუ
 უბედურებისაგამო გაღარიბდა ჭ დაუკარვა მას
 ყოველი ღონისძიება მსწავლის მონაგებისათვის. მაშა-
 სადამე უნდა ვეძუა მეტადინებოდა, რომ როგორმე
 დლიური სასრდო მოეპოვებინა, მაგრამ რას იც-
 ყვთ: საჭიროება არ ამლეგდა იმდენ დროს, რომ
 მოეფიქრებინა როგორმე დლიურის სასრდოს შო-
 ვნა. რა ნსა თაგისი თაგი სიღარიბისაგამო გან-
 წირულებასში, მაშინ დაანება სრულებით თაგი
 სსწავლებელსა ჭ ლუკმის მოსაპოვებლად შევიდა

ვერძობით სამსახურში სტრადლინის სომალდსედე, რომელსაც მისცეს ვგარიანი ადგილი. რობიზონი აღსრულებდა თავისს საქმეს როვორც შექმლიო მაგრამ არ მოსწონდა კი სომალდის პატრონის ფოფაქცეა, უფრო ამისთვის, რომ ბევრჯერ ავანკური ქვ. ვაუნდაქსდომდა ეემის მეტატრონქსიან. სომალდის პატრონს აგრეთვე არ მოსწონდა პატრონსური ქაცვა რობიზონისა, ამის მიხედვით რობიზონი ფიქრობდა, ეემის როვორმე თავი დაესწია ზ დასასოვნოდა სომალდიდან ზ გამოსულიყო სმელსედე, სადაც იმელოვნებდა ენოვა სომალდი ზ წასულიყო თავისს ქუჩვანში.

სტრადლინგი ამ თსოვნასედე შეიქნა თანასმა. ჩუქცეს სლუბში ნაკი, ჩაწეეს ექ ყოველივე რაც ეკუთვნოდა მას, აგრეთვე ჩაწეეს წელით. სავსე ბონკვი, ჩასეეს რობიზონი ზ ვაიუვანეს ნაწილს. ამას ეგონა რომ ექ დასელებოდა სოფელი ანუ ქალაქი, სადაც იზოვიდა თავისს მსობს კაცებს...

ნემან რა მიიქანა კიდესედე რობიზონი, ემთ ზ უკანვე ვასწივა ეემისაკენ. რობიზონი უყურებდა ნემანს უკანსევასა, უყურა, უყურა ზ რა თვალს მოეფარა, დაბრუნდა თავ დასრლილი, გარნა დიდის სომალდებრით იგრძნო რობიზონში, რომ

ვადრის იხსიანს სასიათის კაცსა, მაგრამ ამასეც
გი სწესდა, რომ მოპირდა თავის ამხანაგებს.

ის იყო პატარა კუნძულზედ, სადაცა იდგნენ
სსიუა ჭ სსიუა სიუბი; მწვანე მინდორზედ მსუ
ელაშა სასიამოვნოდ. იმის წინ ამაყად მდინარე-
ობდნენ ორნი მდინარენი, რომელნიცა შეერთებო-
დნენ იმ ადგილს, სადაცა იდგა რობისონი, ჭ
იქიღამ ორივე ერთად ერთად წლუქში. ის დე-
წაფა წყალსა ჭ რა დღისა ასალი ცივი წყალი,
მოსწევდა ყვავილი, გადსდგა რამდენიმე ნაბიჯი
ღ დაუწყო მინჯვა გარეშეში წლუდულთა საგან-
თა. მარჯვნივ იყო შალაი, გელიანი, სოციერის
ადგილს ამწვანებული ადგილი, სოლოც ესენი ეო-
გელივე ცარიელი; ერთს ადგილს დაინახა რომ
შთაზედ იდგა ერთი გარეული ასა გრძელი რქე-
ბით; მარჯვნივ მოხანდა რამდენიმე რიგათ მწვანე
მინდორები. მაგრამ როგორც მარჯვნივ, აგრეთვე
მარჯვნივ ამაოდ ეძებდა კაცის კვალსა. ნარგველათ,
როდესაც გამოვიდოდა წლუდამეჩვენამს სასლი, აგ-
რეთვე შაული ქლაქი, მაგრამ როდესაც გამოვიდა
ღ კარგათ დათვაბრიელთა, ნახა რომ ცარიელის
კლდეების მეტი არა იყორა.

კოკვიმბოს ქლაქი არ უნდა იყავს შორსათ,
ჭეჭირობდა რობისონი ჭ თან წინ მიდიოდა. რო-

დესაც გამოვიდა კიდევსედე, ემიდან მხოლოდ წამოიღო სოცა ოდენი ფული, თოფის წამალი ზ თოფი, ამის ვარდა ორი ბოჭკა გამოატანეს, რომელშიაც თითონაც არ იტოვია რა იყო; რადგანაც ჰქონებდა, ასლო მასლო სოფლებში თავს ამ სოცოდენის ფულით გამოვიკვებამო, ვიდრე ღმერთი საიდგანსე კარს გამოიღებდესო.

როდესაც წამადგა წინ, ამ დროს იერძნო რომ ვიღამაც მოაგლო ორი ბალხიანი კელი, რა მიისედა უკან, ხასა რომ ეთამაშება ზ კბილებს უღრეჭამს მაამენი, რომელიცა ეკუთვნოდა ესნა დონის ნატრონს სვრადლინესა, ზ რომელიცა შებესრდა რა ემსედე მეოფობით გამოიანარა თურმე ნაკის გამორების დროს ემითვან ზ გამოჰქევა უკან რიბიზონს.

რობიზონმა გაჯავრებულმან ჰქრა სელი მამი მენსა ზ წაედა თავისს გზასედე, მარიმიანდა მაამენი მაინც არა შორღებოდა ზ ელრიფებოდა რათა მიელო დაჯემულს ნარუჯეუსედე მოწყალება ზ ესრედ ეჩუქსებოდა მას. მაგრამ რობიზონს არ უნდოდა რათა გამოსესადებულ იყო კოკეიმბოს ქლაქში ამისთანას უცხოს ამხანაგით, რომლისა გამოისობით, უმეჯესდე ჰქრა თავში იოფის კონდასი. რაკი მოსედა ეს უკანასკნელი

სსეული გულში, სწელობული მაიმენი შედგე,
 თვალები დანამსამა, დაქნულდა, ცუხები შენძირა
 თითქო უნდა ეთქვა რამე დაფიქრებული დადგა
 ერთის სის ქეჭმა ზე თავი დანება რომ წასულ
 იყო თავის გნაწყდ. ბარელოთ რობისონ ავიდა
 ბუჯარა გორასკდა, მასიყდ-მაასკდა, მიგრამ ვერა
 დაინახარა: ვერც ქლაქი, ვერც სოფელი, ვერც
 ხსელი ზე ვერც ქონი, ერთის სოცეუთ ვეარადგრა
 რომლითაც შესძლებოდა ყბოვნა კვალი კაცისა.
 ცოცთაი წინ რომ ეთარა, ხსა სეების ცოცები
 იყო მოქილილი, როცორც ბალებში
 ზე მიწასეც იყარა: მსლობლივ გვერბოდა სველ
 მიწასეც რომ იმასეც გვევლოთ ცსვრებს. ბალოს
 შორს მსლობლივ სუჯს დაინახა ქლაქი: შირა-
 ვაღნი მოწითლო ზე მოთყარო სსალები; შოცე
 ერთი ბანები სწორე, შოციერთი დანურული, ხს-
 ლში მოხნდა, როცორც ელვარებდენ ფსვრები;
 მოესმოდა თვთქმას სმა ზე ყურლი ქლაქში
 შეოფთა, მოესმოდა სმა ერთისა ზე წახქვრის
 თვლებას სმები. ეს რასაკურეული კოცვიძობაო! —
 ამოარხია სწორე მსლობული გნა, ვასწია რაც
 შეძლო რაკი მიუსლოვდა, ქარმა შამოუბერა ზე
 გადასარა ხსელი, მაშინ წმინდათ დაინახა კლდებ
 შედ შოციერთს ადვილს ამოსული მწვანე ბაღა-

წები, ეუნდი ფრინველია ზ არეთვე ვარეულია თსათა.
 კოკვიმბოს ქლაქი არ უნდა ეოფილიყო მა-
 ლიან შორსა, ამასთანავე ექმნოდა მალიან შორს არ
 მოშორებულ იყო სლუს კიდეა ზ ეზა არ არე-
 ჳდა. მიისეღ მოისედა რა სრულის ეურადლებით,
 ეამობრუნდა იმ კლდეებისაკენ, რომელიცა მდგო-
 შარეობდა მარცხნივ. რიფესაც ავიდა აირველს გორასკედ
 ზ დადგა სწორე ადგილსა მაშინ დაინახა შრა-
 ვალი შთები, კლდეები ზ მიხდერები გარსა ეკის
 ტეალი კი გარსად შენიშნა. მაშინ აუოცდა კლ-
 დემწვედ, მისწია მაღალ წვეგრამდისან, საიდგა-
 ნაც დაინახა შრაკალი შთები ზ მიხდერები, რი-
 შელსაცა შემოჭსევეული ჭქონდა ვარეშემო სლუა.
 ამასობაში დაულამდა ზ სადაც დაულამდა, ის
 ალოგი იყო იმისი იმ ლამის სადგომი. რობიშონს,
 როგორც დაღალულს ზ მოქანცულს, ემინა მა-
 ლიან უკბილათ, რომელმაცა მოუწვეველოდ
 სედამდა სისძარსა.

მეორე დღეს, ადგა მალიან ადრე ზ დაუწყო
 შინჯუთა თაგისს მამულსა. იმასა ჭქონდა ორი
 თაფი, ორი ცული, დიდი დანა, თუქის ქვაბი,
 ხასარება, თარალი, მეტი უნახისამოსი;
 ამის ვარდა რამდენიმე ლურსმანი, ცილოს ნაჭყ-
 რი, ერთი ბოჭკა თაფის წამალი, ცუკა, ერთი

ზარკი სუნარი, შეკონე ნაჭერი გინხანსი, ჩადგებულ
 აქვსი ჭ კაკალი.

ესენი რომ ხასა მაშინკი მისუდა, რომ სერა-
 დღინგს გამოესტუმრებინა სსუა ასრით. იმ ას-
 რით, რომ სრულებით მოხზობლიყო კვთა უდვომს
 კუნძულზედ, ჭ თუ სრულებით არა დიდხანსაც.
 არის ევანჯა იმ ალაეს. თუ ეს ასე არ იყო,
 რათ გამოაჯანა ამდენი საჭიროებისათვის გამოსა-
 ყენებელი მასლა?... ეანა მართლა ამ ადგილს
 არაინა სდგას? ეანა მარტოკა მე ვარო? იცყო-
 და უჩილით რობისონი. როდესაც ვათავა საუ-
 ზმე, კიდევ არა სჯეროდა რომ მარტოკა იყო
 იმ კუნძულზედ. როდესაც წადია წინ, დაინახა
 ფრინველი მშვლობიანის სსით მგდომარე ერთს
 ალაეს ჭ არ იძროდა ადგილიდამ.

ეს ფრინველი იყო იაღონი, ელვარეს ფრთე-
 ბით, დიდის ნისკარჯით. რობისონი მიუაქლოვდა,
 მაგრამ ფრინველი მაინც არ იძროდა ადგილიდამა,
 უყურებდა კაცსა მშვლობიანის სსით, თითქოს
 შეხვეულიაო, ვარნა ვანკურეებით.

რობისონი შედგა.

მამ შენ არ იცი რა არის კაცით? ეუბნებოდა
 ფრინველსა, შენ არ იცი რომ გამოდგები საჭ-
 მათათ.

დაიკრა კელი კონდასწედა ზე შეაყენა ჩამასი.
 ფრინველმა აილა თავი პალლა, ზე უფრო
 გაკრეგების სხითა ყურს უედებდა კაცის ზე თო-
 ფის წმას, შემდეგომ შემოჭკრა ფრთა ფრთას, ზე
 რა შეჭსტყვივლა, დაიწყო წმენდა ოქროს
 ფრთებისა. მასლობლივ რობიზონმა დაინახა კვა-
 ლად რამდენიმე ფრინველი; ზოგნი იხსდნენ ბუ-
 დეში, ზოგნი სის შტოებწედ ზე მშუღობიანათ
 გლობდენ. სედამა მრავალს მშეწნიეოს ფრინვე-
 ლებს, რომელნიცა რა ფრინამდენ ბრწყუნამდენ
 შისის სინათლეწედ. წადგა კიდევ წინა დაინახა
 კურღლის ოდენი ზატარა ცხოველი, რომელიც
 იჯდა უკანა ფეხებწედ, სოლო წინა ფეხებით
 ეჭირა სილა ზე სტამდა დიდის ეემოგენებით, რამ-
 წავ დაინახა კაცი გააგლო კელიდამ სატმელი ზე
 მივიდა დედასთან, რომელიც იჯდა მასლობლივ
 თავის შულებთან ზე სტამდენ სილსა. ეს იყო
 ის ცხოველი, რომელსაც ემასიან აგუტს; ზატარა-
 ხანს შედგენ შემდეგომს, ისევ მიჭყეესკელი ტამასა.
 შემდეგ ნასა ზღვს ღორი ჟაგრიო მოსილნი,
 რომელნიცა მშუღობიანათ დებოდნენ ზე გზას
 ამღევდნენ.

ეს მშუღობა არა უცნაურთა ცხოველთა იმას
 ამტკიოებდა, რომ ამის მეტი კაცი, ამ ზატარას

კუნძულზედ სსუა არაგინ იყო.

მაგრამ ამასაც ფიქრობდა, თუ რათ ვნასე
 გუშინ ცეცხლი მოჭრილი ჰქმებო, თუ კაცისგნით
 არ არისო. დაძინდა კარგათ ზნასა რომ გარე-
 ულს თსებს შესძლებიათ ასე ადულად მოშორება
 სეებთიდან შტაებისა შუახნეს ფოთლების საჭმე-
 ლად. რა უცელა ესენასა მაშინ იგრძნო თავისი მდგო-
 შარობა, ზ სიმძიმე თავის სიცოცხლისა, რა
 გამოკრებილი იქნა სალსისაგან. უნდა მომკუ-
 დარიყო სსუა ზ სსუა მისესით ზ შიმშილით.
 თქ! რაგორ საზისლრად მიახნდა მაშინ იმას
 სტრადლინგი! ამ დროს შესედა ერთს სეს, რომ-
 ლის ქეჭმ იდგა ზ ნასა მარიმონდა მაიმუნი სედ
 იგდა ზ სილსა ჰსტამდა.

გულ დაკლებულმა ზ ვაჟაგრებულმა რობი-
 ზონმან აილო თოფი ზ უნდოდა ესროლა მაი-
 მუნისათვის, რომლითაც უნდოდა ამოეყარა მაიმუნ-
 ზედ ვაგირი პატრონისა. დაუმიზნა ზ გაისროლა...
 მაიმუნმა რა დაინასა მისი მოძრაობა ზ შეიტყო
 იმისი გულის წადილი, თუკცა მოეფარა სეს,
 მაინც ცოცხათ ეგერდში მოსედა. ესე თოფის
 დაცლა პირველი იყო ამ კაცთან უმყოფს კუნ-
 ძულზედ. ისე დაიქუსა რომ სმა მისცა მთელმა
 კუნძულმა. ამ სმამ მიაღწივა ცხროველთა ყურა-

შენ, რომელთა შორის დაიბადა უკარი დიდი
შიში.

ფრანგულნი აფრანგნენ უწყსოდ; შორის მათ-
ბითაც ისმობდა ბლავილი ვარსულთა თანა ჭ
ამავე დროს ისმობდა სმა ცირილის მსგავსი.

მათი დღე დადიოდა რობისონი გულგულ
დაკრული ჭ მისივე ჩაფიქრებული, ცდილობ-
და როგორმე ენახა კული კაცისა. რა გერა
გაიგორა, სრულებით განწირული ჭ მოქანცული
დაბრუნდა ადგილას მას, სადაც ჭქონდა ბინა
ღ სადაცა რა დაედა მოხსენებულა, უცებ
მოსედა ქუა ბეჭში.

განკურგებით უყურებდა: თუ ვინ იყო ამ სა-
შინელს ალაცს, ამისი მებრძოლე ანუ მესუმარე?
რა გერავინ დაინახა ჭ თავი მიღო ქუასედა, ამ
დროს კვალად მოსედა თავში პატარა მცო ბზი-
სა, ამასედა მაშინვე წამოსცა ჭ რა შესედა ნახა
მსიარულის სანთი მარბონდა მაიმუნი, რომელიცა
გადავიდოდა ერთის სიღამ შეორესედა, საქმობდა
ორის ფესით ჭ სტამდა სანოვაეცს, რომელსედაც
ესრედ გასარებული იყო.

ყოვლის სასოწარკვეთილების შემდეგ მან
სრულებით იგრძნო თავისი მდგომარეობა ჭ აღარ
ესებდა კაცის კულს, მაგრამ მაინც სრულებით

არ მიყნაო უძიებდას. კარგაო იცოდა ამ უბე-
ღურებასთან, რომ როგორც მოცულებულს კაცს
უნდა მოეძინა თავისი უბედურება.

ასევე მამული რობისონისა იყო კუნძული
მოგრო, თერამეტი ანუ ოცი გერსი სიგე, სო-
ლო მუდი გერსი სიგანე. კუნძული ესე იყო, იხე
მდიდრულია დასტული, რომ უკეთესს სადგომს
კაცი გერ ამოარჩევდა. მთები თუშვა შესდებოდა
სოლო, მოუსვალი ადგილი, ღრმა დედეები ჭ
მაღალი სეგები, ვარსა ესენი ახრდილებდნენ მწვა-
ნე მინდურებსა. ეს იყო საკვრელი რომ ამ
ციანს ალავს სრულებით გველი არ მოიპოვე-
ბოდა. ყოველგან ნსაგდა კაცი მშენსნიერს ცივს
წყაროებს, რომელნიცა იკარებოდნენ აქა იქ მწვა-
ნე ბალსებში; ყოველგან მყენარენი იხდებოდნენ
მდიდრად, ვარეძემო ნსაგდით მშენსნიერთა თვალ-
თათვს უცნობთა ალავთა, მაგრამ მეტად მშენსნი-
ერთა. წყლის ნაპირსე მობოგებოდა უანგარიშო
კიბოარხსალები ყოველ გვარი, იქვე ქვამსედა,
რომელიცა იყო გამოცნალი წყლოდამ. სჯოდენ
დიდროანნი სლუს კიბოარხსალები, სოლო ხანდნენ
მრავალნი თევზნი სსუა ჭ სსუა ფერისა ჭ გვა-
რისანი.

რეა უნდა ვიზრუნოთ ამ კაცისთვის, რადგანაც

რომ იმყოფება ამისთანა მდიდარ კუნძულზე?
 ხალხის შეკრებილება? რა საჭიროა ხალხი?... ხალ-
 ხმა მოიძიარა ის თავისგან ჭ ვაგიდეს მარტო!
 ეხნა თითონ ვერას მოასყარსებს უხალხოთ? ესლა
 მსოლოდ იქნება დამოკიდებული თავისს თავზედ,
 არა ვისცნით არ იქნება დამოკიდებული! მეორეც
 ესა, ეს კუნძული არ არის ძალიან შორს სმელუ-
 თითგან; ყოველთჳსინ შეუძლიან რომ დაინახონ
 სოლმე არამე თუ სომალდები, ნაგებოც, ეს იქ-
 ნება იმისთჳს, მსოლოდ წამის შესახველებული აღა-
 გი, ესლაკი განძორება აღარ აწყსებს იმას; ის
 მიიღებდა დიდის სიამოვნებით, თუ რომ დარხე-
 ბოდა მარტოდ სიკუთლამდენ.

ახლა ამ კუნძულზედ ის იყო ზღვს კაცი.
 იმას ისე არა უყუარდარა, როგორც ზღუა. უყუა-
 რდა ჭ აკა გარეშემო ოთხ კუთსიგ ასევეთა, რო-
 ძლიოც იცემს ლაშქრისა მსგავსად, მაშასადამე
 კმაყოფილი უნდა იყოს თავისის მდგომარეობით.
 ეხანათ რა იქნება?....

თავი II.

გაიარა სამმა თთუქმ.

მიწა, რომელზედაც იყო დაჯდებული რობი-

ზონი, არამც თუ იყო კარგი საცხოვრებლად,
არამც იყო მატარებელი.

ფაქტი ზღვიერთი სეკი, რომელიცა
უძლიდნენ ქსოვს ადვილს, ამომოა ზ მათ
გამოახანა თუ როგორ ხამოდადნენ წყლები-
ქვე სხანდა ბილიკები, ამთიანი ზოვი მიდო-
და წელსაკენ, ზოვი მაისაკენ, ზოვი სეკის
ქვეშა, რომელიცა იყო გაშლილი ქალის მს-
გავსად. ამის ქვეშ ფოსტისეფ იყო მიწისეფ
ხარტმული რაღაც რამ სკამის მსგავსათ; იმის
გვერდსეფ სტოლის გვარად იყო დაწნული, ეს
იყო იმისი ადვილი, სადაც ფიქრობდა, სტამდა
ზ საიდგანაც უეუწყბდა ზღუასა. ყოველივე ბი-
ლიკი იყო გატარებული მღვმეში, სადაც გიდეგა
სცხოვრობს რობისონი. მან გაადიდა ეს მღვმე
ზ ამადლა, მუშაობდა ცუელით, იმ მზრობ რომ
ვეების ვიყო სალვათათაო. იქ დიდგა თვისის ქონე-
ბითა ზ საზრდითა. ის აგრეთვე ცდილობდა რომ
გარემამ მოერათ კარგათ, ხარგა სსუა ზ სსუა
ეგავილები; ორივეს მსარეს თავისის ხსლისა
ხარგა ორი ბსა. მაგრამ ვერ შეიძუეს ამ მცე-
ნარეებმა ასალი მიწა ზ თუქმის დასმენ, ხამო-
უშუეს ფოთლები. მღვმეს მსავალიდგან. წყაროს
წყელი არ იყო შარს, ზ რობისონი იმედინობ-

და დაებრუნებინა სიკაცსლუე მათოვს. ერთი მომ-
 დინარეს წყაროთაგანა იყო ხავსე თევსუბითა.
 წელის გვერდსედ იმენი თსარა, რომ ღრმა გა-
 ხიერი ორძოა შექნა. ეს გაჯარა მღვმედისინ
 ზომლესა განმავლობაში შეიქნა გუბე ჭ ბალი-
 თყო მსათ, მსოლოდვი არადერი არა ჭქონდა
 ხაერვა. ამას გარდა დაწნა მადე თევსუბის დას-
 ჭყარდა დიდის გაჭირუებით ამ მადითგან რომე-
 ლოცა გამოყოლიდა ბოჭკიდეან გააკეთა ბადე;
 მაგრამ, აი უბედურება, წყაროების ძირსედ ივე-
 სუნ წვეთიანი ქუცში; ბადე მოედებოდა სოლმე
 ჭ ისეოდა, რომლისგამო გამერყობდნენ სოლმე
 თევსუბი ჭ დაიშლებოდნენ დიდის სხქარით
 ქვეების ქუცში. რა უნდა ექნა: რა ამით ვერა
 გააწეორა, მოერისა ღურსმანი კავის მსევსად,
 რასაკურებელია ამით უფრო მარჯუქთ დაიჭყრდა,
 მაგრამ ამას უნდოდა მოთმისება ჭ დიდი ღრთ.
 ამის ბედსედ წლვს კიბორჩხალუების დაჭყრა შეი-
 მლუბოდა გელითაც, ჭ შრომა რომელოცა გასწია
 ბაღსედ, არ დაიკარვა უბრალოთ. ამას გარდა
 რომბოზონსა ჭქონდა შეძლება რომ ცნადიონა.
 ნადირობა ესე ერთის მსოივ იყო კეთილი საქმე:
 ასე რომ კესბულსედ ივენს მალთან ბუერნი
 გარეუღნი კაცები, რომელნიცა შესჭამდნენ ფრინ-

გელსა ბუდეში, გამოათრევენ ბლარკებსა ჭ
სტანკავენ სანლათ. სადიობით თვთქმის
ამოსწყვტა თავის კუნძულსედ, ამ გვარი ავაზა-
კები.

რამდენივე სანის განმელობაში მოსწყინდა
ყოველივე ესე. აიღებდა სოლმე დურბინდსა ჭ
შინჯავდა გარძემო ზღუასა, უნდა შეეცოთ აუ
რომელს. კუნძულსედ იმეოფებოდა? დიდის გულს
მოდგინებით შინჯამდა გარსველავენსა ჭ იბოვა
რამ ის იმეოფებოდა იმ კუნძულეთიანსედ,
რომელსაცა ეწოდებოდათ ჩილოე. შეამოწმარა თა-
ვისის ანგარიშით იბოვა, რომ იგი იყო ან კუნძულსედ
ყუან-ქარნანდესე, შემდგომ წმინდა ამეროსისედ,
ანუ წმინდა ჭელიკისედ. იმას არა ჭქანდა დიდ-
რონი იარაღი, რომლითაც შეეცოთ სამდულათ
ის ადგილი რომელსედაც ეწერ არავან არ ეთ-
ფილიყო. რადგანაც გერ შიაცხო სწორეთ ამ
კუნძულის სსიელს, აილა ჭ თავისი საცელი და-
არქე. — კუნძული რომისონსა.

დიდის ცდით უეურებდა ჭ ჭსწავლობდა მთ
ხეჭულუბასა: ცხოურებდა სსიე ჭ სსიე ცხო-
ვლთა თავის კუნძულისხა. უსაქმობით აღვიდა
სსიელსა სსიე ჭ სსიე ადგილებს. იმ სანაოს,
სცა იყო გამოეყანილი ჭ დაცოპებული მარტოცა

დაარქო, ნაბირო ესდაღონსა; კლდეებს, რომელნი
 ცა ხანდენ თეთრითა ზე წითლათ, დაარქვა, ცეუ-
 ილი კაკეიმბო; ცემს ცოცხანი დაარქო; კლდეებს,
 რომელნიცა ივენენ ოღრო ხოჯრო ვადსა ვარდნელი
 დაარქო სტრდღონვი, რადგანც ეს სსელი ჰხმე-
 ლდა. ამ მაუბში მდებარებდა ნაცარა მანდარი,
 რომელსედაც მომდინარებდა წყრო სმოვანი,
 ზე რომელიცა ხერათადა სლუქმა.

წყროში მოიპოებოდნენ თევზები, კიბორჩხა-
 ლები, სლუხ ნიას ვარეულნი ცხოველნი ვარ-
 შქმო ივენენ მრავალნი; შლოლოც ეს იყო ტი-
 რი, რომ ყოველთს ან უნდა გაეჩინა ცაცსლი
 რომ შეწო, ან მოესარმა რამ, ეს უჯარდა მა-
 ლიან ძვრად. უნდა მოეგონებინა ადული ღონის-
 მიება. რამდენიმე დღეს სჭამდა შლოლოთ ისილსა
 ზე სოციერისა ხეოფსა სისასა. მაგრამ ყოველ-
 დღეს ესეც მოსწყინდა, ზე არ იყო მსიარული.
 წაძალი ბევრი ჰქონდა, მაგრამ დრო კიდევ ღმე-
 რითა იჯოდა რამდენი ედვა წინ. რომ ჰქონოდა
 გოგიორდი, მაშინ ნაპრწყლოთ შეძლებოდა ცეცს-
 ლის ვახენა. ეძებდა კუნძულსეც გოგიორდსა, მაგ-
 რამ ვერ იპოვა; გამინჯა ორი სე, უსეა ერთ-
 მანკრის, ხასა რომ ვასურდნენ, მაგრამ ცაცსლი
 ვერ მოსცა. ბოლოს დროს შემსხვევით, იპოვა

ერთი არმატოვანი სე, რომელსედაც იზღება
 ია, მაისის წიწკაკი, საცესტი გასურდს მამხევე
 რაწავე აღო ცლში. რაწავე წაუღო ერთმანეკრას,
 მამხევე დასასა სუბუქი თეთრი ბოლი განძარე-
 ბული სისვან, ბოლას ამოვიდა ალი. სასქიროდ
 მოაგონდა გამსმარი შტოები ზ დაყარა, მოეც-
 და კარგათ ზ გამიიოდა უეცხლი. რობისონი
 იყო ძალიან გასარბული ამის გამოხენისათჳს.
 თუძეცა ვარეულმა ასებმა ზ ყოველმა ცსოველმა
 შერეეს რა არის გაცი პირველსავე თოდის სმით
 ზ ერთდობდნენ, მაგრამ რობისონი მოსენსებდა
 სოლმე ზ მივარბოდა. ეს ვარეულნი ცსოველნი
 არამც თუ გამოადეებოდა მას მხოლოდ საჭმე-
 ლათ; მათ რქებისას აკეთებდა წამლის ჩასაერულსა
 ზ სხვა წერილძალსა, სასლორბისათჳს საჭიროებას;
 ცყავისას აკეთებდა სალიხებს, საბანსა, ცომირებსა,
 ამისათჳს, რომ ჩაეწყო საჭმელი, რომ არ გა-
 ფუძმულიყო. მან შიკვრა სანადირო ცყავის
 უანისამოსი, რომელსაც ატარებდა ყოველთჳს.
 ზ ესრედ ჭქონდა ყოველივე საჭირო. ჭქონდა ღრ-
 ეფიქრა ზ ეყურებინა თუ როგორ სცსოვრებდნენ
 პირუტყენი, ან რომელს რა ჩუქულება ჭქონდა,
 როგორც ცსოველსა ისე იქაუს ბუნებას, მაგრამ
 რას იცუთ შუბლი სანდისსან შეეპურებოდა,

რადუც მწუხებდა, თითქო რადუც აკლდა. ფიქ-
რობდა, ფიქრობდა, ჭ ბოლოს მოაგონა რომ
აკლდა თამაქია, რომელსაც იყო ძალიან იყო
შეხვეული. ამ ფიქრის შემდეგ დაღვინებული
ღ მწუხებულო, დადოდა რა დღუას თავის სან-
ძანებულში, თაყუით მხარსედ, გულო წელში,
უფროათ დაინახა რომ სქუო ფოთლები რაღამაც
შეხმოია.

ეს იყო მარბონდა.

რამწუც დაინახა მაიმუნმა თავისი მტერი, მაშინ-
ვე გადასცა ყრბის სიღამ მუარსეც, მესამეც
ღ დეძალა, შემდეგომ რამდენსამე სანახა დაინახა
კიდევ; იგდა უმძრად სეცედ, ცამაგრებული თა-
ვისს გუდით. რჩევს წინა სელებით ეჭირა
რადუც ნაყოფი ჭ სეცედა ერთმანეთს, სან დაკ-
რამდა სოლმე სეცედა, უნდოდა გაცესა როდესაც ვერ
გაღესა, დაუწყო კბილებით ფსეკა, გაძინჯა
გარბქმო ჭ ბოლოს კბალად გაჭირვებულმან
დაუწყო ცემა ერთი მუარეს.

შესედილობა მარბონდასი, სულ ყოველთვს
მოაგონებდა რთ ბიზონსა უკმაყოფილებას; ის
მოაგონებდა სურადლინებსა ჭ ასლი რომ დაინახა
უფრო ძალიან შეამსეგესა უწინდელს თავისს
პაჭრონს. მაგრამ კიდევ გულო დაუწყო, დაგვა

დღისან უყურა, უყურა, ბოლოს მივარდაც თავი
სის ცუდით უძეწლა თხოვის ვაჟსა.

როდესაც სოცია გარეულ კაცებსა, რამდენ
ვერძე სსა მარბონდა, ზე ჰკითხამდა თავის თავ-
სა, მოეკლა თუ არა, როგორც მაგნე ცხოველი?
მარბონდას უკანასკნელში შენიშნა, რომ ეჭირა
ცალის კლით ვერდი—ვლევდა ბალასსა, მინ-
ჯემდა, ლეჭდა ზე იღებდა ვერდსეც. მაშინ
ან იყო გამსდარი, აღარც იყო აღრინდელსაყით
მარდი, ბევრ აღარა ჰქონდა რიცხვც დაწყობული
ისე, რომ რობისოსს ეგონა, მარბონდა ველარ
ოვოცსოლებს სამს დღესათ. რამდენიმე დღის შემ-
დგომს ამისა სსა რომ ესლა კარგათ იყო, კე-
ლით აღარ ეჭირა ვერდი. ჰსხანდა რომ ებოყნა
შიძემს ისეთი ბალასი, რომლითაც მოიოხნა
თავი. შევი, ფიქრობდა რობისონი, ვერ მინოვნი
ბალასი, რომელმაც დაიჭიროს თამბაქოს აღ-
ვიო, თუმცა მისწავლია კარგს სსაწავლუიყო-
ბით. მეც ვნასამო, გამოვცდი მარბონდასაყით
ბალასების შენას: დაუწყობ მონასესს, მინჯვას
ზე იქნება მეც ვინოვნი რამეო. მოსწეინდა, მა-
გრამ რა ვაწყნობა.

თავი III.

სამის გზის შემდეგ რაბანონმა იბოვა ბაღსი,
 თამბაქოს მწვანე ასე რომ ფოთლები ჭქონდა
 გემრიელი, დაუწყო კარგათ მსუნჯა, დასუნა, და-
 ლეჭა, თითქმის ჭამაგდა მიიმუნსა, მაგრამ პირვე-
 ლი ეს მსუნჯე უკეთ ვაწედა არ უღირდა სი-
 ცოცხლეთ: ერთი ბაღსი, რომელიცა პირველად
 გამსუნჯა იყო მსამაინი, როდესაც დადგა ესა მა-
 მსუნჯე დაუწყო წვა, რადგანც თამბაქომც იცის
 ესე წვა ამის მიხედვით არ გადაედო ზ უფრო
 სსსარყოფითა ლეჭა. როდესაც ცოც-ცოცათი
 მოუსაგნებდა წვა ასე რომ აღარ შეძლებოდა
 მოამუნსა, გამოეყარა პირიდგან, დაუსიგდა პირი ზ
 ყელი ასე ეწოდა, თითქმის უცხელი დაუდუათო.
 მაგლ უცხედ გამოეყარა პატარა-პატარა მიმსებები
 ზ ასეთ ნაირათ დასუსტდა, რომ წყარომდისინ
 ძლივლა მიაღწია, რომ ეყების წველით მოეკლა
 წვა ესე.

მიმათ ზ კრმალოვით ელოდა სიკუდილსა; მი-
 უბრუნდა ზღვასა ზ გულისსაკუბრავთ ამოიოსნა.
 თავისს სამწაბლო ტესტყანა წარმოუდგა თვალწინ;
 ფიქრობდა, რომ გაცხიხათს საჭიროა სსსლში
 ყოფნა.

რამდენსამე ღლის შემდეგ მოიხა, ღახე მო-
 უბოუნდა. მაგრამ ესლა გაფრინსა ღუბით ეყებდა
 თამბაქოს; მთავრობა ვაგელი ბუღის თაგის კუნ-
 მულსკედ, დასმო, დაწვა თუაფელად, იმ მხრით
 რომ ქვემო ღობელს უფრო ეგვანებოდა სურნე-
 ღებით თამბაქოსა. თრთა მკეხარეთა აგობეს ბო-
 ღოს ეკვლას, ასლა რობერტის სულ სწავდა.
 გაიღუპებდა სწავდა, სქეს აკობდა სწავდა,
 აკობდა სკამსა, კობესა, ცათათსა სულ სწავდა.
 ან წავიდოდა თე სუბის დასტურათა, — წამოწე-
 ბოდა თაგის სსისოს წანა სკამსკედ, სწავდა, ს-
 დილს უკან, როდესაც ფიქრობდა სულ მსწავდა.
 ესლა სუეველა მქონდა, აკულდა თამბაქო ისეც იბო-
 ვა, მაგრამ სანდამს რღუსკედაც დღობებოდა
 სოლმე მ სწავდა. მარველით იფიქრა, უძიფოთ
 სომ არაფრო; მაგრამ უწინდელით სქობდა
 მ ღახეის იფა. მას უკან იფიქრა სომ არ მა-
 წვინს მღლიან სურსკელიან სკობდა; მან მოკვდა
 თაგის გაიმამო, მანცა უწინდელით რღობ
 აწვა მამით გულსკედ. შემდეგ მანგდა რომ
 სწვინდა თქმა, რღვის მუქამ მსტამდა. ეს თე-
 მის ტამაც აღვრძოდა. უფრო დღობებოდა
 მამს, როდესაც მოაგნდა სსისე მ ფრინველის
 აღარ გამოდიოდნენ თაგისთ ბუღითგან რომ ეკ-

ლობნათ, არც ერთს ვაკუნდ აღარ იხსენებ
 არ ვალობდენ, არც ერთი ცხოველი აღარ ვამო-
 დობდა თავიანთი ორმოდენს, აღარ დაობდენებ
 აღარ ვუროდენებ ცეცხლი, ბუხები, სსუა და სსუა.
 კიანდებოლები აღარ იყენებ, ფოთლები აღარ ახმ-
 ბროდენ, — ჩენდებოდენ, არ იხმობდა არაფრის სმა,
 ერთის სიტყვით თითქმის ბუნება მკუდარიყო, ზღუდა
 არა სცემდა ცაღლასა.

ვერ შევიძლიანთ თავალწინ წარმოიდგინოთ, თუ
 ვითა მხელითა იმისთანა სხუემე. სანდისსან ემსობდა.
 თავისს თავსა და ვლადარაკობდა მალღოს სმით და
 თითონვე ემსობდა თავისის სმისა, ეგონა მალღან.
 მალღა ვლადარაკობდა.

ერთსეულ იმისთანა სიტყვის დროს, როდესაც
 აყო სხუემე, რობისონი იყდა. ზღუდა პირას და
 ვლოდა სლამოს ნიავს. ნიავი არ ამოვიდა, ნიავის
 ნაცვლად დადგა ბნელი ღამე. მოვარე არა ჩნდებ-
 ბოდა თითქმის მოფარული იყო მთას; ზღუდა იყო
 დუმილში, რომელსედაც მეფობდა სიბნელე. უც-
 რათ, რობისონმა დაინახა მარჯვენე მსარეს, რომ
 ზღუდა აღეგდა. დაინახა პირველი ნიავი, რომელს
 ნაც უსვამდენს და უხდობდა მიდგომოდენს მასლო-
 ბლივ იმ ადგილსა, რომელსაც ერქვა ესაღონი,
 ესე იგი, რომელსედაც იყდა რობისონ. იმის

შეგი ვერა დაინახარა, შილოვ ექმოდა ევრილო
 ზ უ'იგო მსილი. ვათავდა! დაიხსა რობისონმა,
 ცენა არიან ინდოეთის ველურნი კაცნი, ჩამორე-
 კილნი იქნება ვაროპიელთაგან. ჭირია! ... არ იქ-
 ნება კაცის მებრალემა ამოგან! დასსა ცეგმა
 თვლმა; გაიქცა თავის სადგომისკენ, აილო თოფი,
 წაძლი, ცევა ზ ცოცა ოსის ნაჭერი ზ გაიქცა.
 მთელი ღამე დათოდა ცეეში, აღარ იტოდა სად
 გადაკარკუთიყო. იმას სულ ეგონა, რომ უკან
 დასდევნ, ეგონა რომ ვეცემში ჩანდენ ცეცხლის
 ფერი თვალუბი ზ ათვალეგრებდენ.

განთადისას, მიკოცდა სიფრთლით თავისს სან-
 ლში შიშით ზ იწოვა რომ წყლის ნაწირი იყო
 საესე სელაქებით.

ამათ კი შეაძინეს რობისონი.

ეს იყო თიბათევი, ის დრო, როდესაც
 მათიან ცხელოდა, იმ დროს სელაქები დაიწყო-
 ბენ სოლომე დროებით მეზავრობას აქა-იქ კუნძუ-
 ლებში. როდესაც გამოვლენ იმ კუნძულსგდ, მა-
 შინისინი გასდებოდნენ მფლონებლნი კუნძულისამის,
 რომელიც იყო მათაუსსადადგომი ადგილი. რობი-
 სონმა იწოვა დროს გასაჯარყიელი საგანი, იმას
 წყუთასა აღრე აღწერა ამ მოცხაურობისა, საკურ-
 ელი ანაგი იმ სელაქებისა, ლამებისა, ზღვს

სწილოებისა, რომელთაც იცინ ზ ალსრულებენ
თავიანთ წესსა, დაყენებენ ყარაულს ზ იცნობენ
სმასა მტრისასა.

იგი უთვალთვალენდა სუფილას რასაც აკვირებ-
დნენ, სიამაგნებით მინდობდა ზ საკურველს მსხე-
დულობას ამა ცხაკელთა, ნასყურთა ოთხგისათა;
ამათი ფესები თითქო გაკვირებული იყო ცოდრად,
კვირანი ბრხსილები, რომლის გამო აქებს ღონის-
მიების ცოცვა მიწასეგ; იმათი ცეკვი არა დაფა-
რული მოკლე ელვარე ზეწუთ; იმათი თავი ზ
რგვალი თვალები.....

იგი უყურებდა როგორც თამაშობენ ერთმანერთ-
ში, გჭიდებოდენ. მაგრამ იმათა ღრია-
ლმა დიდხანი მოაწეინეს, მან ინაცრა უწინდელი
სიხემე ზ განშორება. მაგრამ ისინი არამც თუ
მარტო მოაწეინას აკმარებდენ, ზსწარეთ ახეებდენ
კიდევ მას. ერთს დილას სსა რომ იმისი ბასხა
დატარილებელ იყო, სრულებით აღრს გაეშოთრა
არცა ერთი კიბორხსილი. ვაფარებულმან გამო-
უცხადა ასათი მოსულთ ომიანობა; სამი დღე
უთვალთვალენდა, დასდგდა მათათი სულანი დე-
ცემოდენ სოლმე თოფის ცეკვით, დასარხნი გა-
ქეცოდენ, ბოლოას სულანების ღარი ხეცვდნენ
სულქსი, ვადვიდნენ მეორე მხარეს კუნძულთსა.

რომი იყო მარცხებული დამამარცხებელისათვის. ცუდად
 ვისაცან დასოცილოთა ვიკეთა ქუჭმსაცემი, ვაიგე
 თა თავისათვის აგრეთვე ცუდის ცდამრები, რომ
 მუღმაყ მყინასა დასობლი დუმა იმათვანვე
 მოზოგბული. მაშინ შექლო ვეკეთებნა ჭრახი,
 რომელით ეხებოდა დღე ზ ღამე. ბრჯანი ცუდად
 ვისაცან შეკეპრა თავისათვის ქუდი დიდს ნაბირე-
 ბით რომ დეყარა შესხვან. გამხვან მან
 აგრეთვე იმათი სორჯი, შეძლებოდა საქმელათ
 თუ არა? მაგრამ ვერ იყო კარგი. მხოლოდ ვუ-
 ლა ზ ენა შეწყლებული იამა ისოც წიწკით,
 ვემოყული იყო. დღეები, ბრჯები, თაქმები ვა-
 დოდხენ იმავე საქმეში, მუშაობაში ზ შესვენე-
 ბის დროს უსაქმოთი. როდესაც კითხულობდა
 წიგნსა, მაშინ უკაცითი მოძიარდებოდა სოღმე
 დარდი, ისოც უკაცას სასნა. დადიოდა აქეთ-იქით
 კუნძულზედ მეცის უსაქმობით, ამოსჭრიდა სო-
 ლმე სესქე თავის საკელსა ზ მამისას, თუშსა
 ზ დღესა, როდის იყო გამოვეანილი სომაღლი
 დვან. ბოლოს დროს, როდესაც ვაივლიდა ისევ
 იმ ვზანზედ ზ სასამდა სოცეუბას: მოცლანდია—
 მაშინვე საჩქაროთ დაუწყებდა ვული უემს თი-
 თქმს ვაივონებდა სძასა თავისის ქუჭმნიდამა. ივე-
 ნენ ისეიანი ცსოველნი, რომელნიცა ასმოვანებ-

დენ კუნძულს.

მაგრამ სიამაყეაგნე არ აძლევდა ფიქრს, რომ მას აკლია საღისის შეკრებილება. იგი ანარაღობდა თავის შექმნებას ავთიმეოზობას. ფიქრს ძირითადი წავიდოდა სოღმე მთაში, წაიღებდა თან წიგნსა, ღურბინსა და ხაბუსსა. მას უყვარდა მისგანა ზღვს კიდეზედ, აქ დაედებოდა სოღმე და მაუბრუნდებოდა ზღუასა, სედამდა დიდს ადგილს ზღვასა, და ატარებდა იქ დროს მაიუღს საათობით, სადაცა მინჯავდა ზღვს აღიღებდასა.

ერთხელ დაინახა მან რომ მზის ხსეღლის დროს ვანათა ზღუაში ერთმა მაგმა ბუზის ოდენმა წერტილმა, რომელსაცა უღელავდა წინ ქაუვიით წყალი, თითქმის სომაღსა წინ; თვალუბი დაუბნულდა და გაათრათლა როგორც ცუგა; დიღსანს უყურებდა ღურბინდით, მაგრამ არ იძროდა რასაცა სედავდა. —

ამაშიაც მოსტეუვდა! ეს იქნება კლდეა, ამ მხრით ფიქრობდა რომელიც გამოხნდა ცაღლის დროს. მან გასწმინდა მინა ღურბინდისა და მქნედა რომ უფრო დიდათ გამოხნდა და ცაღლის ქაუვი მაღიან შორს მოხნდებოდა!...

— ეანა ის კუნძულია?... ფიქრობდა!...

თუ კუნძულია, უთუოთ არის იქ ვინმე? —

შო! მე ამას შევიტყობ...

ვაგაკეობ ნახსა, ზე თუ ღმერთს ვგვტოდებო,
მიგაღწევ იქამდისინ...

აქ მამოგსმა კაცის ფეხის სმა. მან სიხქარიო
შაისედა.

ეს იყო მარიმონდა.

საწვალთბელი მაიმუნი აღარა სტვის, აღარ არის
განსარქებული; გამსდარა, ეკეობა მარტოობათ.
რამწავ დაინასა რობისონი, შექმნდა ზე უნდა
გაქცეულ იყო, მაგრამ უშიძოდ ვადმოღვა
წინ თრითდ სამი ნაბიფი ზე დაუდა, მაგრამ ეძი-
ნოდა რომ შეხედნა რობისონისათჳს.

განა მან დაინასა, რომ კაცს არ შექონდა თაფი?

მაიმუნი იყო ტკუანი ცსოველი იმ კუხმულ-
შედ. იმან მოიგონა რომ სომალდში არ დესუც იყავ,
ესმოდა სმა, თუმცაკი ეშინოდა სომალდის ნაც-
რონისა, ამსიარულებდა სალოსსა თაფისის ქცევიითა,
ასლაკი ვღია მარტო, ეს შებესნოდა, მაგრამ
სწესდა თუ რათ მოეკიდა ფიცსათ ზე ცუდათ,
როდესაც საწვალი ცსოველი იყოფდა შუა რობი-
ზონის მწუსარებასა. დაუბრუნდა რობისონს მარ-
ტოებისგან შებესრუნულით, დაავიწყდა რომ იყო
დაჭრილი რობისონისაგან, მივიდა შეკობრულად,
დაუქნია თაფი. — რობისონმაჳს მოიბრუნა გული ზე

ველი დაუქნია.

ნახუსათ მაიმუნმა დახამხამა თვალები, შეთრა
თოლდა, მაგრამ ვერ მოუღდა ასლო.

რობიზონი თვითან მივიდა, წაუხსო ელი რამ-
დენიერზე თუ სეცდ, შებლწედ, დაუძანა სხელი
შე წავიდა შინ. შარიძონდა სხარულით წამოსცა
შე გჭყუე მს სსლში.

გაცი შე მაიმუნი შერიგდენ, ორივეს ძალიან
შეაწესა შარტონამ.

თავი IV.

ხეწნი სწეალობელი გუნძულსედ შესოგრე-
ნი აღარ იყო ისე დალონებული შე მოწყენილი,
როგორც ადრე. ცეეში სიარულს, სივსეში
დასვენებას შე მუშაობას უფრო მოუძაგა. მოუ-
ძაგა აგრეთვე ღანარაკსა იშიტომ, რომ ესმოდ-
სმა თავისის ამხანაგისა.

შარიძონდა მაიმუნი გაუსდა ასლა ამხანაგათ,
შეეობრად შე მოსამსახურეთაც. ივთმის იმისი
ნიძნები ესმოდა, როდესაც უნდოდა გაემსიარულე-
ბინა; ისე მოექცეოდა, რომ დაიწყებინებდა სვო-
მას შე სირბილს. გადასდებოდა ერთის სიღამ შე-
ორესედ, განგებ დალაგდა, რომ შეეცეო სმა

ცხოველისა.

რობისონს უყვარდა, უაღერსებდა ამ სასიით.

ზოგჯერ დაქსრებოდა სოლმე სადილზედ, ზოგჯერ კი სტამბყუნ ჰყრისა ერთათ, იმისათვის რომ ებრაუებოდა რობისონს. შემდგომ შევიდა ხუჭულებამი: სადილსა სტამბე მანდარში სის ქუჭუ, სადაც მაიმუნი მოკუნტული უჯდა ჰარ ზ ჰარ სტოლზედ. რასაც კი ანიძნებდი, იმწამდე მიუტანდა სოლმე სტოლზედ. მან შეიყვარა სორცი ვარეულის თხებისა ზ ავუტისა; მაიმუნიც ძალიან დაეჩუვა სორცის ჭამას. სტოლზედ გამიხნებოდა სოლმე ზოგჯერ მარიმონდა მაიმუნის სასადირვეი ზ თუ არ იქნებოდა სილი, მაშინვე წამიხტებოდა სოლმე სტოლიდგან ზ ვაქცეროდა მასლობელ ტყეში ზ დაბრუნებოდა სალითარბლისაც ჭამა შეიძლებოდა. იმას უფრო გაეცებოდა, ვიდრე სსრასა.

მასლოვდა სამთარი, დრო წუმებისა, სადაც უფრო ავდრობდა ეყენისთვეში ზ ღუნობასთვეში. რობისონმა ამოაჩნია სსრე მარტუტ ადვილი ზ ის დაუთმო თავის ერთგულს ამსანაგსა მასლობელივ უდამნოსა. წელის ჰარს იყო ამწვანებული ადვილი, რომელშიაც იყო მძუნსივრათ სუთი მღალი სე. ამ სეების ღერძნი იყვნენ ძალიან

კარგნი კედლების დასმაგრებლად; ოთხი სე იდგა,
 ავთქმის ოთხ კუთხითა ჭ ერთი იყო მათ შუა,
 მხოც ძალიან კარგი იყო ბანის დასაჭერათ. რომ
 ზისონმა მოსტრა მასლობლივგ ვაიგბი, გასუფ-
 ავგა; ხაძიათალა ქეწითი შტოები სეებს ჭ მსი-
 ზრულად მიჭყო ქელი საქმეს. ორს კვრას დაწნა
 კედლები, წყისგა თისა ჭ ქვმა. კარგათ დასუ-
 რა ბანი ჭ იყო კმაყოფილი თავისის ასა-
 ლის სასლითა. ასლა ძალიან უკვრდა, თუ რო-
 გორ გასპლოთ იმ უდაბნოში აძეწი სასი. ადრინ-
 დელი სასლი ძალიან კარგი იყო მაიმუნებისათვს.
 შიგნიდამ გრვეობდა რომ იდგა კაცი: კედელზედ
 ებდა კარგათ დაწმენდილი: თოფი, ცული, ღურ-
 ბინდი, დიდი დანა, მეორე კედელზედ ებდა სუ-
 ჟეგლა ხაირი იმასი ხიბუსები; შუა ბოძზედ ები-
 და თოფის წამლის ხასყრელი შარგი, რომელ-
 შივც ევარა თამბაქო ჭ სსუა ქელ ჭ ქელ მო-
 სსამარებელი. თავისი ქეპი, ქონი, სატარიოებისა-
 ფვს ცეგები, თისს სორცი დაედო უდაბნოში
 შირიმონდასთან შესასაგათ. აქაძდისინ ჭქონდა
 სტოლი უძრავი, თეიქრა როგორმე გაეკეთებინა.
 სსუა უცეთესი თავის ქონში. იქვე გაიკეთა ორი
 ჭკაძი, ერთი თავისთვს, ჭ მეორე შირიმონდასა-
 ფვს, იმ აზრით რომ დამეღარ იყოროდესაც.

შივიღოდა სოლიმე თაგის მეზობელთან. მაგ-
 რამ რობიშონსკი დაეფიქრდა სტოლისა ზე ჭამის
 საქმე: ესთა სსუა ფიქრო ჭქონდა. როგორღაც,
 მარიშონდამ, ცუქში სიარულის შემდეგ, მოიტანა
 სსუა ზე სსუა ნაყოფი. სისა, რომელნიც არა
 ჭქონდა სასული რობიშონსა. მან გაშინჯა იხინი.
 დიდის ყურადღებით, დაფიქრდა ზე იჯყოდა: რა-
 ტომ არ ვასიორე ეს სე ხემს სასლოანაო? ფიქ-
 რობდა: ბალსა ზე ბოსტნეულსა გაგახენ ხემს სას-
 ლის ვგერდსედაო ზე ისევ ისე მძუწნიერი იქნება,
 წყაროც ასლო მაქეს მოხარწევათ. შემდეგ ღუ-
 დის შემწყობით შევიხევე ზატარა თსებს, რომე-
 ლნიც ვაისდებთან ზე მომცემენ რძესაო, ერბოს ზე
 ყველს! როგორ ვერ ვიფიქრე ეს აღრეყო. უთუ-
 თა მიყოლუბთან მანაურნი თსებთა, გაგახენ ზღვს
 ღორყნსა... ხემა სასლი გამრეულდება ზე იქნება
 შიული ქერძაო!... მაგრამ ვერ აღრეა, ვერ
 უნდა ვიფიქრო ხემის ბალისათვს... ეს მიწა ნა-
 ყოფიერი ვსდება ხემის შრომით. ვაგივლი ზე
 გამოვივლი ხრდილში, რომელიცა იქნება შედე-
 ნილი ხემენით დარგულის სეყნისაგანაო; მაშინ
 შევიანება თითქოს რომ შინა ვარ, მინამდისინ
 ესთა, მაშინ შე შექნება ხემა ცულოთ ვაპოეობუ-
 ლი რამ... წვიმის მოსვლით მიწა დალბა, ასე

რომ ადგილი იყო სველი მიწის მოთხრა. სან ცუ-
ლით, სან ნიხბით, სწმენდა, სთხრიდა, ვლევად
ჰ რგამდა შტოებს, თესლებს, რომელიც მოა-
გროვებდა იქვე, რომლითაც განაცხადებდა ასალი
მუყნარე. იმ არეში ყოველფერი მოდიოდა ჩქარა.

როდესაც ბალი იყო გათავებული, ხარგმული
აეგნენ საჭირო სეები ჰ სსუა, რომიზონმა დი-
კრიბა გულსეჲ კელები ჰ შესწირა დმერას მა-
დლობა, რომ შუამუყბინა გათავება დაწვობილის
საქმისა. არც ერთველ არ იყო ესე გასარებული
როგორც მაჰინ, როდესაც გაიარ-გამოიარა შუა
სეიგანში, რომლის ნაბირებზედ თუძცა არაფერი
არ იყო ამოსული, მაგრამ ამოვიდოდა სსუა ჰ
სსუა მშუწნიერი ყვაილები; ასე ეგონა რომ აევა-
ებული არის ახლადით. გარშემო დატროლებდენ
ფუტკრები ჰ ფიქრობდა გაკეობინა გეფები, ასე
ეგონა რომ სეადმა სსუა სსუა კარგს ფრანგე-
ლებს. აღარაფერი არ მოიგონა ამასეჲ უკეოესი
თავის დროს გატარებისათვის.

როდესაც დაიწყო დიდი წვმები, ასე რომ
აღარ შეიძლებოდა გარეთ გამოხსვლა ნიაღვ-
რებისაგან, სუეეშსა სცემდა თავის თავსა რომ
რაც დარგო ანუ დაიყსა კარგათ ისეირებნო. ასე-
თი წვმები იყო, რომ ძლიერს გამოასწევდა გარეთ

რომ არ მომთრეხებულყო თავის სასლსა მოეკლას
რამ ნადირი; მაგრამ რათ უნდოდა, ჭქონდა საკმა-
ოდ მომსადგებელი საჭმელი, საქმეც გაიხინა.

მაშინ მიჰყო ცელი სასლის საქმეებსა: ვაგვიან
სტოლი, ორი სკამი, გაასლა ტასები, მას უკან
მიჰყო სსუბა საქმეებსა, აგრეთვე თავის თავის სა-
ჭირებსა.

ამ სიარულში ჭ მუშაობაში დაემუქვლა ტა-
ნისამოსი; უნდა რითამე დაეუარა თავისი ტანი
სოცნისაგან, სოცივისაგან ჭ კოლოებისაგან, ამი-
სათვის ფიქრობდა ვაგვიანებინა ტანისამოსი თავის-
თვს სელანის ცევისაგან, მაგრამ მასუკან ამოარ-
ხია ვარყული თისის ცევისა, რადგან უფრო
რბილი იყო. ამისთვის ვერ ვაგვიანა ლურსმნის
წყისი, მადევი ვამოაძრო აფრიდგან, ვამოსტროს
ცევი ჭ დაუწყო გერვა. ერთ გურას უკან მსა-
თა ჭქონდა ტანთ საცმელი. მარიმონდას ვაუკურ-
და ჭ ამასთანავე ვაქსარდა, რომ დაინანა თავისი
მაცრონი ასალ საკურგელს ტანისამოსში. ესიაძოყ-
ნებოდა რომ გაცი ვაგდა მას, გეონა ესეც მაიმუ-
ნით რადგანც ბუქსში ვარეთ ჭქონდა, რაც
საკურგელუბა ნსა მინფამდა. ცელს უსვამდა, ბრუ-
ნამდა, სტოდა, სრულებით ვამსიარულებულთი, ამ-
რებოდა მარდათ მანსედ ჭ იქილამ შიძით

მე უწესებული უფურცდა კაცს. რომ გე-
მოვიდა შინაგან გარეთ მაიმუნი გამოჭყეა, რამ-
დენიმე წამი ისრუ დვა მ უფურცდა, ერსაძამათ
ვაქანა მ შესტა მსოწყდ რობისონსა. —

მაბესრდა მაიმუნის სიბილი მ სისარული,
რობისონსა აილო თავისი ბიბლია, ხიბუნი მ დას-
დვა სტოლსედ, დაბფინა კლაგები მასსედა, ფიქ-
რობდა რომ წაეკიანსა მ ეფიქრებინა რამ მომა-
ვალისათვს. ამ დროს მაიმუნმა მოიგაცა მუორე
ხიბუნი, ჩაილო პირში, დაუჯდა პარ მ პარ
მ დალუნს თავი; მაგრამ ესე უკვრდა, რომ
ბოლი არ გამოდიოდა პირიდან.

რობისონსა გამოართო ხიბუნი, გაუჯუნს თამბა-
ქოთი, მოუკიდა ცეცხლი მ მისტა, რამწავ მოს-
წია მ ბოლი მოსგდა ყელში, გადაეღო ხიბუნი,
დასეგეოა სწელობიელმა, ყელი ჭკრა სტოლსა
უდაეღო უკან, სულ სელებში, საცოდა-
ვით მკურიალი. რამწავ დაინასა პირველი სასის
დალმეტა მარამონდისი, რობისონსა დასწეო სიცი-
ლი, რომელხაც მისტა სმა კუნსულმა. კუნსულ-
სედ მყოფობის დროს ეს სიცილი იყო პირველი.

(დასასრული ისილეთ შემდგომ წიგნში.)

რობიზონ კრეზონ.

(განგრძელება)

V.

შეორეს ღღეს რა მზე ამოვიდა, რობიზონს
ემინა, უცურათ იგრძნო რომ ფესზედ რაღამაც
უღიჯინა. იმას ეგონა პირველათ რომ ესუძრება
მარიძონდა მაიმუნით; ეახილა თვალები ჭ ვერა-
ვინ დაინახა; რა კიდევ დაწვა დასამინებლათ, შე-
მოესმა სმა რასარუსისა ჭ ამასთანავე უცურათ რაღა-
მაც უხსვლითა ფესის ეულზედ.

ესლოკი წამოსცა მარდათ... რა თვალი მოაე-
ლო, მთელი სხლი, ნახა რომ სამსე იყო თაგებით.
იმის გვერდით მთელი დასცა ღრღნიდნენ
საბანსა. შოგნი სკამზედ, სჯოლზედ შემსდარა

ივცენ ჭ ათივებდენ დახარხენ წყსანდელს შე-
ნსუოს ვასამს. სუვიელოვან, სუცკი შეიძლეოს
ახელა მიმკრალივცენ ჭ ათელოივებდენ საჭ-
მელს ჭ სჭამდენ რაცკი შეიძლეობდა.

ამისი ქუდი სელაანს ცეცხისაგან ვაგვიებულო,
ცეცხის ქისა თამბაქოსი, სის ქერქი რომელიც
იყო მიკრული სკამსედ დასაშენსებლათ, ჩიბუსები,
ბიბლია ჭ აგრეთვე წამლის ჩასაფრელი რქა, ვა-
ციოებულო ვარეული თსის რქისაგან ჩსეგარი შა-
ეჭამათ. რიბიზონი წამოსცა ლოგინიდამ ჭ
პირეულსავე ფესის ვადდეშასედ ვასტყულიცა წყუ-
ლი ერთათ. დახარხენი ვაცვდენ წუწუნით, ერთი
შეორეს ასდებოდენ ჭ ერთი შეორეს უსწრობდ-
ენ კარებში.

დავლო კელი ნიხაბს ჭ დაუწყო სოცვა მარ-
ცხნივ ჭ მარჯუნივ. რა უგავრდებოდა, უცრათ
დაინასა მარიძონდა სესედ მოკუნტულიყო, ეცეო-
ბოდა რომ მთელი ღამე არა სძინებოდა. რამწავ
დაინასა კაცი, მარიძონდა ვადმოსცა სიდამ ჭ
მოწყინებით მივიდა იმასთან, შიშით უყურებდა
თავისს ოთასსა.

უდაბნოს ოთასში იყო დიდი არეულობა, თან-
ვეები დარბოდენ იქ; ამისი ცეცხი ჭ რაც კი
რამ შეინასა, პარკები სელაანის ქონით, სულ იყო

გამოსრული ზ დაკარიგლებული.

საწყალობელს მეკუნძულეს დარხა ცოცხადენი წამალი, რომელიც თანა ჰქონდა, ზ ორი სროლა თრფის წამალი.

იმ თავებმა დაღუბეს რობისონი ასე, რომ სრულებით დაეღუბა ზ რა უნდა ექნა: რომელს თავსაც მოასწრო, დასოცა ნიხბით, ეოსით, ქეშბით, ფესით, ერთის სიჯეჯთ რითაც მოსვდა; შა-რიძონდაც დაუღალავათ სოცდო. ერთს საათს უკან თავებში კიდევ მოგროვდნენ გარეშემა უფრო გაბედვთ. მაშინ რობისონი მისედა რომ, აღრე არ უნდა დასოცა კუნძულის გაცემა, რადგანც მისედა რომ უფარვისათ არა არისრა გაჩენილი ქეშბ-ენახეფ. მაგრა არც თუ სრულებით აღსოცა კუნძ-მულსეფ.

წვიმები შესწედა; შიში სოცხეებმაც გაიარა, გაიარეს ნიხლებმაც, რომლის გამოისობითაც იყო მათიან შეწუხებული ზ მოწყენილი. თუცა მსე ამრობდა მიწას, მაგრამ შაინც კიდევ დიდხანს დარხა სისეველე. ბევრი იარა რობისონმა სსუა ზ სსუა ალაგებში, ექებდა კიდევ გაცემა; მაგრამ ამოთ. ერთსულ რა მოდიოდა, თანა ჰქუენდა შარიძონდა, ცეეში, სადაცა არ შეიძლებოდა შესე-ლა სინძარისაგამო, შემოესმა სმა, ფრად ნაში

რომელიც უფრო არ ვეგონა; იგი- გახარებული,
სახქალოთ ძეგა, კარგა ღაუგლო უფრო კვალად
ვაგონა კხაელო.

წუნაა გადასწია რა უბები ზ დაუწეო სინ-
ჰვა, ამ ღაოს ცამოსტა გარეული კაცა ზ თეა-
ლის მანკელაზე ავიდა მახლობელს სეხედ. სია-
მოგნებით დაუწეო მინება რობიზონმა.

კაცა იყო მოდილო. რა დ.სუქმა მზე გრე-
ლო ბეწვ უბარწყინამდა, მოიბრუნა რობიზონისა-
გან თეარი პირი, დიდის შავის უღვაშებით ზ
შემკრთალი მამით უუყრებდა კაცსა.

რობიზონმა რა ეს სხა, ვაგლო კელიდამ
თოფი, მოესწა სესა ზ ავიდა მარდათ. რა სხა
მარიმანდამ, რომ მიახწია პირველს შტონებს,
ვაჭევა უბან ზ გასწრო. კაცამ რამწავ დაინახა
ორი მუცარი, რომელინიც მისდევდნ, უფრო მალ-
ლა ავიდა, მაიმუნი აჭევა წვერამდისინ. კაცა მო-
ბაუნდა უცრად დაესაგნა მარიმანდა, რომელიცა
მაძორდა მამინვე ზ თაგი დახედა.

მაკრამ რობიზონსკი არ ეშინადა; უფრო ამი-
სა.უს, რომ უნდოდა ეს კაცა დაეჭირა უაღსალო.
მას უნდოდა დაეგნებინა სახლის მუცელად, წე-
დამხედვეთ რომ არაფერი ეფუფუნებინათ თაგებებს.
სამჯერ წაავლო კელი კაცს, მაგრამ სამჯერ

დახსენა სან კელები ზ სსე. სესედა ქქონდა
 დიდი ბიძია; ბოლოს დროს რობისონს შაუ-
 ვიდა ფავრი, უკუბ სტუცა ეყო კისერში ისე, რომ
 კინაღამ არ დასრბო. ესლა ეს იყო მხელი, თუ
 როგორ უნდა ჩამოსულიყო სიღამ ზ სამივედანა
 კაცა. ამის ბედზედ წამოელა თან სინადირო შარ-
 კი, ერთის კელით დაიჭირა კაცა ზ მოავლათ გე-
 ლი სეს, მუარის კელით სსხიდა შარკსა; იმ დროს
 სწყოლობელმა კაცამ მოიგროვა უკანსკნელი
 ღონე ზ ვაუპერა რა კელიდამ, ჩაყარა შირს ზ
 დეცა სის შირს, სადაც იფდა შარბიანდა. ჩამწავ
 ეს დაინსა შარბიანდამ, შიძით გარდასტა ზ ვაი-
 ქცა. აგრეუფე კაცამ იბოკა კარგი დრო ზ გაიქ-
 ცა ფივებისაკენ, სადაც იმ წამს დაიძალა.

რობისონი სხქაროდ დაქმო სიღამ, შაგრამ
 გელარა ნსარა: გურც კაცა ზ გელარც შარბიანდა.
 რა უნდა ექნა ხსეგარი საათი მუცი ფიქრობდა,
 თუ რა ექნა. შემდგომ შაეიდა იმ ალაცს, შარ-
 გელით რომ შესედა კაცს, ამ დროს შესედა იქ
 თაგისი შამიქნი, რომელიც იფდა კლექზედ ზ
 გადმოიყურებოდა შარს.

რობისონი რა მიუხლოვდა, დაინსა რომ
 დრმა დელეში წაწოლილ იყო კაცა დავალოლო
 სობილისეან, გვარდზედა ამში იხუცი დაუს-

ტოდნენ.

რამწაგ დაინანა კაცამ კაცი. ასლას. მაშინვე
ვახერდა ჭ კნუტებმა. გაშტერებით დაწმეს უსურ-
მა. ერთმანგროას.

რა. ეს სანა, ასლა. რაბიზონს. აღარ უნდოდა.
კაცი, უკაცალი კნუტები. აიყვანა. ევლში ჭ წა-
ასნა მინ თან თაყის სოროსკენ, დედატი იქამ
შაკლა.

შემდეგ რაოდენსამე სანსა, თავგები აღარ სხნ-
დნენ, მაგრამ გელარაფრით. გელარ შეიძლებადა.
დაბრუნება იმ წანასდენისა რაც თავგებმა წაუსდინეს.

ვაგიდა დიდი დრო, დაიხა ერთი. სრულა წა-
მალი, არ იჯოდა რა ექნა? უოგელი. ღახე და-
კარგული. ჭქონდა, რილით უნდა დაესოცა. ასები.
ღ რითა უნდა დარჩენილ იყო. ფიქრობდა: ვაითუ
იმისთანა დრო შექემისგეს, რომ უწამლობით.
სიჯოცსლეე მომესბოლიო. რაღას აქნედა თოდსა.
თუკი წამალი აღარა ჭქონდა.

ესლა უნდა დაენებებინა ააგი მონადირეობისა-
თჳს, უნდა ეცხოვრა სსიუ ევარათ, უნდა დაეწყო
მიწის შემუშავება ჭ პირუტყუთ. მოშენება. ამ
აზრის აღსრულებაში მოყვანისათჳს უნდა შეეკრიბა
რამდენიმე თსა, რამეღონიუც მოეშენებინა, მაგრამ
შენლი ეს იყო, როგორის კელთვნებით ჭ სერსით.

ეძივნა.

მან გააკეთა დასტერი მანის მსგავსი, დადგა
სსუა და სსუა ადგილს, მაგრამ ცხოველნი მიუ-
სვდნენ ერთ კვრამდე დაიჭირა ერთი რაღაც ცხოველი
და ორი ინდოური. რასაკურთხევია ესე კარგი იყო
და შეიძლება და შიგელა მიმძილი, მაგრამ ასე-
ვისა გერა მოახსენსა. მაშინ მოაგონდა ერთი:

დაკრიფა მოგრძელო ბალანი, ხაურია თოკი და
ასძები, რომლითაც მოიხსენსა მაგარი თოკი,
ექუსი ანუ შვდი საეყხი სიგრძე; გაიკეთა რა ქა-
მანდი, დაიწყო სწავლა და ვაგარეობება. სან ქუას
და სან სეს ესროლა, ბოლოს დროს ესროლა მა-
რიმონდას, ყელით ძნელათ დაიჭერდა სოლმე რა-
დვანც მარდათ იქცეოდა.

ამ სწავლის ვარჯიშობის განმაგლობაში, შე-
შობლობა დიდი ადგილი, რომელიც უნდა ყოფილ-
იყო საქონლის დასამწყვდევათ. ერთს კუთხესთან
წამოაფარა ისეთ საირათ, რომ დაძვარ იყო ჩრ-
დილი და დაეფარა მისისაყან. რაცეი რამ გააკეთა
იყო კარგათ და მიუძნისიერათ. რა ენაღულებოდა,
მოელი კუნძული ეკუთვნოდა მსოლოდ
იმას.

ფიქრობდა როდესაც თიკნები გამეზდებიან,
შეყვებიან ხუმს სმასო, შეყვებიან შინაურს

ცხოვრებას, მხოლოდ მაშინ გამოუშვებ შემოღობილს ადგილიდამ გარეთათ, ისეც მარიძონდას წყდამსედველობითათ.

რა გქნა საწყალობელს შეკუნძულეს ანუ ვსთქუათ შეუღამბოვს. რითი უნდა გერთოთ თავისი თავი, თუ არ ამისთანა ფიქრით?

როდესაც რობიზონმა ხასა რომ ქმანდს კარგათ უღებეს, წაგიდა შუა კუნძულამდისინ, მაგრამ გერთოთი შესვდა, რაკი სალამომ მოაგანა დაბრუნდა დაღონებულის სხით, დაფიქრებული ჭ უიმედოთ.

შეორეს დღეს შეინებრა ორი ნაჯირა თიკანი, რომელთაც ვერ რქა არ ამოსვლოდათ.

მარიძონდამ დიდის კმაყოფილებით მიიღო ჭ იმ სალამოსედვე ჩაერიგა დიდის სისარულით.

ერთ კვრასედ რობიზონსაჭყევანდა თვთქმის ერთი ფოგი თიკანი, რომელთაც დიდის სისარულით უყურებდა ან როგორ გასვლიდნენ შემოღობილს ადგილში; ან როგორ ეთამაშებოდნენ ერთმანერათს.

—ოჰ, სთქუა თავის თავათ ამკათ; კაცს შეუძლიან უშველოს თავის თავს ბევრის ღონის მიუბით. მამქმისგა უბედრება; წამალი სრულიებით დაძეღუნა? სვრაღლინგს გეოხა რომ მე მოგკედე

ბოდი როდესაც დამკნარეუბოდა უკანასკნელი თოფის წამალი. რათ მინდა მე თოფის წამალი მაინ, როდესაც რომ ესლა უფრო მდიდარი ვარ; ესლა უფრო მეტი ღონისძიება მიქვს ცხოვრებისა. ესლა რაღა მაგლიათ? აქ თავისუფალი ვარ, არა შეაკვს უფროსი, არც შეაკვს ბმანებელი. მარიმონდას უფრო მომატებით უყვარვარ მინამდისინ უყვარდი ამანაგებსა. რაღა უნდა ვინატრო? მხოლოდ ეს არის რომ ღმერთმა მომცეს სიმთელე.

რამდენსამე თთვს შემდეგ (ეს უნდა ვსთქვათ რომ რობიზონი სთვლიდა დღეებს) მინდვრებსეგ მონიდომა გადაესადა ასაღის წელიწადის დღესასწაული: რადგანც დეებოდა იანგარი, 1706 წელიწადი.

იმ დღეს მონიდომა სადილის ჭამა შემოლობილს ადვილს. ხვეულებრივ მარიმონდა უჯდა ვეგრით, კარებოც უკანდნენ ვარძემო, თიკნები დარბოდნენ ვარსა, ხანდისხან დადებოდნენ უკანა ფესებსეგ, რომ დესედნათ რა ვწუო სჯოლსეგ, კალათაში, რომელიცა ავსებული იყო სსუა ჭ სსუა საყოფით. ხან დაიწყობდნენ ბალასის გლეჯის ჭ თამაშობას ეოამანერთში, სადილს უკან ქებოდა რობიზონს დიდი სიამოვნება. სადილს რაც

შორსა ვადაყარა მიწასედ. წაესვივნენ ჭ ვინ რამ
 მიასწრობდა მოიტყუებდნენ ჭ გაიტყუებდნენ.

რობისონი წამოწოლილიყო თავის უმსჯელო
 სწევდა უკეთეს თამბაქოს ჭ უყურებდაროგორკ
 თამბაქობდნენ ცხოველები. რობისონი იყო ძალიან
 განარბული, რომ უყურებდა იმათ თამბაქობას;
 შეგონია თავის დღეში ისე განარბული არ იყო,
 როგორც ახლა. ცოცხს სან შეძლებ უყურად
 წარბები შეკრა, ამისთვის რომ იმისი ფიქრი გა-
 დავიდა სლუპსედ, რამდენსამე წამს იყურებოდა
 სლუპსენ მოუსვენებლად, მას უკან სისარულით
 დაიყვრა, გაიტყა სლუპს ჰარისაკენ ჭ იქ დაწყო
 უკრილი რაც ღონე ჭქონდა. ახლა ეს უნდა ვს-
 თქუთა თუ რა იყო მიზეზი?

რობისონმა დაინახა ცისფერი სომალდი შორის,
 მაგრამ სომალდამდისინ იყო რამდენიმე თასი
 ფერსტი: მაშინ აიღო ღურბინდი ჭ დაუწყო ყუ-
 რება, ჭ დაინახა. — რასაკურგელია ეს არის სო-
 მალდი უთხრა თავის თავსა; ეს სომალდი არის
 მსლობლივ კუნძულისა....

არა, აი შეარყვია, შესამეცა.... სუყველა სო-
 მალდსედ ჰაირალი მშუწნიერად ფრიალებენ, აღ-
 შონაგლოეთის ქარისაგან.... ეს სომალდია! ჭო, ეს

ესნაღონია! იქნება... იქნება სტრადლინგი მოდის
 შეიჯივას დაგონი თუ მოგკედა? ის ხემაჯს ეს-
 ლა შამოიგლის... ის კეთილია, ზაუთასნა სტრად-
 ლინე!...

აი მოსტრიალდა სომალდი თითქო შარ ზე შარ
 კუნსულისაკენ, კიდევ ორველ მოსტრიალდა ასრე
 რომ რობისონმა გაარხია კარგათ, რომ ეს სო-
 მალდი იყო სლუხ კაცებისა. დაიუჯრა: დაილუქა! მნე-
 ლია! გინუკობა არის რომ მოდეს აქ, სად წაუიდე?
 სად დავიძლო? შეუბნა? მე მოვსესიყებ დამალ-
 ვასა, მაგრამ მსელი ეს არის, ისინი დამიქცევენ
 ხასლსა, დაჯარულყებენ ხემს შამოღობლსა, ხემ
 შალსა.....

ამ ფიქრებით განკალუნდა, თითქო ციგება შე-
 უდგათ. ათვლიერუნდა ყოველს შამორობას სო-
 მალდისასა, მაგრამ, შამოსტრიალდა სამჯერ კიდევ
 სომალდი ზე ვასია მოშორებით ზღვამა:

რობისონს კვლავი ხამოქძალა.

რა შირია, ასლა ანბობდა რობისონიკესიქეთაი
 რომ ვარყულნი არიან, ვანა მე შემძლიან ესლა
 რომ ვიყო იმათი მტერი?... დაუიფურო იმდენი
 ვაგება არა ქქონუდეთ, არა ავნონ რა საწყელს
 დალუქულს კოლონიურსა... ისინი შემწვიან
 ვადამარხენენ როგორც ქრისტიანსა... სომალდი

რომ აქვსო, ვაქვსო დები მესიამაღდე, მაგრამ ახ ვახა
შეაბრდნენ, დაიყუარა ვახა მოთლა მიდიანო?...
უნდა მაძინებე ვაქვინა დიდი უცესელი, მაგრამ

რითა? უფროა მოუფიდა ფიქრში, დევილი ვა
სეუბი, რომლითაც იყო შემოღობილი ჭ მოგვი-
დებინა უცესელი, იმითი ვეცების გადაყრინა თავისი
თავი უბედურებისაკენ.

ამ დროს მოაყონდა რომ უწინდელს ხსნობს
უკან იყო უფრო რომელშიაც არ შეიძლება და
გასვლა. ამას იყო სმელი სეუბი გადასული
ერთმანერთსეუ სსეუ ჭ სსეუ ბლასეუბით. იქ ვა-
დიტანა უცესელი, რომელსეუდუ საომდა საჭმელ-
სა ჭ დაყარა ქელი მტოები, ფოთლები. უცეს-
ელი უოცკოცათაი მოედო ბაღადამ თავმივი-
ხს, ისე რომ რაკი მსე ხედა ანაყებდა მოელს
კუნსულს, აღი აღიოდა იჯოქმის ცამდინ. — რომ
ბისონი იდუა წელის ჰიოას, მოელი ღამე არ
მოურბორებთა იგილი დეჯიოჯს. ყუარს უედებდა
სომ არ არის ხაცხობი სმა რამ ზღუხს მსრიდა-
მო, სომ არ მოხსმოდა სმა სომალღითეან. ახ
მენაყების სმა; მაგრამ ვერაფერი ვერ დაინახა
ზღუასეუდ, ვერცარა ვაიგიონარა; ვარდა სმელი
სეუბის სმისა, რამელინიოცა სქეებოჯნენ ჭ ვაქვინდათ
ჭანაჭუხი.

შემდეგ ამისა მოეღოს კვრას იყო დაღონებული
 ღი ჰ დაფიქრებული; მკრასილა მიდიოდა წვუს
 ნარს, უყურებდა ვარების თამაშობას ჰ თანსობი-
 სს, მაგრამ ვეღარც ესენი ასრებდნენ.

მარბონდამაც მოაწყინა; დაღონებული უყურებ-
 და სუეველაფერსა.

რობისონს ასის სორცი თუთქმს გამოეღოთ,
 შინყამდა რომ ეჭმა თუწი, მაგრამ ძალიან
 ცოცხლა შეგლოდნენ ღონის გამამარცებლად ჰ
 სოეიერებს. წვუს კიბორჩხალუბის. ჭამა მობე-
 სრდა; იმას უნდოდა სსტა სტემელი. ბოლოს
 ისევ ალთ თავისი ქმინდი ჰ წაყიდა მარცედ
 თიგნისათვის. მარბონდა ეჭყუთ თან. რადგანც
 ქეფსედ არ იყო, რობისონს უნდოდა მამყენი
 შინ დაებრუნებინა ჰ დაუყურა იმას. მამანგე მამყე-
 ნი შადეა, დაჯდა ჰ დაუწყო ვერება მწესარების
 სსით, თიქით უბედურების რასმე ერძნობდა, ბო-
 ლოს გამობრუნდა მარბონდა.

სლაპოზედ რობისონი არ მოვიდა შინ, მარბ-
 მონდა მოელი ღამე ელოდა, მწესარეთ ღრია-
 ლებდა.

დადგა დილა, დაღამდა ის ღლე მს უკან
 გვიდა ღამე, სსლოეი სულ ცარბელი იყო. მა-
 რბონდაც უყვილათ ემებდა მსლობლოე დეკო

ლებში, სქებნიდა კვალსა თავისს ჰატრონიისს,
მაგრამ ამოდ....

IV:

იმ ადგილებში, რომელსაც დაარქვა რიბისონს-
მა სტრადლინგი, მისდევდა თხასა დასაქერათ, ამ
დროს უკებ დაუსსლტა ფესი ზ ჰაგარდა სვეში.

ბუდი იმისი, რომ არ იყო ძალიან ღრმა, თუ-
მცა ძალიანი სტკიოდა ზ რამდენიმე საათი იყო
გულში მოყრილი, მაგრამ როდესაც მოვიდა გრძ-
ნობასკედ, იგონხო მარსკენა ფესში სრულებით და-
ფუნება, მარჯვენა კელის თითებს ძლივსლა სძრია-
გდა, მიელს ცანსედ ბეგრს ადვილს ცუფი დას-
ჩქჩქადა. ის იწვა ჰატრონიის ადვილსკედ, რომლის
ქმშმით იყო უფრო ღრმა სვეი.

სტდილობდა ადგილასა, მაგრამ თავბრუ დაე-
სვა, ათიქო დიდისნის აგათმეოფათა ზ ისევ
დაწვა. რამდენსაც სტდილობდა ადგილასა, იმდენი
ღონე არ მოსდევდა ზ იქცუდა. ამ ყოფაში
გათრო თვიქმის ერთმა დღემ.

სალამოსკედ უფრო მაღონიერდა, წამოიწია,
სურდა რომ კული მოეჭიდნა რამდენსამე ბალა-
სხასავს ზ ისე ამოცოცებულყოფა სქმით, მაგრამ

ბალახები კელში შერხებოდა ზ ისევ ძირს დევნი-
 მოდა. ამ მეკადინეობაში დიღოლა ზ გამოუღია,
 ღონე, ამასობაში დალაძე, იმ ღამეს ეძინა ცა-
 ცათი, მაგრამ ვაი იმ ძილს! ცალკე კელი აწუ-
 სებდა ზ ცალკე ფენი.

საწყალობელი რობიზონი მისუსცდა, როგორც
 ცევილისგამო, ისე შიმშილით, მიუღი დღე
 არაფერი უჭამიარა, პირზედ დედო სიკუდილის
 ფერი, აქამდინ კიდევ წამოიწვედა სოლძე, ესლა
 ძლივსლა შექმლო წამოფდომა.

ამ საძინელს მდგომარეობაში გაიარა სამმა
 დღემ; დასუსტებული ამოდ მეკადინეობისგან,
 რობიზონი იწვა უძრავათ, მხოლოდ სან ზ სან
 დიდის შექიბებით გადასებდა ერთი ადგილიდამ
 მეორესე სან კელსა ზ სან ფესსა, სან უცეკურის
 კელით გასწორებდა ბალახსა, რომელსედაც იწვა,
 ანუ გადასწვდა ქვებსა, რომელნიცა
 აწუსებდნენ. — აქ იმზადებდა უკანასკელს ღოვისს;
 ემზადებოდა სასიკვდილოდ.

აქ მოაგონდა თავისი წარსული ცხოვრება,
 ფიქრობდა საუკუნო ცხოვრების გარემოებასა, წარ-
 მოუდგებოდნენ თავისნი ძეგობარსა დედა ქვებსნისა,
 სან უხიერსაგადი, რომელშიაც თუთონ სწყლო-
 ბდა, სან თავისი სახლი, სცა აჯარიუნდა უკანესს

დღეებს თავის სიცოცხლისას, სან დედა, რომელიც
 ისე უბრუნდა, როდესაც ეახლოვებოდა უკანასკნე-
 ლათ... ცდილობდა რომ უკუეყრა ფიქრი, ჭ
 გედრებითა ჩაებაჩებანა თავისი თავი მისთვის, რომ
 ლისაც მანდობა ვერგის შეიძლება. ამ უნდაც წამს
 ისმობდა მსიარულათ ჭ სისარულათ ვალობა ფრინ-
 ვლებისა: ამ მძქწხივრს სმას უნახუსებდა მქორე
 ტქმქნეარე სმა. უეკრად რაღამაც ვიარა ჭყრში
 სეე ავადმეოფის თავს, ეს იყო ფრინველი, რომ
 მელიც ვფრინდა თავისს მეგობართან.

ბედსიერნი არიან ფრინველნი: ფიქრობდა რომი-
 შინი. მეუი ვარ სწეალი, თხერი, უნატრობოეო!...

გიდეე მთავებდა სიცოცხლე, დღ თხდა ძალიან,
 მთავებდა უკეოესი ჭ ბედსიერი დროება.

ამ დროს უეკრად შემოესმა წენარი ბლავილი
 ვარეულის თხისა, რომელიც შემდგარიყო სევის
 თავსეე, ძიძით ჭ მქუსებით უეურებდა მს.
 შემდეგ მისს ჩამოეედა თითქო არაფრისსა არ ეძი-
 ნოდა ჭ მქსეჭზად უთარღო გაცს, უფიქრად
 დაუწეო ბლასს ვლეე, რომელიც ამოხულიყო
 სევის თავსეე.

რობიშინმა ვაძლია კელი ერთის ფრინველისა კენ,
 რომელიც ეფდა მასობლიე ბლასებსეე, უნდა-
 და დაეჭირა, თფიქრა: აქ მე დავლევდი

იმის სისხლსა და შევტამდი იმას, იქნება იმისი სიკრ-
უთი მაძინე...

მაგრამ იმ წამსვე ვაფრინდა, რამწევს გაცის
ასევე ხსნა. რობისონს დასუტყენ თვალეები, დაე-
სმა გულები და მხოლოდ ერთს თრ ლეშილა
იყო იმისი მდგომარეობა.

დაღბდა, ამოყარდა დიდი ქარი, შეიქნა ვლვა
და ტექი, იმ ვლვაში დახსნა რომ იმის შვეით
იღვა ერთი დიდი სე, რამდელიოვ ისეთ ხაბრათ გა-
დადიოდა და ვადმოდიოდა ქარისაგან, რომ ევონა
ესლა თვსე დამაწეებო. შემოსუყავს გებორალები
მე წარმოსთქვა რობისონმა, დაესენ ხამოგარა
დეს, თე შტოები არ გამტყულევენ, მაშინ ძალით
ან გამომადგენა კბუდა, რომელსედავ ვეების
აგმერე და ვადარჩენილი ვიქმსეო!...

მაგრამ სე ვერა სწვდებადა ძირამდის და უკა-
ნასკნელი იმედოვ ვადაუწედა. — შეთასე დილას
სეებამ თაგი დასება. ისე აღარა გრძნობდა წყურ-
ვილს უწვლობით და უტმლობით, სოულეებით
დასუსტდა, მაგრამ რალვა სმედი ძიყვა, და ძი-
ძორდა ძილი, ასე ევონა ძილს მოჭეყება სიკუ-
დილით. უკებ შემოესმა ძორიდვან სეოდავი
ბლეილი, ხან ერთს აგვილს, ხან შეორიდვან, ხან
ასლო და ხან ძორს, ამასედა თვალეები ვასილდა

დაუგდო ყუბო, თავსეც რაღამაც დაუწყო ფახუნა
 უბუქბში; ობუნახანს, ღრალის სმა მოდობდა
 უფრო მაღ-მაღე; თითქო ემაწულო ცირასო,
 რობიზონს რაღაც მოაეონდა შეეცეო რა სმა
 ცირალისა... წამოაწია ცოცათი, მოეკრთვა, უკან-
 ხსკნელი ღონე ზ დაეურა. — ის მარბოლოთ მან-
 რამონდა იგო! მარბონდა ამ კნაეილსეც მოეოდა
 მაგროსონს, სსტოკად დაეცა მაწასეც. — ის მარბონ-
 დოთ მარბონდა მაგროსონს სმასეც მოვდა, ყროს წყუთს
 იმისი წყწუნა ზ წყსილო შეეცეოდა სსარბულის
 სმაღ. რაღესსეც წაბი სტოდა სეცის თავსეც
 ზ მას უკან დაეშო სეცში, ისეთის სსწოფით,
 თითქო ხაუნობი ადგილი არისო, აეღებდა ევლს
 ხის შტოებს, ბაღასებს ზ ხამოსტოდა. ხამოგიდა
 თუ არა, იმ წამსეც მარ ზ მარ მიგარდა რობი-
 ზონსა, დაუწყო ღოკვა ღოგებსეც, შებღსეც
 ზ თეალებსეც ზ მასუკან სტოდა, დაწყო ეწ-
 რილო, შეეცნა, თეალებს ხამსამი, ცდილობდა
 რომ რობიზონისათ სმა ამოეცეცინებინა. ეცილო
 მარბონდა! ბეწვ იმ დროს ჭქონდა სეცლი, ეწ-
 ლები სსსლში მოსეგრილი, წამწამი დაშეებული,
 ეცეობოდა რომ ჯოდ სანს ემებინა.

რა მარბონდამ სსის სიეზილე სსა რობიზონ-
 სისა, ფოცსლაეე მისეცა რაც აკოდა, მსწოფულ

როგორც ფრანგული ამერბოდა სკვის თავსე, მო-
უტანდა სან სის ნაგოდს, სან შვეანე ლერწამს
აკებულს ცეპილის წუწნით.

ეს იყო დრო როდესაც ხვეულებრივ სტამბენ
საუწყეს ზე კადევ იმათ ისაუწყეს ერთათ. რო-
ბისონს სრულებით იმედი მიეცა რაკი დაინახა თა-
ვისი ამხანაგი, ზე მეტადრე მაძინ, როდესაც ვაძლი,
გელა მარიძონდა უძუქლიდა ამოსულას ხეკიდგან.
მარიძონდას ანიძნა ქამანდის მოცანა, რომელმაც
მწრადლოდ მოუტანა. მიერეს დღეს მარიძონდამ
მისუა ერთი წვერი ქამანდისა იმ ასრით, რომ
მიეკრა წუწნით რომელსამე სეზედ, მაგრამ მარი-
ძონდა თოკის წვერით როდესაც აღიოდა კლდე-
ზედ, დასჭირდა ის ცელი, რომელშიაც ეჭირა
ქამანდის წუწნით, ვაუძო ზე წაიგდა სეგით. რამ-
დენი ამ სსით თავდებოდა საქმე, ბოლოს დროს
მოიხმარა უკანასკნელი ღონისძიება, მაბა მარი-
ძონდას წელსედ თოკი ზე ვაგდა სეგით იმ
ასრით, რომ ვარს ეცრიოლნა როგორმე დასვეგდა
ან ჟვეგბს ზე მაძინ ვადაჩუბოდა. მაიძუნი მსეტკ
მიათრეგდა თან თოკსა ზე ავიდა სეგით ზე დიდვა:
არ იყოდა რა ექნა? ამაზედ მარიძონდა ასამხანაგებ-
და თვლივისა ზე ვანკურგებით უყურებდა იქიდამ კა-
ცსა. რობისონს მოსწყინდა თრმამა ველომა ვა-

ფეხებით დაუფრია მიამყნს ზე ცუდი დაუქნა.
მარიძონდა გაიქცა.

მწესქეული უფურებდა თოჯს, მხედა, მახ-
წია თუარა მარიძონდა, თვალებს ხამხამით, გა-
მახნდა სეგს ზირას. კაცი უფროდა, უფურდ-
ბადა, ის კიდევ მიდიოდა, რაკი მოსწავა მამინ-
გე გამოხხნდებოდა სოლიძე, მიამყნს გეონა მეთა-
მამყნათ. მამინ მოეფარა კლდეს იფურებოდა იქი-
დამ სხაჯილო სსით. რობიზონი გამოვიდა მა-
თმინებინაგან, აიღო ზე ესროლა ზაჯარა ქუა; მარი-
ძონდამ აიღო სძელი სსს ნაჯესი ზე ესროლს
რობიზონს. მამინ იმან ესროლა უფრო დიდი ქუა
ზე მოარჯეა, მიამყნი გაიქცა ზე თოჯი გაიჭიმა.
კაცმა ესროლს უჩინდამ კიდევ რამდენიმე ქუაში.
ამ დროს თოჯი უფრო გაიჭიმა; იფიქრა უოუ-
ოთ მოესკეთა?... დაეკიდა ქმანჯსა ფესებით,
მუხლებით, წყნარ წყნარა კლდეზედ ცოცდებოდა
შევით ზე შევიით.... მისწია ძალუამდისინ...

მოაგლო სული შევიით ქუას, ზე ავიდა, ამხსით
გადარჩა... თვალი გარდაელო, რა თოჯის მდგო-
მარეობა სსა, რომ მიამყნი რა ჯაგებში შექმე-
რალიყო თოჯი უფრო გაჭიშულიყო, შედ
კუნესოდა საწელად ზე ღონე გერეზონა დახსნისა.
რობიზონმა დაინახა რომ მარიძონდა ისეთ ნაი-

რთ იყო მიგრული რომ ტუხებ, დასასლუბული
 ჭიანჭა ზ გადმოდიოდა ქიფი პარიდგან, თვალნი
 კი დეგვიცა. რამწაყ რობიზონმა გაუძო გელით
 დამ ერთი წვერი ქამანდს, მაშნეე მარიძინდა
 მოეძო მაგრამ წუნაით დაიკვილა იმის გელით
 შეწყუბებული რობიზონი მიგარდა მარიძინდას,
 მისხნა, ხადამ აიყვანა კელში ზ წაიკვანა სსლ-
 ში. ვსაზე კუნსოდა სწყული მაძიუნა, ძლივს
 სუნთქედა. ვესზედ დეომა ველარ შექმლო ზ
 ძლივს მასწია სდგომს.

სსლი სრულებით დასვა ტარიული, სულ არუ-
 ულ დარუული, ისები ვქვეულივებენ ტუში, აკრუ-
 თეე კრუბი უმკლობის გამაისობით, ქაღს სრუ-
 ლებით დაეჭვივა სსლი. რობიზონი შედეე, იმის
 წინ ეყარა თასრუული რეცვი რომ ებადე, ვარდა
 ერთის კედელის ზ ნატარი მანისა.

მაგრამ არ ცნაღუთა ამისთანა უბედურობისა
 თხს... თავის ქეშსაგების ვეგრდზეე გამართა
 ქეშსაგები მარიძინდასთხს, როგორც თაფისთხს,
 უეწრებდა ავთამეოთხს, განძირდებოდა ხოლმე
 შოლოდ ტყეში სსრღოს მოსტანად. მიუტან-
 და ხოლმე რამდენსამე კონას სსეა ზ სსეა და-
 ლხებსა რომ ამოერხევა თითონ რამელით თი-
 თონ იამეობდა, ვადბრუნდებოდა ხოლმე დქკრად

შეა გელს სუფიციას რასაც მიუტანდა; მაშინ
 რობინსონი ფიქრობდა რომ უთუოთ ის ბლასი,
 გერ მიწავენია, რომელიც არის საქიროვო, თუმ-
 ცა თითონაც ავთამუფი იყო ჭ სუსტი, მაგრამ
 დადიოდა უფრო შარს ჭ შარს რომ ეძივნა,
 კარგი სტეკლი. ყოველს სიღამ მოსწავვედა შტო-
 ს; ყოვლის ჯაგებიდამ, ყოვლის კლიდამ, ყო-
 ვლის წყლის კიდიდვან, ყოვლის ნაბიროდვან
 მოჭკრეფდა მცენარესა, ნყოფს, ფოთლებსა ჭ მი-
 რებსა. ჩამყავ დასასამდა მარიძონდა უარეს ფოთ-
 ლებსა, მაშინვე დაჭრამდა გელსა, გადაბრუნდ-
 ბოდა, დასუტამდა თვალებს; ჭ თუ იწივნიადა სა-
 ამოს რასმეს შესეფამდა თავის მეგობარსა მაგლო-
 ბის სხით ჭ კიდეც გადაბრუნდებოდა. მხოლოდ
 დალევდა წყალსა მაშინ, როდესაც რომ მიუტან-
 და კაკლის ნატუქს.

თვაქმის მიჯლი კვრა რობინსონი დადიოდა
 ამისთვის ჭ ცდილობდა რომ მიერჩინა, მაგრამ
 სულ ამოდ! მარიძონდა აღარ მოჩნა; ქამანდმან
 მართან წაუხდინა გული, ჭ სან ჭ სან ამოსდი-
 თდა გულიდამ სისსლი.

განა ჩემი უბედურება ერთი თრად უნდა შეი-
 ქნესო. იცუოდა უარლით რობინსონი, ჩემი დამს-
 სნელი ჩემგანვე უნდა დაიღუპოსო?

მძულდა ზირბელათ როგორც გამოუსდევო,
 ცხოველი რომელსაც ერთს მთელ ქრესტანსედ
 უყარდი ჭ რომელიც ეხლა უნდა მოკუდეს რა-
 დენსც ვადამარხნა სიმძლით სიკუდილისგან
 რომოძიო... იმ რომოდგან, მე უმკვარი ვეხრო-
 დი ქრესტანსა!...

მარბონდავ! ხეძო მეკობარო, ხეძო უკეთესო
 მეკობარო!... ჭ უყურებდა გულის ცვივლით
 იმის დასუტულ თვალებს; იმის სისეს, რომელიც
 თან ელმიტებოდა, თან ჭ თან სუსტდებოდა; სდე-
 ბოდა ჭ ბაღანი სუვდებოდა. —

ერთსეუ საღამოსეუ რობისონმა გასუა დიდ
 სბანში ამისთუს რომ აციებდა ჭ ძალიან ცანკა-
 ლებდა, თითონკი დაღალული ჭ დაქანცული მი-
 წვა ასლოს ავათყოფისა უარიელ ალაცსედ, ამ
 დროს რობისონმა შესედა, რომ მარბონდა სიმ-
 ძლით ჭ ნაზად უყურებს თითქო გამოეხლოგე-
 ბოდა. რა ეს ნასა, წამოგდა ჭ ზირბი უყურებდა
 დაუწყო რობისონმა.

ბოლოს მიტანა თავი ავათ მყოფისა, ჩაიღო
 კალთაში ჭ ისე დაამინა, თუთონკი უდარაგებდა.
 რობისონს აღარ შეძლო ადვილიდამ დამერა,
 რომ არ შეწყსებინა, რადგენიმე წუთის
 შემდეგ თითონაც მიწვა ჭ დაამინა, ამ სისით

შორეს დღეს, გაიღუმა, როდესაც აღმოსავალმა
 მსემ განათა ქონი, მარიმონდა იქვა ისევ ისრუ,
 როგორც დაწვა; მაგრამ გელეტივი ვასციებოდა,
 ქაფს, რომელიც ვადმოსულიყო ნიროდგან, ცუ-
 ხებზედ, თვალქიან ჭ ყურქიან დასველდნენ
 ბუსები.

ეს იყო ლეში.

რობისონმა ვეულ მტკივნეულობით დაიყარა ჭ
 წამოღვა.

რამდენსამე სანს უყურებდა მშროლის თვალებით
 მკუდარს, რომელიც ეღვა წინ, შემდგომ სანს რომ
 სჯვოდა ვულზედ ურემლი.

რახვდა სტიროდა ასე საშანლად სწყელი რობი-
 სონი?

მაიმუნი მოუკუდა.

VII.

სამქელი რობისონს სრულებით გამოელია,
 მაგრამ აღარა ფიქრობდა მწუსარებისგამო საჭმე-
 ლისათვის; იმისი სსლი ჭ სრულიად აგვეულება
 მიიძალ მიიძალა, რომლისათვისაც აღარა ფიქრობ-
 და გაეკეთებინა; ბალი ეგვსო ქვითი, აღარც
 ემისთვს ფიქრობდა, რომეგაქმინდა. ძალიან დასუსტდა.

გამოვლით საღისი, რომ მიყვია ცელი იმისთანა
 საქმისათვის. უფიქროვად დადიოდა კუნძულზედ;
 სან ჩაიხედამა სევდი, სან აიღებდა ქუჩას ჭ დაარჯ-
 ემდა მუარეს სეს რაც ძალი ჭ ღონე ჭქონდა,
 სან ფესსა ჭხეცემდა ქუჩას ჭ გადაადგებდა, არათერს
 აღარა ფიქრობდა. ერთეულ დადიოდა რა მესავრად
 მივიდა იმ ადგილას, სადაც წაუვიდა შეშას ცეც-
 სლი, მიხსედა მიხსედა არაფერი არა იყორა, მხო-
 ლოდ გამაგებული ნაცარი ნახა, ფესი ჭკრა ერის
 ამაღლებულს ადგილს, მასუკან მუარეს, ჭ უფ-
 რად ნაცრის ქუჩებში დაინახა დანარჩენი ქუჩებში კე-
 დლის ნაძენებისა, რომლისგანაც უნდა ყოფილ-
 იყო აღრე ამენებული სასლი.

მაშინვე იფიქრა აქ უმუშავნია კაცის ცელსაო
 ჭ არა გელეურსაო.

რა ქნითან ის საღისნი, რომელთაცა უცხოვ-
 რითა აქ? სად წავიდნენ? ეს ვარეული კაცები ჭ
 თხები უთუთათ გამრავლებულან იმათ შემდეგამ,
 რომელსაცა უცხოვროით აქ ვერაინის საღისსა ჭ
 დაუყრიათ მინაური თხები ჭ კაცები; გადაძწვარი
 ცემ ამას ნიშნავდა, რომ უწინ იქნებოდა უთუ-
 თოთ ბალი საღისისა, მაშ... ვინ იყვნენ ის საღ-
 სნიო?

სულ ფიქრობდა ცხოვრებისათვის, მეცადინებდა

სასლის, ბაღისა და ყოვლის საჭიროების გაკეთებას, ასლი რომ მარტო ღარიბა ამ ფიქრს თავი დაანება, სასოება წარიკეთა, მაგრამ რაც სანაგადოდა იმდენი უფრო მოუთმენელად, გაუსაძლისად და შმიშეთ ეჩუხნებოდა. რასაკურთხევია რომ ასე არ იქნებოდა თუ ჭეულოდა ვინმე ისეთი, ვისთანაც შესძლებოდა გაეყო სისარული და სიამოვნება. არ უნდოდა იმას სძიან ქალაქში ეოფნა და ცხოვრება, მხოლოდ ერთი ამსახავი, რომელიც მისცემდა პასუხს იმის სმას, ვაივოდება შერუსარებას და სისარულს...

ჭევიანდა მართალია მარიშობდა, რომელსაცა შეეძლო ხან და ხან გაერთო, თუმცა ესეც ცოცხალი იყო; ის მხოლოდ სცხოვრებდა გარეშე სიცოცხლით; გულიკი სსუას ფიქრობდა.

მაიმუნს არ შეეძლო ეგრისო რაჭქობდა კაცს გულში თუმცა ძალიან უყვარდა და თუმცა კარგი გრძობა ჭქობდა.

ას! რატომ არ ღაგრზი იმ სეგში, ესლა სულ გათავდებოდა ჩემი ტანჯუთა!... დალენა თავი; ადგა ისრე შეჩუხებული; მოუვიდა რაღაც ფიქრი; გაიქცა თავის სასლითან, სცავა კელი თოდესა... ეს უკანასკნელი სრიალა, რომელიც ასე ძალიან მხასამდა, უნდა მოესმარებინა თავის თავსე, რიბა

შეოცა გადაიხსნა მარტოკობისაგან ჭ სიცოცხ-
 სლისაგან!... გაიძინა თაფი, მერე მალე
 ფესზე შეაყენა ხსმისი, მოიღო ლულა საფეოქელსეჭ
 ჭ აართო ღდა: რამდენი ხანი ფიქრობდა; სამეგრ
 დაათო შებლი ლულის ტუხს ჭ სამეგრევე ისევ
 აიუო. ბალოს დროს მოიქონა ვინება, იგრძნა
 რომ საშინელები იქნებოდა, მაშინდა ჭ შეიშა
 გაიხროლა.

იმ დროს თათქო მოშორდა ქუა მსრიდამ: მო-
 ვარდა ბიბლიას ჭ დაუწყეთ კითხვა.

რაკი მოისვენა ფიქრებიდან, მაშინვე ცედი-
 ლათ დაიძინა. სიზმარშიც ვინუწნებოდა სიკუდილი
 ჭ საჩქართო მოიშორებდა სიზმარს.

ამ რიგათ გამოელვმა ვრისელი, შეისვენა მღუ-
 სკენ ჭ დაიხსნა რომ რალვ მოსცურავდა, მაშინ-
 ვე იცნა რომ იყო დიდი ზღუს ვეველი, რამელ-
 სეღ ბევრეველ შიძით ლანარკობდენ მესხმალ-
 დენი.

განშორებაში სუეოველთვს ვინუწნება რამე შეუ-
 დაბნოეს.

შეშინებული ვაიქცა ჭ დაიძალა გამოქუამულ
 კლდეში; მას შეშინდა; მეორე დღეს ზღუს ვევე-
 ლის მივიერთა იბოვნა ნამირსეღ მკენარე ვრით
 საკვარველის სიგძისა!

რაცკი ამ კუნძულსეფ ფრანგელები ჭ სსო-
ველნა იეცენ ყოველნი სჷამდენ მუენარესა ამას.

მუენარე ესე გაძსნეს რაბისონმა ჭ ნსა, რომ
ვემრსელი ჭ უკნალი იყო.

რობისონმა დასტრა ნაწილებათ ესე მუენარე
შეინასა ჭ იმიო მაიმსადა სსრლო.

ეროსელი, რა მეიდა ამ მუენარის მობაკრეფათ
ნსა, რომ ყველ ერისი ლოილი ამ მუენ-
არეთი შე, ეს ბუილიკა ძალიან მეგა დუმილი
იყო ჭ დაეჭვილი, იმასთან კადევ იყო
ბაჯრა ბარათი, ისნასიურის სოცეუქსით დაწერილი.

რობისონმა უაჯათ იჯოდა ისნასიური ენა,
ბეგრი სოცეუქა მწელაღლა გაიჩყოდა; მეგრამ მე-
უადსნეობით გაივო.

«მე ვარ სახეონსა.... (სოცეუქს ბოლო აღარ
იჩნეოდა) მლივს გადაურხა სოკუდილისაგან შემ-
დგომ სლუს აღილოქსძისა. ხუქსს სოძალდს ერ-
ქუა ტეჩხანდ კარეუ. თრის შული ხემა... ჭ
სულ ქონება დაიღუპა; მე უაღლამ ვამომეგდა
ნაპირსეფ სასამრასიოთ კუნძულსეფ მასლობლივ
ხილის ნაპირთს. მე მარჯოკა ვარ, მლივსდა
შემიძლიან უსოვრება... დმერთო ჭ სალსნო....
შემიბრაღეთა....»

დანარჩენის სიტყუქმას შინს აღარ შეძლებ-
ბოდა ვარსკვლავი.—

თავი VIII.

იმ დროს რობისონს შაგონდა კუნძული ის,
რომელიცა დანახა შინის რაზმდგინ იმ დროს;
როდესაც შაგონდა შინიძონდას.

ის, უფრო კუნძულია სსამბანსია; იცოდდა,
უფრო იქ სცნაკრებს, იქ უფროა კაცი, რომე-
ლიც უფრო სცნადვია სემსკა; სწავლო შამა!
იმან დამკარგა არა შულო, სულ თავისი ქანება
შ იმედი თავისი ქმსენის ხსუსხა, ესლა ის კაცი-
ისხოულობს შეწყობას; რობისონს. ათქა ვ-
ცოცსულა ასადის სოცოცსლით, როდესაც შეც-
ვო, რომ სსეცა კაცი იმ შდგომარობაშია.

ამ დროს შაგონდა ფიქრო გვაკოვბანა
სეგი, შაგრამ დღი სანი შაგონდაადა, აუძეა შე-
იძუებოდა. კუნძულსედი იყენს ისეონი სენი,
რომელიც შაგონ კარგათ გამოდევბოდა. შაგ-
ონამ შოლოს იფიქრა უკეთესი შ იმედიანია დი-
დიცივის გავკოვბო.

შინსქრა შაგონალი სეგბი შ შინისი ქმსან
ადგილას წყლის შინას, როდესაც ადგდებოდა

მაშინ დაიყარებოდა ადგილი წელთან ზე შეიჯნდა
 წყალში. შერლომა თანმცემით, წსკლებით მაგროთ ერთ-
 მსურათზედ გადაბა, მასუკან ამოაჩნია ისეთი სე, რომ-
 ლის ფესვებოც ისტებოჯნენ დელამიწაში, ეს იქნებოდა
 ანმა. მოსტრა შერლომა დიდის გაჭირვებით ზე და-
 ზედვა მარს.

შუა ცვიზედ გადასლანჯა. აფრის ნაჭერი
 კიდევ, — იალქნის მაგიერად გამოადგა
 თავის ქეჭმსაგები სელანის ცყავისაგან.
 ვაკეობული.

მასუკან ვაკეობა მოსასმელი ნიხაბი, რომ ყოვე-
 ლის ღონისძიებით შესრულდებოდა ბნობლა უბე-
 დურების დროს.

ყოველი ღონისძიება მოინძარა რათა ვაკემაგ-
 რებინა თავისი ცვიც, ზე დაუწყო მოთმინებით
 ღონისძი იმ დროს, როდესაც აღუღებოდა წყალი.
 ამისთანა ხანგრძლივ მუშაობაში იყო ძალიან
 მოთმინილი ზე ბუნდურა. როდესაც ძალიან დაი-
 ღალბებოდა, მაშინვე წავიდოდა სოლმე იმ ალაცს,
 სადაც მარბიანდას საფლავი იყო. იქ დურბინდით
 უეუერებდა დიდ ხანს რომ ეგება დაენსა სადმე
 კუნძული. სან ზე სან ანბოდა თავისთვს: მოიჯადე
 საწყალობელით, მეგობარო ჩემო, მოითმინე!
 ჩქარა, ჩქარა მე ვაკეიოვ შენთან შენს უბედურ-

ბის განშორებას!... ესეა რობიზონი ფიქრობდა, სსვს უბედურების მდგომარეობაზე; იმასკი არა ფიქრობდა, რომ თავისი თავი მოეჩინა. უფრო მოძაგებულს ფიქრობდა ახალს განშორებულს, კაცსეღ

აი, სულა აღუღდა ზე მიწიყა იმადგილამდის, საცა იყო ტივი.

რობიზონმა მარდათ გადაიჯნა თავისი რაცინდა არა: დურბინდი, ტულო, კიბუ სელაპისა ზე თსენის ტყავები, სსარება, ჩიბუსი, სკამი ზე ყოველივე რაცკი რამ ებადა. როდესაც გამოვდებული იქნა კუნძულსეღ, იმ დღითგან ყოველ სესედა მსტრიდა დღესა ზე თვესა, როდესაც განიზრახა გემის გაკეთება იმ დღითგან თავი დანება თვლას. როდესაც ტივი წეულმა ასწია მიწითგან, დიდის მეცადინეობით მოსასმელის ნინბით შეიყვანა ღრმა ადგილასა. იქ აუშუ აფრა, დამაგრა, მოსტრიდა გელი ზოლის შუა გულს დასმელის სომალდისას. რა მოშარდა კიდეს ეს სომალდი, (დავარქუათ სომალდი) შესედა უკან თავისს კუნძულს ზე როგორღაც დანანდა? განა განშორება? დანატული მთები? განა მსიარული წყაროები? არა! ის ადგილები დანანდა, რომელიცა იყვნენ მოწმათ ამის უბედურებისა ზე ამის ტანჯვსა. —

აფრა აქვსა ჩრდილოეთის ქარის საშუალობით.
 ჭ ციგმა ახუ სიამაღდმა წყნარა მიიღო მადრია-
 თბა მსალოს კუნძულისაკენ. შემდგომ რამდენიმე
 საათისა ის შავი წერტილი, რამდენიმე ევონა
 სმელი მაწა რიბიზონს უყვებ გაიზარდა ასე, რომ
 შეიძლებოდა გაერჩია მალაღი კლდეები ჭ მათი
 დაფარული მწკანეს ბლასებით, ვაგებით ჭ იქნე-
 ბა სეგებითაც.

მაშ არ იყო მოცულებული! ეს მართლაც
 კუნძულია, იცვოდა, აღარ არის ეჭვი, რომ აქ
 სესაოვრებს, აქ იტანება ჩუმი მეგობარი რომელი-
 თანაც უნდა განვიყურო იმისი განძორება... ჩქარა!
 ჩქარა!... უზროდა იმედით.

გარნა იმეროდა ერთ ნაირათ წყნარა. ვაგიდა
 კიდევ რამდენიმე სანი, თარივე კუნძულები ამბრა-
 სით ჭ რიბიზონისა ერთი წინ ჭ ერთი უკან
 ვხუწნება შავ წერტილათ აი, აქ იმისი კუნძული
 დურბინდითაც აღარა სხანდა, ჭ იკარგებოდა ქონ-
 ქონარებაში, ამბრა სითკი უფრო მშენებრათ ჭ დი-
 დათა სხნდებოდა თან ჭ თან. რიბიზონა ეძებდა
 იმისთანა ქონს დურბინდი, რივორიცა თითონა
 ჭქონდა, ქარიკი უფრო მომალეებით უბერავდა.

უეკრათ, ერთის შემადგერვის ქართთა ციგმა
 გადაწია ვმერდსედა მაშინვე მივარდა ციგსა

მსგავს ფესვებს დასამარებლად, ეს იყო ცუდი
 შრომა! ფესვები წყლებოძნენ რამდენსაც ამაგრებდა,
 უფრო ჭ უფრო აფრია მომატებოდა სწევდა ანძას
 ჭ ბოლოს დრას ჩაყარდა წყალში რამდენიმე სე,
 მაგრამ კუნძული ამბროსია იყო მასობლივ.
 რობისონმა არ დაკარგა სრული იმედი, აიღო
 ხაგის მოხსმული ხინაბი ჭ დაუწყო მუშაობა,
 მაგრამ ვერაფერი ვერა ვაპოვებ, ვერ შესძლო
 რომ დაეძრა ის მძიმე ტვი იმ შესისავენ სა-
 დაცა მოხანდა სძელი.

რობისონი ვერა სძლებდა ვანბორებს თავის
 მდიდარს კუნძულს, აქტი მარცოკა იყო ვაუ-
 სომელ ზღვაში. ძლიან ეძინოდა ესლა თავისის
 დაღუბვისა, ამისთვის იყო საჭირო აფრა, რომლისა
 მაგიერათა მოიხმარა თავისი ქეჭმსაგები; ფიქრო-
 ბდა რომ როგორმე შეძარესნა ერთი სე ჭ დაე-
 ფა შუა ტვიგედ.

არჩევდა იმისთანა სეს, რომელიც სუვევლასედ
 ნატარა იყო, სჭრიდა რათაც იყო მიზმული, წყნა-
 რა ამობდა სის ღუისმებს... მაგრამ როდესაც
 მუშაობდა, იმ დროს ტვი მოხვდა ზურთს, რომ-
 ელიც ძლიან დიდი იყო ჭ ზურთმა მისცა
 შეორეს ჭ ბოლოს რა ტალღებმა მოიტაცეს
 ტვი ჭ წაიღეს ჩრდილოეთის შესარეს შორს

ამბიასიოდესან, შარს რობაზონის გუნსულიდესან,
სადლას იმედი? უნდა დაღუპულიყო უბედური.

მოატანა ბინდმან, მოატანა ღამემ. ბნულს შუა-
ღამეს რობაზონი ცურავდა სათიკენლაც. პირველად
ესმოდა როგორ სკდებოდა იმისი ტივი, შემდგომ
როდესაც მოსვებოდა ცალკას ხან საით მიადებდ-
და ზ სან საით ბოლოს იგრძნო ზ დაწყო ტირი-
ლი პირველად წყნარა, მერე მოუმატა უფრო, —
ამ დროს გამოხნდა მთვარე, მაგრამ რას იცყო-
დით, აქ თავბრუ ესვეოდა საშინლად.

ქათვი წელისა ზ ცის სინათლე რომელიც
დასცემდა შლუქსა ეხეუწნებოდა ჩვენებად, იმა
შიძით ზევით აღწოია ზ მოჭჭიდა კელი ერთს
სესა, უყურებდა თვალ ვამჯერებით ქათვსა, რომე-
ლიც შემოერცემოდნენ სოლმე გარშემო ტივსა.

იმედი აღარა ჰქონდა ვადარჩენისა მიტოცდა
თავისს საქონელთან აიღო თავისი დახველებული
სასარება ყელში, მიიკრა ვუღსედა, დაღადებით ზ
მოწიწებით ელოდა სკუდილოსა.

ჩამარა თავისი თავი ღმერთსა, ამცუყნებდა
თავსა, რომ არ იყო კმაყოფილი თავისის ცხოვ-
რებისა ვუნსულსედა, ზ უნდოდა სსუა ასალი
ცხოვრება, ზ ცუთიღებდა უნდოდა მეტი; ზ მცო-
რედიც დაჭკარვა. აქ ასედა უას, დაინასა მშენსნი

ქა კამკამი მოგარე, ვეგრძეზე დაიხსნა მსოფლიო
 ზოგ ჰომოგრაფიკად სავსედი კლდედი. ეს
 იყო ალავი სავ სელოდქი იეკენ რადიონისს;
 ეს აბ ალავი იყო, ხადე რადიონისს ასედი ქლო
 უბოდი & სავ რადიონისსი. მარეგოდ ვადედე
 თვისი უქლი, ეს ასე აბ კამბოლო იყო.

თარის მხარეგან მოხანდენ რამდენიმე ვახს
 ეგრადნი, თათქო ემხოდენ... დიდსს ავად
 თექი, ვადეკა წყალში & ვეკურდი; დიდსს
 უბოდო ზღვს მდინარეს, მსუქან რეი ვევიდა,
 დედა ზღვს კალეხე.

სახარულით ვაქი, დუს მარეზე, დუწყო
 კოცნა თავის სავსოდს ადვილს.

მაგრამ რა დარბა სწავლობდეს ამხთან
 უმარეგოდო ურედი? (უკლი) თადვი, დუბნდი,
 კანე ხანქი, სხარედი, სარეუბით, რეკი რამ
 გბა დეკუბა ზღვში? ქლო სწავლობდეს
 რადიონს, მოვივიდა დრო ხმდვი მარეობისა
 მქსა! ქლო მოვივიდა დრო, რამ მხა კვლდი
 უნდა უმხარეუბადეს უკლისა, თადვისა &
 სხს სავსოდ!

თავი VIII.

პირველს შებურვალს 1709 წელსა, სომალდ-
მან, ბრიტანეთის ევროპისა, შემოუარა
ზღუეს ზ დაღა ერას კუნძულთან, ეყენ-ტერას-
დის მოშორებით სუთას ანუ ექუსს გერსზედ
ხოლის ნაძარსა.

მეორე სომალდიც იქ უნდა მისულიყო ხქარა.
მესომალდეებს გამოახნდათ ავათმყოფობა, რომ-
ლის მასეხითაც უნდა დაეყენებინათ სომალდი,
დაესვენათ ზ მორხენილიყვნენ.

ბარბეტი დასცეს კუნძულზედ ზ დაღენს მე-
სომალდენი შიგ. როგორ გაუკვრდათ, როდესაც
დაინახეს სამხელის ძალას კლდეზედ, რომ დამ-
გრებოდა რაღაც რამ ცხოველი, რომელიც გა-
დასცებოდა სეგებს, კლდიდამ კლდეზედ რომ-
გორც ქურციკი. მესომალდეოა უნდოდათ მისდომ-
ოდენს, შემოუვლიდნენ გარშემო, რამცენიც მია-
სლოდებოდნენ, იმდენი ექცეოდით ზ იძალუბოდა
დიდის საჩქარით სოციერთს მესომალდეს უნდოდა
რომ ესროლა თოფი; მაგრამ ერთმა აფიცარმა
საყელათ დოუერ, აღუკრძალა, ბედზედ მოუვიდა
ფიქრათ, იქნება არ იყოს მიძუნია ზ იყოს
კაცთა.

როდესაც დაბრუნდნენ მესამაღდენი თავიანთი ამხანაგებთან, უამბეს რაც ხსენს. იმ დროს მესამაღდეთა გაეცონათ, ვითომც არიან ზღუკაში ზღვს კაცებით, შავი კაცებით, რომელთაც აქვსთ გიბონის ხსალის ფესები & სსუანი, ამასედა მესამაღდეთა დასკუნეს, უთუთ ეს ცხოველოც, რომელიც დაძურება კლდეზედ ამ კუნძულისა, არის ზღვს კაციო.

მეორეს დღეს მოუხდათ ყოველთა შეცვლათ თუ რა იყო? წავიდნენ რამდენიმე მესამაღდენი ერთთა & იპოვეს ადგილი ის, საცა დაიძალა ნარგელს დღეს, შემოერცყნენ გარს, იპოვეს, გამოუდგნენ, სცეს კელი & დაიჭირეს.

ეს იყო ალექსანდრე რობინზონი! იმემა ჭქონდა გიძელი, დახვლანჯული, უწესოდ დაწული, წვერი დიდი, ცანი დაფარული ბეწვანის ცეცხითა & შიშით უყურებდა ხალხსა.

როდესაც მოიყვანეს სომალდის კანიონთან, როდეროსთან, საწყალობელმა მეუღანბოემ დაღუნთათვი, კანკალუბდა სპინლად მაგლი ცანით & კანიონის კიანგაზედ უმასუციბდა რაღსაც. მუღათა სძრამდა ენას, ვაძიორებდა კანიონი უკანსკნელ სიცუტუნს.

ცოც ცოცათ ვადურა მიშმა, იცა თავის

ქმეზენის სოფსნი ანგლახნებო ჰუნდა გოქია რამ-
დენიქ სოცეუქ; მიკრამენა ან უფურბდა ჰ წა-
მოაძისა, სკურბელო გაუგებო სოცეუქსი.

როდუენბა ჰქიასა, დრო კუნძულსკე
ყოფნასა. როდისუნა ხეძათ იყო, გაიგოვი რა-
ც ჰქიასა, ასუკ ამსკე მუცეუქ რომ ავლო მა-
ლო თვალბო ჰ მასკე მასკედა თათქას სოცე-
ლოა ცონებოთ ავს სანა იყო კუნძულსკე თა-
ვან კოცოთ ან იყოღო, მიკრამ ასხოვდა თაქსი
დოდასნს მარქქედბო ცხვრუქოთ უფურბდა თა-
ვან ცოცედბ, რომქონსკე რამდენქიმე ვამლიდა,
სოლოქ.

რომ დანქედ ცოცედბ, იგოქს რამ თქო ანუ
თუ ჰ თა. წელთქადა უნდა ვარჯილოყო კუნძულ-
სკე მუძოთ სოცეუქობო დავსქელოთ ჰქინდა, ნა-
რისხან სმინლოთ დამწკოთ, - იმასა ჰ წყერსა,
სმინათ თუარა მუცედა. როდისუნა დამბდა 1680
წელსა. ბუკან ვახსენა მუძეგრამ მასკე მასკე-
დაწადე, წან რამდენქიმე სინოვა, სხანოყოთა.
ახეშსა ყნათ სე, რომქონსკედაც იწრა წელთქადი,
თუ ჰ დღე ამან კუნძულსკე მახვლას: იქ მუ-
სოდავოთიოთ ან ვარახეც, წათკობსეც ცხადე.

— ლუქმინანქ როდისუნა — ჯორჯოვცენ შოცე-
დანგობა — 27 ოვხობის თუქმი. 1714 წ.

ის იყო დაკარგული თათსმეტი წელიწადი & წამი იგი. —

გისჯრებოდა რამ კაცი ამ უოცას წამი. გელერია მკიცხა.

მაგრამ ერთი განათლებული კაცი სწავს ამისევე, მაგრამამ & წაიხრამ სტუმრისათვის დიუკარც ვარდობა ვაჩვენა. სრულყბათ დაქმდა, ვარდობა რაგორც ვარდობა მხევი & აზოქმის ვაღიხუ წმის წამითაქმისათ.

სადაღსევე რამისონს მქედა ხელისა & დამათლებული სარევი, ხელისა კიხევა დიდს. ხამარსევიან, დამათლებული სარევი ვერა სტამდა ამის მსეხათ, რამ ვაღიხუთა იყო წამი. ვინა მქედაღსევე არავე აზნადა რამისონს & ამისთვის წამითა მკიცხეს მისე, ამის ერთი მკიცხეს წყლისათ რაგორც რამისონს. მაგა ხედადა მკიცხა, მამსევე ვარდობ სელოდამ წაიღო, თითქო ეყო დაწყო.

სადაღსევე ვადაიყვანეს სომალღსევე.

თქ რამდენსამე დავს მკიცხა. იმთა სტუმრისა, თითქო დაღსნას ძალიდას იღუძქდა. ერთს დითთა იმ ვინას, რადაიხუ მქედაღსევე სტამიდა დაქმ სომალღსევეა მქედაღსევე სმა სელოდამა რამისონს. ვინას წყლის სელოდონი მარგოვდენს

სომალღსედ: მესომალღენი აუოცდნენ ამაწედ,
 აფიცრებმა აიღეს დურბინდი ჭ უეურებდენ. ბო-
 ლოს ხსენს რომ ეს ის სომალღი იყო, რომელ-
 საცა მოელოდნენ, ჭ რომელიცა უნდა მისდგო-
 მოდა გუბუელს ეუანტეჩანდს. უფროსი იმ სომალ-
 ღისა ლოცმანი გამოვიდა სომალღიდან სმელსედ
 ჭ შეიყარნენ ერთათ. ამათ უთხრეს ასალის გერულის
 კაცის ანბავი. ლოცმანმა მაშინვე მოაგონა, რომ ამ
 16 წელიწადის წინათ ვიცნობდი ერთს ალექსან-
 დრე რობიზონსა ჭ ერთათ ვემსახურებოდიოთ ერთს
 სომალღსედ, რომელიცა დაიკარგათ.

პირველად რა ხსენს, ვერ იცნეს ერთმანერთ
 უწინდელ ამხანაგებთა, მაგრამ რაკი დემპირმა უთ-
 სრა სასელი იმ სომალღისა, რომელსედაც ემსა-
 ხურებოდნენ, სთქუა სასელი კანიტხისა, შემდგომ
 სთქუა თავისი სასელი. მაშინვე რობიზონი გასა-
 რებული მივარდა ჭ დაუწყო სვეება თავის ძველს
 ამხანაგსა.

რასაცა ვრძნობდა იმ დროს რობიზონი, არ
 შეიძლება იმისი აღწერა: მოაგონდა წარსული
 დროება თითქო ესლა გამოიღუძაო, მაშინვე გააკ-
 რებინი რობიზონს თმა ლოცმანმა, მოაწარსენა
 წვერი, ჩაუცო კარგი ცანისსამოსი ჭ წარუდგინა
 როდუქრსა, როგორც ხინებული ჭ გამოცდილი.

შესომალდე თავისი ძველი ამხანაგი.

რობიზონმა რაკი ხასა ლოცმანი რომ ისეცდილობდა ჭ სრუნამდა, მოაგონდა საწყალობელი კაცი, რომელიც იყო მეორე კუნძულსეღ ჭ იქნება აქამდინაც იცანგებოდა. ყოველი ფერი უნდა ლოცმანსა როგორ მიუვიდა ბოლი ჭ ცვაგი, სისოვდა რათა ჩქარა ვაგზავნოს იქ ნავი.

ის ჩემი საწყალი შეგობარიით უნასუსა ლოცმანმა რა ვაიქნია თავი. იქ ჩუწნს მასლობლივ არის კუნძული მას აქუარა, ჭ არასან ამბრასიოვო, აქედამ იქნება ცსრა ასი გერსტი. სანამ ბრასიო არარის ცარიელი კუნძულით, იქ ორი წელიწადია რაც სცსოვრობენ ავაზაკნი მეოვგზენი, უკანასკნელის ჩემის მოვსაურობის დროს მუ მინდოდა მივდგომოდი იმ კუნძულსა, მივრამ რაკი მივასლოვდი დამისტდენს მეოთფები რომელთაცა მივეცი პასუსი შარბასნით, შემდგომ რაც შენ მივიღია წერილი საწყალობელის ზონშალუსაგან — აქამდინის აღარ იქნება ცოცსალიო.

შემდგომ რობიზონმა ჭკითხა, სომ არადერი ვაგივონიარა სტრადლიინგისა?

ცუდათ ვათავდა იმისი საქმე, უნასუსა ლოცმანმა, საშინელმა შკვს ლელვამ დასაჯა თავის ცოდვსეცამოვო. სომალდი ჭ მასთანვე მისი საცსოვ-

ზებოლო დაიღუდა; თითონ სჯობდობიგი ძლიერ
 ედაინა, მუცდა მოცუანდობა ძეგანებს სდამო,
 ვითა ვლანკოთ. რაჟი გოგონა ეს რომდონმა
 აძობინა; მუცოდა უწინდელი თაჟისი მუცოდა
 რომდონი ზ თაჟისნი ძიღინი მუცოდონი ვოცოდა
 დუ დადონებს ამ აჯაგებში, სჯაჟ ვაღინა
 იძენი უბეღუება ზ სჯაჟ მუცოდა ვანებნი
 გუ დამუცოდა. ამსჯაჟ თეგოდა თუ ვით და
 კარგა სუცოდაჟი რაჟი რომ ზქანდა; სსინებნი
 გულო, ქება, სსინებნი ვაჟაჟა ზ რაგონი ვი
 ღარ მუცოდა უმუცინა; რაგონიჟა მარცხედა
 სსინებთაჟს; თუ ვითა სჯამდა ბუღინი სჯოგინა
 ზ ვსინებნი, თუ ვითა დეგინა ვინა ზ დარწ
 ებდა სჯაჟის ვინებდა ზ თუ ვითა მარცხედა
 ბა ამ სსინი ქუა სოჭედაჟა თაჟის ზ სჯამდა
 დამუ აძინებდა სჯაჟს სოჭედა მარცხინა
 და ვინებდაჟის ბუღინი თაჟისს ბარცედათ.
 ვინს თეგო სოჭედათ ვაჭქინებდა რაგონს
 ვინსმუცოდა ვოცედაჟს სოჭინით, ვინებდა
 ღარ თეგინა რა ვინებდა; ვინს სჯაჟ
 ვინს ვაღინი. რაჟი ძლიერ დაიღუდათა სოჭე
 და, დაძინებდა სოჭინი სჯა მარცხედა ზ ეს
 თუ იმისა უკოგინი ზ ბუღინი სსინი.
 ვინსეღ მარცხედა თაჟის ამსინებდათ იმ ადგილს.

სადაც პირველათ გაიკეთა ქონი. თუნა თავისი ადგილი, თუმცა სულ მოძლილი იყო. ბილიკი აღარ ეცეოზოდა, სეები, რომელიც ხარვა ისევ იქ იდგნენ, ქონი კი წაელა ქარიშხალსა. ნახა წყლები, რომელნიც ჩამოდიოდნენ მასლობლივ, ორნივე ერთათ ერთებოდნენ ჭ მსიარულათ ერთებოდნენ შლესპი. აქ გაივინა ფოთლების შიდალი, აილო თვალები ძალა, ფიქრობდა ენსა თავისი ძველი მეგობარი მარიმონდა, ვარსა ფოთლებს შეანძრედა ქარი. წასსა თავისნი მეგობარნი იქ, სადაც დამარსა მარიმონდა. რა მივიდა, ნახა რომ სავსე იყო ხალსებითა. მხელია, მხელია მარცოობა! როდესაც კაცი არ გააღვძებს თავისსა ფიქრს სხუა ფიქრით, მაშინ თავის ფიქრი ეკარება ჭ ვინებაც ელევა.

ღ ესრედ გამოისსნეს ბრისტოლიის მესომალდეთა საშინელის უბედურებისაგან.

რამდენიმე წელიწადის შემდეგ რობიზონმა დაწყრა თავისი ვარდასეალი.

კაპიტანმა როდენმა აგრეთვე შეიყვარა რობიზონი ჭ მისცა თავის სომალდსედ კარგი ადგილი.

გამოსვლის წინათ კუნძულიდგან ეუხან ტერხანდისა, რობიზონმა აჩვენა მესომალდეთა თავისი თხებზედ ნადირობა. ჩაიკვა თავისი უწინდელი

უწინსამოსი, ზ დაინასა ისა ზ გამოუღვა. კლ-
დიამ კლდეზედ სოჯრად გადისცემოდა, საცაკი
მოსედედოდა, არადერს არ გრიდებოდა. მიწვევდა
იქმდინ, ვიდრე არ გამოავლო სწორე მანდორსკედ.
იქ დაღუული ისა, როგორც ისარი გაიქცა, მა-
გრამ რობიზონი მაქცია, შეპყრა ზ მოუეჭანა
უოცხალი კანტანს. ერთი ყური ამ ისასა ჰქონდა
მოჭრილი, რადგანც აღრე ყურებს სჭრიდა, რომ-
მელსაცკი ჩაივლებდა ზ ისევ გაუშვებდა.

ერთათ სომალდითა რობიზონი ზ ლოცმანი
მოგზაურობდნენ რამდენიმე წელიწადი ზ დაბრუნ-
დნენ ანგლიაში სამეოფის ქონებით. მაშინ იქ
გამოჩნდა რობიზონის ახაგი, შემდგომ
თავისის უხოვრების აღწერისა გამოვიდა ეგრობაში
სსუა ზ სსუა შრავალი წიგნი, ბოლოს დროს
დანიელ-დექოემ დასწერა თავისი რობიზონ
კაუსო.

გახეებამ ლუთისამ დაწესა ასე, რომ გაცმა
უნდა იცხოვროს ხალხში, რათა იცხოვროს სსუს-
თას ისე, როგორც ჰსცხოვრებს თავისთუნ, უეგარ-
დეს თავისი მანლობელი. ის გაცო, რომელსაცა უეგარს
მნალოდ თავის თავი ზ არ დაზღვეს სსუათა, ის
სცხოვრეს რობიზონის მგზავსად ზ დაეცემა რო-
ბიზონისეე მსგავსად.

სოლები ღვკარგეთ

კომედია ვოდვეილია

ერის მოქმედებად.

გადმოკეთებული ივ. კერესელიძისაგან.

1857 წელს.

მოქმედნი ჰირონი:

თაგადი სუძონ ქაღაჩუნაძე.

ნატო. ცოლი ამისი.

თაგადი სურვიდონ გვერდელაძე ქსლო
ქაღაჩუნაძისა.

გვე. ცოლი ამისი.

თაგადი მამუკა შრქელაძე, ბიძა ნატოსი

გვეგისი.

თაგადი ვოსტა ხმალაძე, სამსჯდრო აფიკარი

გვეგისი ხმალაძისა.

ივანიკა. ბიჭი შრქელაძისა.

ნაისახარ. გამსჯელო გვეგისი.

მოქმედებ, წარმოსდგება ცვლისში.

(საქმა წარმოადგენს ოთახს, რომელიც მარ-
ჯენივ ზ მარცხნივ კარები აქვს სხვა ოთახ-
ში შესასვლელად. პირ ზ პირ ქუჩის გა-
რა აქვს, ცხტი ღვას ზ სკამები უწევს.)

გ ა მ ო ს კ ლ ა 1.

ბნეინა ნატო ზ ბნეინა კმკმ. (ორივეს ბურ-
ნესები ასლიათ, ზონტიკები უჭირათ ზ მარჯენივ
ოთახივამ გამოდიან)

ნატო. არა, არა, საუკარულო კმკმ, ხუღარ
დავიძლით! რადგანც ჩავივით ზ მსათა ვართ,
წვიდეთ ვიღვ! რაც უნდა უყოთ ასლა ჩუჭნს
ქსრებს ცოდვა არ არის.

კმკმ. ას, ნატო ჩან! ევ კარვი, მაგრამ მე
ვიღვ პრცსენას, რას იტყვან ქლაქში რომ
შეიტყონ ეს საქმე.

ნატო. არა, არ შეიძლება, უთუოდ უნდა
წვიდეთ! უთუოდ უნდა დაუძკიცოთ ჩუჭნს

ქმრებს, რომ ჩუქნ იმათ გეოზიკართ ათასჯერ,
 რომ ჩუქნ იმათგან შეწყუბულნი ვართ. იმათ
 დაუკარგავსთ სიბრძნისა, სინიდასაც ჭ ყოვლის-
 ფერი! უქუცვლად ხუჭს სუბონს! ის რევენი, აგერ
 ორმოც ჭ ათის წლისა შესრულდება, ჭ რაყბს
 ჩადის! ჩამოვიდა თუ არა ცფილისში ჭ მოაყოლა
 აქ. იქ თრეყას, ვინ იცის ასლა სდა გლია. მეკი
 ასე ყელვადგებული მინ მარტოკა დაუდვიგარ!
 ის ბებური ქოფაკი, იქნება ევონოს, მეკი
 ვერავის ვიპოვნიდე... უკაცრავათ, თუმა სოფ-
 ლელი თავადის ქალი ვარ, მაგრამ ცფილისელებ-
 ზედ კარგი ქცევა მაქუბს! ათის წლის წინათ,
 თათქმის ჩუქნის უეზდის ხანაღიკი შეპიკებოდა
 ჭ თათქმის ყოველთვს ჩემი გულისათვს ნაცი-
 ყულობას მართამდა სოლმე! ასლაკი ერთი ვილაც
 ბებური ქოფაკი სუბონ მადლობელსაც არ უნდა
 იყოს, რომ მე შეპირათ ჭ ამყებს უნდა ჩადი-
 იდეგ? ას, ღმერთო ჩემო! ეანა ამისათვს ჩამო-
 გულით ცფილისში, რომ უყურებდეთ ჩუქნის თყა-
 ლით ჩუქნს ქმრებს, რომ ასე აქ. იქ ქალებში
 დამერებოდენ! ჩუქნ თუ იმათ ასე თავისუფლება
 მივეცით, ჩუქნს თვალზედ ცრემლი თავისდლეში-
 აც არ შეპრება. არა, ჩემო საყვარელო! რასაც
 გვეუბნება ბიძა ჩუქნი ისე მოვიქცეთ, მერწყუნე

რომ არ ვინახებთ.

მამე. რასაკურგელია, ჩუჭნი ქმრები ღირსნი არიან დაჟიხა!... არა, თუ ღმერთი გრწამს, რასა ჭკავს ესა: ეს შესაძებ დღე არის, მან არ გაუწაწინიათ, ჭ ასე მარტოკანი ვეროგართ. აბა ეს რა მოსათქენია. მაგრამ, ნატო, სომ არ აუცუდათ რა სადმე?

ნატო. აუცუდათ არა! ის მარტოკანი უთუთო დღესი შაულებ, სადაც არიან... ჩქარა ვივეკალნეთ ბიძა ჩუჭნი კარგა გზარჩივია; წიგნები ჩუჭნი მხათ არის, მივცეთ მოსამსახურებს ჭ ჩუჭნი ვაქწით.

მამე. მაშინ, რა ვქნათ, რომ არც ამან იმთქმელას იმათხედ... უფრო რომ უმეცესად დაიწყონ საარული... მაშინ მითელი ქალაქი ყაყნს დაიწყებენ ჩუჭსხედ.

ნატო. მაგასედ ხუ შესუსდებით. ერთი მხოლოდ მართალთა ქმართა არ ემანახათ ცოლებიხა. ჩუჭნი ქმრებიც ქმრები არიან. ასე დაირყვინენ რომ ერთი კოცა წყალი ვერ გარყვას. (უძახის მოსლეს) ნახახარ! ნახახარ! (ნატოს) ამ ღონის ძივით შევვიძლიან დავალებიხათ ცუდი ხეყულება.

მამე. (უძახის აგრეთვე მოსამსახურეს. გაივლის

მე გამოივლის.)

შენი ნება... ბიჭო! ივანიკო.

გ ა მ ო ს გ ლ ა 2.

(ისინივე შემოდინან ნაინახარ მარჯვენა ოთარ
ხილამ ჭ ივანიკა შემოსავლის კარბითვან.)

ნაინახარ. რის მიბძანებდით ქალბატონო?

ივანიკა. რის მიბძანებდით ქალბატონო? დრო-
შეს თუ ბძანებთ მზათ ვასლავსა.

ნატო. აა რა, ნაინახარ! როდესაც რომ
მოვიდეს ჩემი ქმარი, იმ სათბივე მიეცე ეს წი-
გნი ჩემს მაგიურათ. ვეგმის თუ არა?

ნაინახარ. ღაას, თქუწნი ჭირიმე, (გამოართ-
შეგს წიგნს ჭ ჯიბეში იღებს)

ვეგმე. გამოივსე ივანიკო! თუ რომ ეჩნდა
სადმე ღვს მაინჯარი ჩემი ქმარი, თუ ღმერთი
ეწამს, მაშინათვე ეს წიგნი მიეცე. ვეგმის თუ არა?

ივანიკა. კი შესმის, შენ ხე მომიკვდე. (გა-
მოართმევს წიგნს ჭ ჯიბეში იღებს.)

ნაინახარ. (ნატოს) ქალბატონო! ეს ვეგლა
კარგი, მაგრამ ბატონმა რომ შეკითხოს: სად წა-
ვიდაო, რა უნასუისო?... რის მიბძანებთ ამასეღ?

ნატო. მოასხენე, შე არა ვიციო, რა მოგა-

სსენოთქო.

ივანიკა (გვამს) ესკი მარა, ჭირი მოგტამოს ქვე ივანიკამ, ეს ქვე მაინც მიბძანეთ, რა უნასუხო ბატონს, რომ შკიასნოს სად წევოდა ქაღბატონო.

გვამს. შენც ის მოასსენე, მე არაფერი ვიცითქო.

ივანიკა. სსენა ქექს სომ არაფერი?

გვამს. მარტო ეს, სსენა არაფერი.

ივანიკა. ძალიან კარგი. (მოძორდება) ქვე თუეს პაოსკი იემობიბღუბის.

ნაინახარ (ნატოს.) როჯის მობძანდებით, ქაღბატონო?

ნატო. არ ვიცო. (გვამს.) წაგიღეთ გვამს აბა, წაგიღეთ! ასე გაჯვრებულნი ვარ ასეთა ჩემს ქოფაკს ქმარსე, რომ თვალის დახანახვით შეეჯვრება.

ივანიკა. (მიუასლოვდება.) ჭირი მოგტამოთ ქვე ივანიკამ, მიბძანეთ, მაუე დაბრუნდებით სასლშიდ?

გვამს. არ ვიცო.

ივანიკა. კაი თქუქსნი ჭირიძე.

ნაინახარ. ბიძა თქუქსნთან სომ არ მიბძანდებით ქაღბატონო?

ნატო. არა

ივანიკა. თქუქსნ მაინც ქვე არ მიბძანდებით
ბიძა თქუქსნთან ქალბატონო?

ვეკვე. არა!

ნაისახარ. მაშ სხანს ქალბატონო, დღეს შინ
ჭურს არ მიირთმევთ?

ნატო. არა!

ივანიკა. თქუქსნ მაინც ქვე, არ ინებებთ შინ
ჭურს.

ვეკვე. არა! (ორნივე ევლენ ჭ უკან გოგო
ნაისახარ გააცილებს ჭ ევა ეარყო.)

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 3.

ივანიკა. (უკან უეურებს ჭ თავს იქნევს, შემ-
დგომს.) ჭე! ეს ქვე რა ანბავია, კი თქუქსნ ნუ
მოუკუტდებით ჩემს თავს, რომ ორნივე ქალბატო-
ნები ქვე დღეს აიძალნენ! ეს ქვე კი არ უნდა
იყვეს! რაგა ჩემოვიდხენ ბატონები სოფლითგან
იმ დღით ქვე ამით სსლსა მოხვეწება არა აქეს...
დღე მუდამ ისღე ომი აქესთა, რომ თითქო
ოსძალოებს ეომებიანო მარა ესკი უნდა გს-
თქუა, რომე ეს საწყალი ქალბატონები, სამს, ოთხ
დღეობით ბეგრჯულ მარცოკანი ჭურთან. აი კი
ეაზსხი ასლა, ღუთის წყალობა მოგეცეთ, რაგა

იძან ილალოს. ქმრები ქვე გინ იჯის სადა ჭერიან
 ჰ სადა არა... ჩემთვის ქვევი ისევე კაი მოვე-
 ცეთ, რავეც კაი იყოს... სასლი რაკი მე დევიდას-
 ცურე, მოუფლები ნაისახარას, სულ ლსინით გა-
 ვარონინებთ. ბატონებს ქვე განბამდის ვსა აქუსთ-
 დედა, დედა, დედა. შერე რა ვაგოა ჩემი ნაი-
 სახარ! რაკი დევიდასამ სოლმე, გული ამიფანც-
 ქალებს!.. აგე, ჰა, ისიც ქვე მოდის. დედა,
 დედა, დედა! (მსარესედ გამოდგება.)

ნაისახარ. (რა შევა) წავიდნენ!... ეშმაკმა
 იჯის ჰ ქაჯმა სადაც წავიდნენ!... ბევრი ენაღ-
 ლებათ, ჩუჭნ თუნდ მშიერი ამოვწყედეთ.

ივანიკა. (მიუხლოვდება.) ნაისახარას სნება
 ქვე შეეყაროს ივანიკას, რაგა ამოვწყედებით მში-
 ერი... მე ცოცხალი ვეკანდე, თვარემ... მარტო
 ქვე ბმანების მეტი არ ვინდა, მიბმანე ჰ ყოვე-
 ლის ფერი მსათ გექნება... ისე ქეფი გეგწითთ
 ჰ ვილალოთ, რომ რაცღა ეშმაკები არიან მუდამ
 ამ სასლში, ერთობ გედიბნივნენ.

ნაისახარ. ისე შემაწუსა ქალბატონის წასვ-
 ლამ, რომ ვერაფრით ვერ უკუვიერი მწესარებას
 გულითვან.

ივანიკა. (რა უყურებს ცრფობით.) იიძე!
 ნაისახარ! შეგას რას უბნობ! ჩუჭნი სუცესისაგან

რადენდერ გამოიგონია, რომე ყველას აქუს წამა-
ლო... კი შე სუ მომიკუდები, რომ მართალია.
აი შე, რაჲა მწესარება შექნება სოლქე, გედუსომ
ერთ რუმკა არაჲს ჭ იმ წმსვე მოგიღსენს.
თქუწცკი ნაინახარ მანდილოსნებსგაქესა რაღაც
რამ წამალი?

ნაინახარ. იქნება მართლა?... აჲა მითხარი რა
წამალი?

ივანივა. (ლიბილით.) ქვე შე დიდი სანია შეკ-
ნიშნე, რომ შენ კაი ყანასის ქმრის შერთვა მ-
ლიან გარეგებს. კი შე სუ მომიკუდები... რაც
სნება გაქუს, სულ ერთობ დავაგიწყებს.

ნაინახარ. არა ხეშო ივანივო! როგორც გვე-
დამ ხეშს ბატონებს, ქმრის შერთვა სსარულიკი
არ არის, ჭირია.

ივანივა. რაჲა არა. კი შე სუ მოუკუდები
ხეშს თაგს, რომ ვინცღაც ევ უბნობია შენთუს,
ცუვლია! იიმე! იცით რა ნაინახარ! აი ქვე შე
რომ გიყო ისღე შენი ქმარი, ხაის მიბმანებ ქვე
ღ ფიცსლავ მოგისარშამ... ქვე ყაჲა თუ რაკლა
ემსაკია, იმას მიბმანებ ჭ ფიცსლავე მოგართმევ,
კი შე სუ მომიკუდები.

ნაინახარ სა! სა! სა! შენ გონია აღრინდელსიგით
ტეუს მოუკლე... ეელი აილე რატელო? მამა გიც-

სონდა. იქნება მართლა მოვწონვარ.

ივანეზა. (გრძნობით.) ახ! ქვე სწობია, რაიმე არა მკითხეთ მე უბედურს.

ნანახარი სა! სა! სა! არა, ვინ გისწავლა ვანა გიგნი.

ივანეზა. იმიუ ზე, რაფა ვინ მისწავლიდა, შოგი ქვე ხეში ქაღმაცონისან გისწავლეთ შოგი ბატონს მოვინაწი სიჯეუჭში ზე იხდე მეს დევეზე.

ნანახარი (მხარულად) სედამო რა? (მალთა) არა, არაოდეს; ხეში ქაღმაცონი სულ იმას მიბძნებს სოლმე ყველა კაცნი დაუდგროძლები არიანო. —

ივანეზა. ყველანი არა არიან, მე სუ მოუკმდეები ხეშს თავს... არა, ნანახარი, ღმერთის ვფიცავ.

ნანახარი. როგორ არა, რომ შევა შევრავს.

ივანეზა. (ვაფურცობით.) იმიუ, რაფა მართალია!.. მართალია ზე ქვე მართალი იყავს... ვიფიცეთ დაუდგროძლები ზე ქვე ვიფიცეთ, მარამ არც თუ აქეშნ მნდილობსები სართ ნაკლებნი!... გი მე სუ მომიკვდები, რომ კაცმა ყურები დეიღოს ზე დაგიგდას, ამასთანებს წამოროძვით რომ გაი ეაზსს ზეკეოსიგან შეშლით.

ნანახარი. მივის მიჰყვარა აქეშნ სართ... როდესაც ვაგუყვანთ მოთმინებითგან, რისკვრე-

ლას ვეელას გვათქმევინებთ.

ივანიკა. იიძე ჭ, შერე გინა ვისოვს.

ნაისახარ. რისთვის გვაფერებთ.

ივანიკა. ღირსნი არა ხარო თუ?

ნაისახარ. არა გინ არის ღირსი, შე კარგო-

სელო.

ივანიკა. გვათქმევინებთ ქვე დაესვენ, თვარემ

სულ ვეცემ რაც გინა.

ნაისახარ. აბა რა იცო რომ რა თქო შე.....

შე უფრო გარეშს ვეცემ.

ივანიკა. აბა ქვე რას შეცემ.

ნაისახარ. (თან ფანჯარაში იცქირება.) რასაც

ვეცემ, აგერ შენი ბატონი მოდის ჭ იმას ჭკითა-
სე (შეღის ქალაჩუნაძეს სადგომში.)

ივანიკა. ჯანბას ქვე დაიკარგე... ბატონიც
დაბრუნებულია.

გ ა მ ო ს ვ ლ ი ა 4.

ივანიკა. ფანჯარასთან ჭ შემდგომ სვრიდონ.

ივანიკა. კი შე ნუ მომიკვდები ის არის!
მლიუსლა არ შევიდა! სინიდისკი შეუწყესებია!...
გინ იცის აწი საღ, ყოფილა .. ნაისახარა ქვე
მართლა კი მისედა, რომ ჩუქნ თუთან გვაქმს

დანაშ. უღო; კი თქვენს ნუ მოუკუდებთ ჩემს თავს,
ამისთანა ბაჯანი რომ არ შეაღებოდ, ნახსახარ
დასტურ შეძარბოვდა.

სურბიღან. (ვეს წყნარ თავს შემოჭეოვს პირ
შ პირ კარბიდან ჭ ჩემით იმსხს) ეო, ივანკო,
ბიჭო? ჩემი ცოლი მნდ არის? ჭ!

ივანკა. იიმე ჭ რას გეძმინან, რომ ქლა
ბაჯანი აქნა არ არის.

სურბიღან. (შეოღის ფესას პრხსილებსე ჭ
აქი იქით იყურება.) მამ მაღლობა ღმერთს!
მინამ აქ შეიბგენებ, ჭ თან დავაწუბ პლანსა
თავის გასამართლებოდ თუ რა უსრია... სცოა
ღუი კვამე შეონა რამდენა მიცადა.

ივანკა. კი, ნუ მომიკუდებთ, მაღლობა ღმერ-
თს, რა ქვე მობმნდი.

სურბიღან. სუს! ჩემი სულუო! სწოკო
მიასარი სდ არის? თქება ურ კიდე სმინავს?
(თეისთვს). უკვას ჩემს კვამს დდ ხასს ძა-
ლა... მაგრამ რა, თუნდ აღუ ამდვარიყო, რა
უნდა გეკუდებინა?... არსად არ ვეო, რომ დრა
გატრობს, ვოკულოვს შინა ზის... წავალ ერთი
გუკუშქებ... იმეო მქქს რომ თუი გიძარბოლო.
(უნდა გუიღეს.)

ივანკა. იიმე! რაგ სმინავს, რა, კიდე

ემოილუმა ჭ კიდეც შარხა.

სურიდონ. მამ იქნება ჩაის სემს? უფრო
კარგი. (კიდეც ლამის გასვლას.)

ივანკა. კნიახი არ მამიკუდებს, რომ აწი ის
ჩაის არ მიირთმევენ.

სურიდონ. მამ უთუოთ ნატოხთან იქნება.
მე მაღიან კარგი. ავერ სადაც არის სუძონიც
შოგი, ორთავე საკაბე უყიდა. (უნდა გავიდეს
ნატოხ ოთასში.)

ივანკა. არა, შეე სუ შოუკუდები ივანიკას,
რომ იქნას არ არის.

სურიდონ. მამ იქნება ვარეო იუას ჭ სეირნო-
ბდებს. (უნდა გასვლა.)

ივანიკა. არც იქნას გასლაგსთ.

სურიდონ. მამ სად არის? იქნება თავის ბი-
მსთან არის? ჭ? ივანიკა!

ივანიკა. (ამაიოსრებს რა მაღლა.) არც იქნა
გასლაგსთ.

სურიდონ. (გაჯიუტებით.) მამ სად არის შე
ბრიეო?

ივანიკა. (კიდეც ოსრებს.) იიშე ჭ, შე რა
გიცი.

სურიდონ. შინ არის სომ რასკურტელოა?

ივანიკა. (იქნებს ოგსა.) კი შე სუ შოშიკვდე

რომ არ იყო მან.

სურიდონ. მამ წავიდა სადმე? დღეს დილითვე
სამ არ წავიდა!

ივანიკა. კი, წვეიდა.

სურიდონ. მარტოკა?

ივანიკა. მარტოკა რაღა წვეიდა, ისა ზ
სუმონის კნინა ერთით წვეიდაცხ.

სურიდონ. მამ რასაკურცელია ზმაც თან გა-
ჭყეებოდა.

ივანიკა. არა.

სურიდონ. მამ ზიმა არ გაჭყოლია თანა?

მარტოკა წავიდაცხ.

ივანიკა. კი, მარტო.

სურიდონ. მარტო წასულან. სხანს რომ არც
გუმან ზ, არცა დღეს მოსულა მამუკა.

ივანიკა. ქვე თვალითაც არ გვინახავს მამუკა.

სურიდონ. საკურცელია! მამ ერთი ეს შით-
სარი, სამ არ ოსრავდა ხუმი ცოლი, მარტოკა
რომ იყო მინა.

ივანიკა. კი მუნ არ მამიკედე, რომ ფიქრში-
აც არ მოხვლია.

სურიდონ. იქნება მართლა? (თვისთვის.) ასე
მეგონა, რომ რამწავს შივალ ცოლი მამკარგება
ღ ხსუბს დამიწებებს მეთქი, მაღლობა ღმერთს

ეცემა რომ არა ვხვდობ. (მალა) რას ანბობდა
 ხეშს შემოუსვლელობაზე? სწორეთ მიასარი?
 მალაღუ სომ არ მიგონებდა ჭ არა მღონმღავედა.
 ივანიკა. მისდღეშიდ.

სურიდონ. როგორ მისდღეში.

ივანიკა. ღმერთს ვეფიცები კნიახო, რომ
 სულ არცეი მოუვინებასარ.

სურიდონ. არც ისა თქუ, როდეს დაბრუნდება
 შინა?

ივანიკა. ხემთვს არ უთხოობიარა.

სურიდონ. დასწევლოს ხეშა გამხენმა. ეს
 სადუროთა თქუშნი ტირიძე, დედაკუ ვევიდეს
 სასლითგან ჭ არცოთუ ისა თქუას, თუ როდის
 დაბრუნდება.

ივანიკა. (თან იქუქუა) აჰ! აწი დამევიწედა
 შე უბედურს, რომ ქალბატონმა რაცღა წიგნი
 მიბოძა. რაკ დამევიწედა შე უბედურს, ის წიგნი
 აწი მამცა ჭ მიამანა ბატონი ქვე რო შევიდეს,
 შივეციო. (ამღებს წიგნს.) ავე ჰ!

სურიდონ. (განკურკებით.) როგორ! ხეში
 ცოლისგან წიგნი გაქუს? აი ახალი ანბაგი!
 წიგნს ეღუბი თამამებს ჭ თან ღამარაკობს.)
 ღსკო! კვეშ შე წიგნსა მწერს?... სკურველია!
 არა ერთი კაცმა იფიქროს, რასეკა მწერს? რის

თვს? იქნება გეონა, რომ დიდს სახს დერწებოდ-
 ვარეთ ზ ალარ შქმოვიდოდი? (დაფიქრდება.) ჭმ!
 საკვრველია! მაძიემა არ წამაწყდება, რომ მა-
 ლიან საკვრველია!.. ეს შოულოდნებული ანბავი
 თითქმის ოფლს მასხავს ტანში!... გნასოთ რა
 იქნება. (კითხულობს.) აცნაზო სვზრიდონ! რომ
 დამეწვო შენთვს ლანძღვა, თრევა ზ ეფედრება,
 ეს ზემის მსრიგ სსსულებე იქნებოდა, ზ ამასთა-
 ნვე უსარგებლო. ყოველივე შენი ქსავა, შე
 ცხადღ მიმტკიცებდა, რომ მოგმულდი ზ სსუა
 შეივვარე, თუმცა ბენი გასთმოვნე რადგან გერა გა-
 ვაწვერა ზ ამისთანა მნელი ტვრთი ვარ შენთვს,
 აღარ შევაწყებ, მხოლოდ შენის მიბძუო მეც
 დავიწვე სსუა კაცის მოძებნა, რომელსედაც
 მგონია შენც ვაგესარდეს. .. (ლანარაკობს.) რთ-
 ვორ! რა! რა ანბავია? (კითხულობს) ამით მგონა
 ნია უფრო ვაგესარდეს, რომ როგორც შენ დრო-
 გების გამტარებელი ქალი, აგრეოვე მეცა
 დროების გამტარებელი ვაწვლკაცი ვიბოვნე
 მშენიერი, რომელმაც სწორეო გემის დავიწყო
 მსრებზედ აფიცრის ებოლუეები. იქნება მართლა!
 ვა ოფსია დღუბილო... (ჭკითხულობს.) აისე
 მიმიზიდა იმისმა მშენიერმა სსემ ზ ლანარაკმა,
 რომ ყოველივე მწუსარება დამავიწვდა. აი ასლა

შიგდივარ, იმის დედიდასთან, რომელთანაც დგას ის
 უმაწული ჭ არ გოცი შინ როდის დაებრუნდები...
 ვაი შენ ჩემო თავო, ეს რა წაგიკითხეს!... რო-
 ვორ! რა! გმგმგან! სუდაძი!... გმგმეს შევობარი
 უშობენია!... აფიცარი!.. ეს რა საძინელებია!
 სუდათ რა მამიფიდა? ასლა რა გქნა?... არ გოცი
 საით წაგიღე!... დაგიფერო გმგმესგან, რომ ასე
 მალე დაგიწვებინოს ცოლქმობის მოვალეობა,
 სამლოთ ვალი!.. არ გოცი რა ვაქნა! ერთი რაღაც
 რამ ანბავია აქა!... გონებითგან გიძლები.. ესთ-
 ქეთათ რომ კიდევ მტყუანი ვარ, წაგსდი ამ მო-
 გლეს დროში, რა უეუათ? ეანა არ შეიძლებოდა
 მომეტყვნა ეს ცუდი ჩუქულება. რაზკედ შხადიოდა
 ამისთანას საქმეს, ჭ... ეშაკმა იცის ჭ ქაჯმა
 ფინც არის ის აფიცარი! არა! ამ ბოროტებანს
 ასლავე განვაქარებ, ამ ზირგელს დასაწეისძივე!
 ასლავე წავალ იმასთან, ვიზიკლებ ჩემს ცოლსკედ,
 ვაგიქცევი, მოგმენი შრთელს ქალაქში, მინამდი-
 სინ არ შეუტყუათ ვინა სტყუის ჭ ვინ არის მარ-
 თალი. ეი, ივანიკა!

ივანიკა. (შეშორების ცრემლიან თვალებით.) ას!
 ქვე რას მამბანებთ ბატონო?

სვრიდონ. ჩქარა, ამ საათში მოემსადე (თა-
 ვისთვს.) დასაჯერებელი არ არის ეს საქმე...

უთუთ ცქვლათ ანბაკი მოუფანეს ჩემ, მტრუ-
ბმა, გოცა მტერი შეყვს... ჩქარა მოემსადე!

ივანკა. კი ბატონო.

სვრიდონ. ეს რაღა ანბაკია? არა შე სულელო
შენ რაღა სეც გიტარნია მეგოცენა ბრყვსა?

ივანკა. ი... ი... იიმე ჭ რაღა არ გიტარო,
რომ ცალკე შენ აგრე ვსედამ ჭ ცალკე მეც
სნება ქვე მალონეს.

სვრიდონ. (თან დადის.) შე ასე მსედამ! რას
ბოღამ მსეცო?

ივანკა. რაკა გბოღამ, შე უბედური, მინდოდა
რომე ნანახხარაზე გვირგვინი შეყვსენა, მარა
აწი რა ვსედავ თქვენს აგრე უოფს, მეც უნდა
დევიშალი.

სვრიდონ. შენ რაღას ვქვამ ნეტ?... ცოლო,
არა, სწორეთ მესემრება. სწორეთ... სწორეთ...
თორემ რა დასაფერებელია.

ივანკა. კი, შე სე მოუკუტები ჩემს თავსა,
ვოცი რაფარც სემრობა! რაკა ეინდა მისთანა სე-
შიობა, რომე არ მოეწონს.

სვრიდონ. მარათა რომ... სეღელური
მდეობარება არის... (კითხულობს წიგნსა.)
«რომელმაც გუშინ დაწყო მსრებსეც ეპოლაცები!..»
არა! ეს როგორღაც სემრობა არის!.. შე სეღელუ-

ბით დავიკარგე... (რა შეისვლება ფანჯარაში.) აი, აგერ სვმონაც მოდის, მან არაყის არის ჭ საკბეკი მოაქვს ეშმაკებისათვის! დის? მობმანდი, მობმანდი ჭ კარვს ანბავს გაივარებ სხსარულისას. ვერ კაბა გამოვიცვალთ. (გადიან ვეგვს ოთახში) ნაინახარ. (გამოდის ჭ უეურებს ფანჯარაში, შექედვამს სვმონ.) აი, აგერ, ჩემი ბატონიც მობმანდა! .. რაღაც უჭირავს ქალღმრთელში გსვეული... უთუოო ცოლისათვის საკაბე მოაქვს... ეშმაკები შეიკრებენ კაბად. მობმანდი ჭ კარვს ანბავს შეიცვობ.

(სვმონ შემოდის იღლიაში ქალღმრთელს გასვეულს საკაბითა, ფეხის ფრხსილებზედ წყნარა მიიწარება ცოლის ოთახისკენ.)

ნაინახარ. ას! მადლობა ღმერთს რომ მობმანდით აქეშნი ტირიძე, ჩვენ ისე ვვებონა რომ სრულებით აღარ შემოსვიდოდი შინა. სადა ბმანდებოდით?

სვმონ. სუს! სუს! შენი საქმე არ არის! მინდა ცოლს ვესუძრო, ჩემათ შევიწარო, იმან ვერ არ იცის თუ იმისათვის რა საკაბე მიყიდნია.

ნაინახარ. მოითმინეთ ბატონო!... სეგ მიბმანდებოდით?

სვმონ. (წყნარა.) სუს! სუს! სმა გაიკმიცე!

ნაისახარ. აკი მოგასხეცებ რომ ქალბა...

სუმონ. (თან სულით უკვარდება.) შ... შ...
შ... ხემაო, ხუ ღრიალებ! შ... შ... (თავსთავს.)
იქნება ღმერთმა მამსეღას ზ მანჯიოს ხემა და-
სამაული. (შეღის ცოლის ოთასში.)

ნაისახარ. (მარცხ.) სა! სა! სა! მოძებნეთ
სა! სა! სა! ხემს ბაცონს ასე ჭკონია, როგორც
აგრე ხეყულებივ, რომ ცალი უცდის ასლა-
თავის ოთასში... როგორ არა! თუმცა ქმარი არა-
მეგს, მაგრამ ხემს დისვანკი ბეგრეულ ვამი-
გონია, თავის ქმარზე სახივარი!... ურს ქმარზე-
სეღ ასია რაც მაუვიდეო, სამი დღეა ბაცონებო
დაკარგული, ვან იცის საღა გდია, ეშმაკმა იცის
ზ ქაქმა, ბოლოს უნამობოხავით მოულოკნია ზ
მოღის, თვითქონ არაფერიო!... აფერ, ბოღის...

გ ა მ ო ს გ ლ ა 5.

სუმონ ზ ნაისახარ.

სუმონ. ნაისახარ!

ნაისახარ. რას მიბძანებთ?

სუმონ. (უყის ფრხსილებზედ გამოდის.) ჭა,
ჭა, ჭა... საღ არის ხემა ცალი? ჭა?

ნაისახარ. რა მოგასხეცით.

სუმონ. ვგვეხთან იქნება? ჰ? სულ ერთია
 აქ შევალ... ვგვეხთან ვერ ვაბეჯამს ხეშს ლან-
 ძვებს & ეგედრებას. (შეღის იქითაგან.)

ნაისახარ. არა თქუქსნი ჭირიმე, იქ არ გასლავსთ
 ქაღბოცონი.

სუმონ. მამ სდა ბანდება?

ნაისახარ. რა მოგახსენათ.

სუმონ. სომ შინ არის?

ნაისახარ. არა მეონია.

სუმონ. მამ უთუოთ ბიძასთან იქნება?

ნაისახარ. რა მოგახსენათ.

სუმონ. ვინაა აქ უნდა ყოფილიყოს დღეს
 ბიძის ბიძა?

ნაისახარ. სრულებით არა ცხლებია დღეს ის
 აქა.

სუმონ. დეკროთ შემიწყალე, მამ სდა არის,
 სომ არსად წავიდა?

ნაისახარ. დიას, ვიხლათ.

სუმონ. სდა?

ნაისახარ. რა მოგახსენათ.

სუმონ. მარჯოკა წავიდა?

ნაისახარ. არა, ისა & კმემ ერთათ წავიდნენ.

სუმონ. ჰო, იქნება მალა'სიამი სდამე წავიდნენ
 სავაჭროთ.

ნაინახარ. არა თქვენსი ჭირიშე, მეონია რომ
თქ არა გსლებიან

სუმონ. ნაინახარ! მითხარი თუ ღმერთი
გრწამს, მე მეონია მოუთმენდივ მაძელოდა?

ნაინახარ. არა, მე მეონია რომ დღეს აგრე
გულ მტკივნეულობით არ გელოდა, როგორც
აღრე ხოლმე.

სუმონ. იქნება მართლა?

ნაინახარ. ღმერთს გრწამუნე.

სუმონ. არა, მაინც რაც იყოს, ორს მარცვალს
სრემლს კი ხამოაგდებდა?

ნაინახარ. არა თუ სრემლი, არცკი ამოუოს-
რავს დღესა.

სუმონ. ევ შესამლებელი არ არის.

ნაინახარ. სწორეთ ღმერთს გეფიცები.

სუმონ. (ცოცხათ ხაფიქრდება.) არცთუ ამოუ-
ოსრავს? ევ როგორღაც ცუდი ნიშანია ნაინახარ!

ნაინახარ. დიას! არათუ ცუდი, ძალიან ცუდი
ნიშანიც გასლავსთ, თქვენმა მსემმა ბაჯონო, რამ-
დენჯერ ვკითხე, როდეს დაბრუნდებით შინა მე-
თქი. სულ იმას მიახუსებდა: არ ვიცით.

სუმონ. ე! ე! მაშ ავრეა საქმე?

ნაინახარ. ესეც ვკითხე თქვენსი ჭირიშე, დღეს
სადილოთ რას იხებებთ, არ მოგიცადოთ მეთქი.

აიო თქვენსი ტირიძე, არც სდილი არისო ხე-
თვს საჭირო ზ სურც დამოცდითო.

სუმონ. (შეკრთომით) მაგას რას ანბობ?

ნაისახარ. თქვენმა მსემ! მხოლოდ რა გა-
დიოდა, აი ეს წიგნი მიბოძა, ზ მიბძანა: ბავონი
რომ მოგიდეს ხემს მაგიერ შიართვო. (აძლევს
წიგნსა.)

სუმონ. (ვანკურებით.) როგორ თუ წიგნი?...
ხემის ცოლისაგან წიგნი?... ამას რას ნიშნავს!...

ნაისახარ. ევ ხეში საქმე არ გასლავს მოგა-
სსენოთ თქვენსი ტირიძე რასაც ნიშნავს!... მხო-
ლოდ ამასკი მოგასსენებთ, რომ დიდათ მეცო-
დებით!... შინ რომ ბძანებულთეყავით თავთავის
დროზედა, ეს საქმე სომ არ მაგივიდოდათ...
(ვაფა.)

გ ა მ ო ს კ ლ ა ნ .

სუმონ. (მარტო, უჭირავს წინი ზ უკან მი-
ჭეუყებს ნაისახარას.)

სუმონ. ეს გოგო რაებს მიქრავს. უთუოთ
შეუ შერლომა! .. რაებს ბოდავდა. ამა როგორ
დაგიყურებ ხემის ცოლისაგან მაგ გვარ საქმეებს!

წიგნსა მწერს? რა უფოთ! ამ წიგნშიაც იმისთანა ალერსიანი სიტყვები ეწერება, რასაც ჩემი ნატო. ანაათ შეუბნება სოღმე.. იმისთანა გრძობის მექონე ცოლი მეავს, რომ გასაოცრებელია! საეგარელი ცოლი მეავს! მე, როგორც მეგლი ეშმაკი ისე გვცეუიკი ჩემს ცოლთან, მაგრამ... (სსნის წიგნსა.) ჩემო მტრედო! ენასოთ მართლა რასა მწერს?.. (კიონსულობს თავისათვს ჩემათ ჭ თან ჭ თან მოღის მეშფოთებამი.) რათ? რათ? რათ? ნა... ნა... ნა... ცო... ნატო! მაგას რას მიშერები?... სად მისვალ?... მო... მოიჯა ჩემო მტრედო! მო... მოიჯა! ას! შემოიქმედო, ეელი გამოუჭრია ჩემთვს!.. თვალები მიბნელდებო, კბილები მიკანკალეს... სიტყვები.. მუსლები შეგვცება.. ვაი... ვაი... მოუკლავარ!... მოუსნივარ... შეურცხვენივარ!... ყარაულ!.. მიშველეთ!.. ყარაულ!.. (ეცემა ცაცხედ.)

გ ა მ ო ს კ ლ ა 7.

სვმონ ჭ სვრიდონ. (სვრიდონ გამოღის ტანისამოს გამოცვლილი ჭ მიღის სვმონთან წიგნი კელში.)

სვრიდონ. (თან წიგნსა კიონსულობს.) «რო-

შელმაცა დღეს დაწყო აფიცრის ენოლეგები... მე სრულებით გკუთსაგან გიძლები! ოჰ! შენც აქა სარ სვმონ? ერთი მითხარი, თუ ღმერთი გრწამს, გაძაგედიხე, ამისხენი, ეს ამას რას ნიშნავს? სომ არ გინახავს სადმე ჩემი ცოლი?

სვმონ. (თავს იქნევს ზეგულსაც თანა) მაიცა... მაიცა... ვერ გნათი დამასვენე, ჩემს სრულს გონებაზე მოგიდე!...ჰა?... რაო! რასა შეიასნავ?...

სვრიდონ. (მოუთმენლოვ.) იმასა გკითხავ, რომ სომ არ გინახავს ჩემი ცოლი შეოქი?

სვმონ. მე. . მე შეიასნავ. (ღვება ცხვითგან წუნარწუნარა) შენ სადღა ნახე ჩემი ცოლი?

სვრიდონ. ეშმაკმა წაიღოს შენი თავი, რა შენის ცოლისა შესელო!.. ერთი ეს მითხარი შენა, ამას რას ნიშნავს? (აქლევს თავის წიგნს) ჩამაგონე, ერთი ღუთის გულისათვის, შენ ჩემზედ უფრო უფროსი სარ.

სვმონ. რა არის მანდა? აბა მაჩვენე?... მაჩვენე? (კითხულობს თავისთვის,) როგორ თუ? სუდავთ? ენა შენც გაბმულსარ მასეში, აბა ასლი დაგიდე თვალები აი!.. მამ მომილოცავს.. (ოცინის მისხარულოთ) სა! სა! სა!

სვმონ. იქით დაიკარვე ერთი თუ ღმერთი გრწამს, რა შესემრება?... ღუთის გულისათვის

ამისსენი!.. შენ ხომ იცი, ვეგე, რა მძვინვარის
 მოკვარე ქალი იყო, ხეში ზატოვისმცემელი, ამო-
 სიანა ქალმა ესე შალე დავიწიოს თავისი თავი!..
 არა! შე ახლავე წაეღო იმის ბიძასთან, იქნება
 იმან იცოდეს, სადღე არის... დაქსენი იმან შვილ
 ცუდს, რომ არ შეხუძებდა; რომ შე ხეში აბრე
 ქვეყანას მიიჩვენებდა?... არა, მართლს არ ვანბობ
 თუ ღმერთი ვრწამს?... ჰა?... საშინელება არის
 თუ არა? გასაოცებულია თუ არა?

სუმონ. (რა მისცემს უკანვე სვრიდონის
 წიგნსა, იღებს თავისსა.) ღიას!.. ღიას!.. ჰა!..
 შენ ვე შენი საქმე გასაოცრად მიგანხია, რადგან
 ვაოცება ვინდა ჰ, აჰ. უფრო ვაოცდი. (აძლევს
 წიგნს.) ამოიკითხე ამა ხეში ნამუსიანის ნატონ
 გული...)

სვრიდონ. (წიგნს ართმევს.) როგორ?... ვინა
 შენც მოგხვლია სახუქარი?

სუმონ. ღიას, კარგი სახუქარი ვასლავსთ...
 იმისთანა სახუქარია რომ, სწორეთ ვე სახუქარი
 აერთებს გულსა ჰ სულსა.

სვრიდონ. (კითხულობს შალეს.) ამა ერთი
 წაკითხისათ, აქ რაღა ეშმაკი სწერია «ქვეყანაზედ
 კიდევ იქნება ვინმე იმისთანა მაიმუნი ჰ შენსედ
 უხამაველსი, გარეგნილი კაცი! ცუვლად კი არა

საი გვართა ქალიჩუნამე. (ღეგბა აქ ცოცათი.)
როგორ თუ!... მქამლებული არ არის?..

სუმონ. კარგს ცოლებსაც ვეგლა შესამ-
ლებულია!... წაიკისე კიდევ რასა სწერს.

სურიდონ. (კითხულობს.) ამე მიკვარს თუ
აქამდის რისთვის ვიყუი იმისთანა სულელი, რომ
შენსთანა დივი კაცი მიმანხდა მე ქმრად?

სუმონ. მე ვიცი რისთვისაც.

სურიდონ. (კითხულობს.) ათუ რისთვის მი-
უვარდი შეგისთანა მასხარა, სასისლარი ზე განაცო-
ნბდი სოლმე დანამუღსა.»

სუმონ. შეგიძიკი მე არა მიქეს დანამუღი,
რომ სასისლარი ვარ. ხემა სეგდრის ბრალია.

სურიდონ. (კითხულობს.) არა, შენ თავსლაფ-
დასსძულა! დღეს ვათედა მე ზე შენი ცოლ-
ქმრობა! რა დღითეანაც ხეყსნ ცეფილისში ხამო-
გვრითა, არ შემშრალა ხემს თვალმეფე ცრემლი,
შენს ვაჩეფ ვეღების მიხეცით, ასლა იმედი მა-
ქეს, რომ ბუერი ინახო ზე ცსვირში ამოიკრა...
თუკი შენ რომოც ზე თერთმეცას წლის კაცი,
ქალეს თავს აწონებ, მე უფრო არ შემოდლიან
მოვაწონო ხემა თევი ემაწუკაცებს. მე მეონია
კიდევ ლამაში ვიყო. მიდი თვალი დავიდვა ზე
მიბამე შენს ამხანაგს სურიდონს, იმ შესსეით

გარეგნობას... მე ჭკვიანი ვიყავი, იქით, სადაც ვხსნავთ თქვენსკენ უკეთესს გამოფიქრებას!... შენს მხარე, რომ სიკუდილად მის მიმართ.

სუმონ (შემოქრავს ცაშს.) აი, რა დღეს შეგისწავს!

სურბიდონ. (კითხულობს.) ათუ რომელი დავკარგეთ შენს აქტივს, უფრო უნდა იცოდეთ, რომ ხეწნა გეყავს კარგი პარტნიორი და მეტადი, რომელიც დღეს დაიწყო მსგებსეფ აფიქრის გნაღმობა. ის იმისთანა ვაქცავთ, რომ იმედი გვაქვს კარგად გედატრონობს. (უძარბავს.) როგორ!... კიდევ აფიქრო!

სუმონ. აი, შენთვის ცოლი! რისთვის, კაცმა აქვს? აი, ამ დღისთვის. (სურბიდონს.) ეს რა უბედურება დავაწავს მათ თავსკად?

სურბიდონ. აი თავი მოგიკვდეს შენ, ეს სულ შენი ბრალია, არა, რამ ავტყენა... ავი გვეუბნებოდით, ასეთი დრო არის შენ მივიღეთ მეტი. ახლა ასეთ რა ვქნათ? სომ შენსკენ მივიწახი.

სუმონ. არა, არ შემოძლიან მოგიბნებონ. ასე ღვე გავიქცევი და მოვქებნი. სადაც არის და არ არის ვინაფნი.

სურბიდონ. მეცკი ბრემ მოვსქებნიდი, მაგრამ სად ვინაფნი?

სვმონ: აი, ცოლი! კაცმა შეირთოს ცოლი,
 აი ამისთანა დღისთვის. ქმრებს ექვეყიან! ჭა.

სვრიდონ: ხეჭნ ცეკვით დროს ნუღარა
 ვკარგავთ, წავიდეთ ჩქარა მოსამებნად.

სვმონ: აი, წავიდეთ, წავიდეთ, ლანარაკის
 დრო არ არის... (განსე გადაეცა) მაგრამ, ის წვე-
 ული აფიცარი, რასაკვრეგოა იმას არაფრისა შე-
 ეძინდება, არც ღვთისა ჭ არც ღვთის რისხვსა.

სვრიდონ: არა, უნდა წავიდეთ, წავიდეთ.

სვმონ: წელან რომ მე მამრალედი, ეს ცო-
 ღვა სულ შენს კასერზედა წევს. სულ შენ გაძი-
 ტევე იმ ალაგებში. ხეჭნ სსეებსა ვდიეთ ჭ ას-
 ლა. ხეჭნა ცოლები სსეეს მისდევნ. აი მჯლოა,
 წადი ჭ ასლა. ისტყნე: მოდი ჭ ასლა ბებერ ქო-
 ჟაბებსაგით მოგვევით ცურვას ამ საშინელებში.
 ძალიან კარგი საქმე უყავით ხეჭნს ოფისსა, რომ
 ცოლები დაგვარეთ! ამა ასლა. რასა იქ, უნდა
 გადავეკიდნეთ ასლა, ერთს ვილასუ გიყმიეს აფი-
 ცარსა ჭ ისიც ღმერთმა იცის გადურჩებით თუ
 არა? თაგათ მასხართუც მივდებს ხეში ცოლი ჭ
 იმის მეტოც არ მინდა, რომ სძალი მღოს თაგ-
 ში იმ აფიცარმა ჭ უფრო საწინლარი. სანასავი
 შექნას! ძალიან მადლობელსა ვარ, რომ შენცთყე-
 ზი. (დაცინებით.) წავიდეთ, წავიდეთ.. შენმა

სიკაცსლეძ ქორწილში მიბმენდები! ამას ვინა ხივის, სომ იგი ჩუქს ცოლებს, რა ბიძაცა ჰქაეთ, ასლა ზოგი იმას უეურე რომ გაიგოს, სულ წილუბს მოგვწყევიც, ცოლების გაქაევისათვ.

სურიდონ. (ვიულის ჭ გამოიულის.) ფუ! ეშმაკმა წაგიღოს შენ, რა კაი კაცი შენახარ! შე უფრო შენსეც ძალიან ვიტანხუბი, მაგრამ მაინც არ გაუგედრო.

სუმონ. შე რა დანაშაული შექეს, რომ დამა-
შეგედრო.

სურიდონ. შენ თუ არა გაქეს დანაშაული, შენს ცოლს სომ აქეს. შე კარგათ ვიცი რომ ჩემი კვივე ვერ გაბედავდა მეგ საქმის გულში. ჩადენას, მაგრამ უთუოთ შენ ცოლს გაუბრევე-
ბია.

სუმონ. (ცაშა სცემს.) როგორ!.. დასეთ რას ანბობს!...

სურიდონ. შე კარგათ ვიცნობ შენს ცოლს რაც ძულია... ის უჩვედა, აი ასე ვქნათო ჭ იმასაც როგორც გულწრფელს ქალს დაუგერებია... ასეთი ცოლი ვეგს შენა, რომ იმისგან ყველა-
ფერი დასაგერებელია... აბა რა უნდა ერთი კაცმა იფქროს, რომ ყოველს მძღობიანს ოფხში ამისთანას შუოთს ახდენს... იმისთვის შეგიერთო

მე ბებერი მარა!

სუმონ. (ველი-ველს შემოსვეული.) ბებერი შემიართო, ჭა?.. ცუდი ცოლი შევას, ჭა?... კარგია თუ ცუდია შენი ცოლის და არ არის გეყო?

სურვიდონ. ჩამომესხენ ღუთის ცულისათვის! მშვლობით, გამარჯვებით. მე ასლა მიგდიგარ იმით ზამსთან, გეცდები რომ გავიმართლო თავი ჭ დაგიცვა ჩემი ღირსება, მერე გავიქცევი ჭ რაც ქუჩების გადავბრუნებ შენით, იმედი მაქვს ვინაოვნო ჩემი ცოლი.

სუმონ. (მოწიწებით.) ასამ ჩემსას მე მოვმეზნი .. მაგრამ სათა ეს არის, რომ მრცხვენთან, ვის დავანახო თქუწნი ჭირიმე ეს ჩემი ნამუსიანი გამურული ცხვრ-პირი?

სურვიდონ. ველი აილე თუ ღმერთი გრწამს, რა შენი მცხელა მაძინ, როდესაც მე თვთახ გამურული ვარ.

სუმონ. (ვარბის ჭ მიმავალი.) არა, ერთათ წავიდეო ჭ მოვმეზნოთ ის ღუთის უშიშნი!.. მრავალმოწეალო! შენ შევამწეო. (ორნივე ვადიან ჭ მიმავლობამა მოსვდებიან უცებ მამუკას, რომ მელიცა შემოდის კარებითგან ჭ რომელიცა ვადიქცევა იაცკმედ.)

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 8.

ივინივე ჭ მამუკა.

სვრიდონ ჭ სვმონ. ას! უკაცრავათ თქუწნი
ჭირიძე, მოვეუფლებო!...

მამუკა. (თან დება.) აი თქუწნი ჭ თქუწნი თავს...
თქუწნი შეხეწებულეზო! გულმუცელი მოსუცებულს
კაცს სრულეზით ხამინგრიეთ. (მსაუწყედ) დასწეველოს
ღმერთმა, არა ეს დღეს რას ვადარეულან? (იმათ.)
სად მიდიოდით, რა ანბავია?

სვრიდონ. (ჩემით სვმონს.) სვმონ! ამა
ასლა დავიღუწებით აი, ასლა რა უნასუნოთ?

სვმონ (ჩემით სვრიდონს.) ასლა ასე დავგ-
ხვდის, რომ სამა გოჭა წყალმა გერ ვამგრეც-
ხოს. შენი მტერი.

მამუკა. (იმათ.) აი ვასაოცებელი საქმე, მე
თქუწნიოან მოვდივარ სანასავათ ჭ თქუწნი რაც
ღონე ვაქუსთ ჭ არა, მიიბინართ, ეშმაქმა იცის
ღ ქუჯმა სად?

სვრიდონ. (მოწიწებით სკამს უდევს.) უკა-
ცრავათ თქუწნი ჭირიძე კნიაზო... ჩუწნი ეს-ეს
იყო, თქუწნითან ვანიყბდით სლუბას.

მამუკა. (თან ჯდება.) ჩემთან? აი რასედავთ!..

სულ ერთია, თუნდა თქვენ მოსულსაირთ ჩემთან
 ჭ თუნდა მე თქვენთან... აი ჩემთანა ხართ!

ორნი ერთათ. ჩვენ დიდად მოსარულნი ვსა-
 ლოვართ... ვვერქმუნეთ...

მამუკა. იქნება მართლა, მამ რადგანც სა-
 სიამოვნოდმიგანხიათ ჩემი მოსვლა, მამ სადილა-
 თაც აქ დაერჩები.

სურიდონ ჭ სუმონ. (ერთმანერთს.) აი ასლა
 აგვიძინდა ოფისი! კარგი დროკი უზოვნია.

მამუკა. (რა მიუხსლოვდება სურიდონს.) ჭაუ
 ესკი დახვიწედა, სომ კარგათ არის გეგე?... ორი
 სამი დღეა არ მინსაგს... ღმერთმა მოგვცეს მძაო
 კარგი ცოლი ვეგს?... ბევრნი შემოგნატრიან
 შავისთანა ცოლის ყოლისათვს.

სურიდონ. (არევიით.) გე... გე... გეგე? არ...
 არ... ა... ა... არ ვიცვი.. რა... მოვასსენო...
 არ.. ვიცვი.

სუმონ. (მსარყსედ) აი, ასლა აიბივა ტკუა აი!

მამუკა. რაა? რა? გე რა თქვ? არ ვიცვიო!...

უთუოთ ჯერ კიდევ სძინავს? (მიუხსლოვდება
 სუმონს) შენი ნატო როგორლა?... ჭ?... კიდევ
 ვინახდება სოლმე?... ჭ?

სუმონ. (აგრყთვე არევიით.) ნა... ნა... ნატო?
 რა... რა... რა... მოვასსენოთ... ღმერ... ღმერ

ისა ვფიქროვ... არ ვიცი.

სვრიდონ. (მხარეზედ.) სწორე უბედურება
გინდაა ეს არის!

მამუკა. ეჭე?... არც შენ იცი, ჰა? აი რა?...
არა თუ ღმერთი გრწამსთ უნდა გკითხოთ, ეს
სადური მახსოვს მოცემა არის?... იქნება დღეს
არ გინახავთ თქვენსი ჯორჯები?

სვრიდონ. (მხარეზედ.) მეონია . ვერ... არა.

სვმონ. (ახეყნებს სვრიდონსე) მაგისი რა ვიცი
ღ მეტი ვერ არ მინახავს.

მამუკა. ეე!... აი რა! ევ ზემა საეკარელ-
ნო, მე როგორღაც ავ მქმის... ერთი მოთხა-
რით, სომ შინ არიან?... მეონია ისინი ყოველთვის
შინ არიან სალდე?

სვრიდონ. ევ არის რომ არ არიან ზეხეშნე
მაგას არა ვხივით.

სვმონ. ესე იგი არც ერთნი არიან შინ.

მამუკა. ეე!.. მამ სად იქნებიან? იქნება სასე-
იროთ არიან?

სვრიდონ. არ ვიცი.

სვმონ. არ ვიცი.

მამუკა. აი რა! არც ერთმა არ იცით, თქვენ-
სი ჯორჯები სად წასულებან? არა თუ ღმერთი
გრწამსთ ხუძრობთ?

ვერა კარგი სამაურათ ადგილი სადმე ვიპოვნო...

სვმონ. (აბოძებს სიტყვას) მეც აგრეთ, როგორც მაგისტრენტთა შიგნით ვცდილობ...

სურადონ. აი ბავრობო, დავის გზისუბნებშია იმ იმედითა რომ მაგისტრო ზემს არის სამის დიხს უხსივს ჯოღსა ზ გავსათო ზემის ზგნ-ურებოთ... რასა ბძხებო ბავრობო! მაგდოვრო, გსეღამ რომ უხეძოთ ჭკუთიგან ჭეძოთო.

ბძეგო. სედავო!

სვმონ. ბავრობო გვ კიდე აბოძეო: იმის მიბაძუა ზემს ნავროსუ სხეულყო ჭეძათო...

სურადონს (რა უყოს აბ ახსოვებს სვმონს) ის იმ ეგებო ბეყოთ, რომ გითომც მე ამის გრეუბდეთ იმისი არეული ვიყო. ამისგანთ გქყოთ სხლოთგან ზ დავეღა აი გს სამხელო წახსა!... უუროთ, უუროთ...

სვმონ (ზგნებს წახსა.) არა? შიითბხეყო ზემი უფრო სამხელოა... ბავრობო ზემს ჯოღს მიკახსივარ სამხელოდ, მაძეგად. მე რომ ვითომც შათელს სძელოსეც ზემსეც უხსივდესა არავის იგოს. აი ბავრობო, სესო, ვახსნეყო...

სურადონ. ამის გარდა, არსთუ წახეღანთ კმაყოფილებითო?!... აქემს გს სქმე როგორა გხსნო?

სუმონ. (აჩიძეებს სიტყვას.) თანხვე დაჯიხონო,
 თანხვე...წასულან დროს ვასტარებლად...მაგას ვინა
 ხივის, ხეში ნატო ვიღისოც აფიცრის ენაღე-
 ტეზითაც მეძუქარება.

მამუკა. (ღებდა.) სეღამა! რას მეუბნებიან?...
 ეგ არ მეძუენის თქუქსს ნატოხსენებას!... ეგ ვაჟ-
 კაცისათჳს დიდი სირცხვილი არის?... აბა ეგ საქ-
 ცუელი ერთი შიასარიოთ თუ ღმერთი გრწამსა რასა
 ჭეგას!... თქუქსს თჳს ღაუგს ისეეთ. დაიხსით,
 არა, მე რაღას მეძაროლებით, რომ ხეშს გვარს
 არცსკნთ, თქუქსს უხინდისოება? სეღამა!...თარი
 ჭ სპი დღე ცოლძუთიანი ვაჟი ვარეთ დროს
 ატარებდე!.. არა ერთი შიასარიოთ, თქუქსს თაგლოფ
 დახმულებო! რადელი ნატოხსანი ვაჟკაცი იქს
 მაგას!... (სურადონ ჭ სუმონ სირცხვლიოთ
 იბუყებთან.) შიასარიოთ სწორეთ სად არიან? თქუქსს
 უთუოთ უნდა იცოდეთ... ჭ, სად არიან?

სურადონ. არ ვიცი თქუქსსმა მსემ, ერთის
 სიტყუთ თანხვე დაკარგულან.

სუმონ. სწორეთ, თანხვე დაკარგულან, თრ-
 ნივე თქუქსსმა მსემ.

მამუკა. თქუქსსმა მსემ, თქუქსსს თაგისა!...
 იქ! იქ? იქ! ნამუსიანებო! ნეტავი თქუქსსს
 ბატროხს, რაღა უნდა რომ მაგისთანებო ჭეგნარო!..

არა თქვენ ვგარის მარცხელები, არ იცით მანდღვან რა წარმოსდგება? ჰ?...

სურბიდონ. ას!... ეგ რომ მაგონდება, თფლს მასსას!

სუმონ. ეგ რომ მაგონდება... ეშმაკმა იცის თუ როგორ ვიკარგები ვინებითგან.

მამუკა. არა თქვენ ვგართ მარცხელები! ეგ რომ ქლაქმა შეიტყოს, სომ ჩეკოლდენ, შევიძლიანთა დადგეთ აქა, ჰ!... არა, რომელს ზატოხანს ოფისში შევესვლებათ შერე?.. სედამა!..

ორნივე. დას, ვანა არ ვიცით.

მამუკა. სომ თითით სახვეწებელი შევიქნებით. სედამა!... არა, ვანი წაუფიდეო, ერთი ცოლი გაქცეულიყო, კიდევ ვიფიქროდით, რომ ჰო! ორ-ორი ცოლი გაიქცეს სასლიდამა!.. ორივე ჩემი მშის წყლები!.. სედამა... აი რა!.. აქ ერთი რამ საქმეა, ისინი ცუჯლათ არ წაიღოდნენ: მითხარით სწორეთ ნუ გრცხვენათ. ვინ იყო თქვენგანი მიწესი მაგ სამხნელებსა?.. ჰ?... გამიცუდით.

სურბიდონ. შე.. შე... ღმერთმა იცის არ ვიცით.. შე... შე მეონია რომ არ მიმეცეს მიწესი, არცოთუ მკირე.

სუმონ. შე სომ. შე.. ღმერთს ვფიცავ, სის-მარშიაც ვერ ვაგებდვდი... ღმერთს ვფიცავ.

მამუკა. სეღამო! (სურიდონს.) არა, შენ შერცხევილო, რატომ არ იცი რომ ასალგ. ს. და ცოლი გყავს... იმისი შარტო გაძევა არ იქნება... ეანა იმისათვის ჩამოყვანე ქალაქში რომ ოთხკეფელს შეა ამოაშუყვილო... სომ იცი კარგათ შენ წყეულო, როდორც უფვარდი. თავის დღეში გაგიგონათ, რომ ეჩივლოს შესწესე!.. არა ჩემო საყვარელო, მოთმინებასაც თავისი სამსლვარი აქვს. ამა ასლა რასაიქ?... შენი ბევრბრებივე ჩაეჭოლევინ!... ქომებიცკი დავკინებენ.

სურიდონ. შე დახმალე ბაქებს რასაკურვილია... მაგრამ... არა, შე დღესვე გიბოგნი ჩემ ცოლს! ასლავე გავაქცევი ზ მოგმენი იმ წყეულს აფიჯარსა! ოჰ. შე ვაჯნობებ იმას ჩემს თავსაც, რა უყვართ რომ არ გიცნობ.

მამუკა. რაო?... ჰ? რაო?... რომელს აფიჯარს?

სურიდონ. ეშმაკმა იცის ზ ქ. ემა, რომელსაც ცოლი შწერს რომ იმის დედიდასთან წასულან ორნივე.. გითომც იმ აფიჯარს დამკვობრებოდნენ, რომელსაც დღეს დაუწევს მსაყობსე ებოლუცები.

მამუკა. ჰო, ვატი, გიცი! ეგ უთუოთ კაცსა სმალომე იქნება.

სურიდონ. სმაჯობე?

სუმონ. (შეძანებით თან ჯდება.) სმაჯობე?!
 ამა ასლიკი დგოდუქი!

სურიდონ. მითხარით მაინც თქვენსი ტირიშე,
 სდა დგას... თუ არა გნახე არ შეიძლება.

მამყვა. ისა დგას ძალღების ქუჩაში, ჩინუ-
 ხადის სასაღში.

სუმონ. (თავისთვს.) ამა რასაკურფელია, რომ
 გამაქნოლი ზ ძალღა კაცი იყოს.

სურიდონ. ძალიან კარგი! მშჯობით მამ,
 მშჯობით... კაცი არ ვიქნები თუ ორნივე ერ-
 თათ არ შეეინჯო. (გარბის.)

გ ა მ ო ს ე ლ ა 9.

ივინავე, სურიდონის ვარდა.

მამყვა. (უკან მისმასის.) გამიგონე! უფრთხო-
 ლღა, თორე ის ვოქნი... ასეთა ვიქმაყო რამ
 არის, რომ თუ ჩაკიცდო, ორით არ ეყოფი!
 (თავისთვს.) წადი ასლი ზ იბინე, (სუმონს) შენ..
 შენ რღე ეურა დგოქია? შენცი არ მისკაღ
 ცოლს სიძენკლე?

სუმონ. ა... არ... არ შემოდლიან, თუნდ მა-
 მკლა არ შემოდლიან.. მე.. მე სძლის შემინიან!

მამუკა. სეღამთ რას ანბობს!.. არა უნ ბებე-
რო, გამოსულულებულა, რაღათ ირთავდი ცოლსა
თუ მოგლა არ შეეძლო!

სუმონ. ბატონო! რას მოვიფიქრებდი, ხეში
ნატო ასლა თუც ზ თურთმეტის წლისაა, ასე შე-
გონა, რომ იმას აღარაფერში არ უნდოდა ბატ-
რონობა.

მამუკა. მაშ აბა ასლა რასა იქ?

სუმონ. ღმერას გამლევ თავდებათ, რომ გუ-
ლი შიგანკალებს, მუხლები შეკვეციებიან, იმისთანას
შდომარეობაშია ვარ ასლა, რომ სამინულება
სწორეთ!

მამუკა. ეგ იმას ნიშნავს, რომ მცუყანი ბძან-
დები!... მანდედგან ცხადათა სხანს რომ სინიღისი
გცანჯავს!..

სუმონ ღიან.. დი.. დიან, გერძნობ რომ და-
ნაშაული მაქუს, რომლისაცა გასწორება არ ვიცი
როგორ მოვასდინო.. კიდევ ვივადებოდი როცორმე
გამესწორებინა საქმე, მაგრამ ი... იმ.. ციკმაყის
აფიკრისა შემინიან.

მამუკა. ეგ არის ზევენო შენი ვაჟკაცობა?
რატომ არ იცი რომ ხეშის მშის წულის ბატონ-
ვი უნდა დაიცვა..

სუმონ. ეგ მართალია, მაგრამ ასლა ზოგი

ჩემს შეძლებასა ჰკითხე!.. ეშმაკმა იცის ზ ქა-
 ჯმა იმ აფიცრის თვსება, ერთივ ენასით სმალი
 შეამოსიას, მერე? მერე ვის შევლია?... კარგათ ვიცო
 რომ ჩემს ცოლთან არ მიმიძღვებს, ამა ერთი
 ჩემს ცვევმა თქვენს ხაფეშით, მაშინ შეიცვობთ
 ჩემს ძალასა. თუ როგორივ ძალა მაქვს... რის
 შეძლების ნაცრობნიცა ვარ!...

ნანისხარ. (უცებ შემოაბის.) თქვენსი ჭირო-
 შე ბატონო ჩემო!.. ეს-ეს იყო ქალბატონმა ჩვენსი
 სასლის წინ დროშკით გაიარა!..

სვმოზ. (გასარბით.) სად? საი? საითკენ?
 ვისთახ?...

ნანისხარ. მარტოთ მარტო მიდიოდა!.. ამა გა-
 ისეღეთ ფანჯარაში!..

მამუკა. (ვაიძვევა ფანჯარასთან.) ის! აგერ
 ჰო, მართლა, ის არის ის.

სვმოზ. არა თუ ღმერთი გრწამთ, მართლა
 მარტოთ? ჰ! აფიცარი სომ არაფინა სხანს?

მამუკა. მარტოვ სწორეთ.. ჩუცა საითკენ მი-
 დის?.. ხუცა ბიჭს ვერ მოვწყვეთ?

სვმოზ. (წამოაუღებს ქუდს ეულსა.) მარტო?
 მაშ რადგან აგრეთ, მაშ შე ვიცო. (მამუკას.)
 ამა მიუუყო მოგწევი ზ მოვიყვან აქ, თუ არა.
 (ვირბის ზ თან ყვირის.) დროშკი! დროშკი!...

(ნაისახარ უგნ მისდევს.)

გ ა მ ო ს კ ლ ა 10.

მამუკა. (ცაშს უკრავს ჭ იუზის მარცა.)
 სა! სა! სა! პრავო! აი ასე! სა! სა! სა! ასლა
 ირბინე ჩემო სულელო სიმე! სა! სა! სა! დაე
 ირბინოს, ეგ არცებს მაგას! სა? სა! სა! მე
 თქვენ ვასწავლით, თქვენ გარყვნილებო, თქვენ
 შეზენებულებო, თუ როგორ უნდა იტყვიან
 თქვენს ცოლებთან.. სა! სა! სა! მუცელი მცაი-
 ნა ზეგრის სიცილით სა! სა! სა! (გდება ცასტ-
 ზედ.) ივანიკა ერთი წყალი მამიჯა თუ ღმერთი
 გრწამს!..

ივანიკა. (კულისითიგან) ამ სათში.

მამუკა. სიცილს მაშინ უყურე ზოგი, როდესაც
 მესხედებია ჭ დაინახე ჩემს კოცტას
 სასესა! .. სიცილით მოგკატებო სწორად!.. უნდა
 უთხრა ხმალიამეს რომ ბარუკლად ამ ბუბერს ემ-
 მას სვმონს მოუჭიროს მაგროთ.

ივანიკა. (მემათქვს ლიტრით წყალი.) ჩნებთ
 თქვენნი ტარიშე, მარა აწი მფილდნენ იარსიე ქლ-
 ბუციანები, რომელთაც მოჭევა თან გილაც კაი აფი
 ცარი ჭ იმალებიან ესოშიდ.

მამუკა. გიცი, გიცი გინც არიან!... წადი და უძასე შქმოკიდნენ, მაგრამ ვინცობა არის ჩემი სიკეთეანი ერთ-ერთი მოგიდეს, მაშინათვე შემა-
ცვობანე.

ივანიკა. (ვარბის.) კო ბატონი ბმანდებით-
(გარბთან) მობმანდი!..

გ ა მ ო ს გ ლ ა 5.

ხმალიძე. (შემაღის სცენაზე, აქეთ იქით სე-
ლი სკულს გყრილი შქმოჭეუს ვევე ზ ნატო.)
კნაზ მამუკას ვასლვარ. აი მამუკას წარაძეული
ცოლები.

მამუკა. გამარჯობაი! გამარჯობათ სევეარულ-
ნო! (ქალებს) სომ კარგით ვატარეთ დროება?
სომ მდრიელსა სართ ვოსტსაგან.

ვევე. ას! ბიძია, უნდა იცოდეთ თუ რა სო-
ევეარულია ვოსტა!

ნატო. (ხმალიძეს) ას! ჩემს ქმარსაც თქვენსა
სგობისართ ასწილ!

ხმალიძე. (ვებურეთ.) მომიტყუეთ!

მამუკა. სეღამა! ჭი!

ვევე. ბიძიუ! უნდა იცოდეთ თუ რა ნატოვით
გვეძეოდ, მე აღბითქო ცხცობას ვასწავლით!..

ნატო. ასეთი ანდასებით შეგვაქცევდა ზომიერ
რომ თავის დღეში არ მამწყინდება ამასთან ყოფა.

ხმალიძე. არცთუ მე დაფრხობილვარ უკმა-
ყოფილოდ.

მამუკა. სეცაძე? აი რას ანზობენ!

ნატო. სადღა არიან ჩუქნი სამკესიანები.

მამუკა თრნივე გაიქცნენ თქვენს სამკებელად!
სა! სა! სა! ისე შეიძალნენ გკუისივან, რომ არ
იციან რაქნან. ერთი შენის სსლისკენ გამოიქცა
კოსტა! მუორე გამოუდგა ერთს ვილასიც ქალსა
დროიკით, სა! სა! სა!

ხმალიძე. (ძალთა.) სა! სა! სა!

კეკე & ნატო. სა! სა! სა! აი საცინარი!

მამუკა. შეთანია ახლა ის საცოდავები, სულ
ტისერს შამტრევენ, სა! სა! სა!

ხმალიძე. (სიცოლით მლივსლა ღანარაკობს.)
ჩემს სასლში ახლა ისანი დენხიკის მეცა ვერაკის
ჭაგებენ! სა! სა! სა!

მამუკა. თქვენ მაშინ უეუურეთ სიცოლს, რომ
ერთმანერთს შესვდეთ! სა! სა! სა! კარგი, სიცოლს
ახლა თევი დავანებოთ, ეს საკმაო არის რაც ვი-
ციხნეთ. ესლა იძღვენს უნდა გეცადნეთ & ასეთა
საქმე მოასდინოთ, რომ მაგალითად მსასურებდეთ &
შეხდეთ ალარ გაბედონ აქაიქ თრევა... გესმით

ვოსტა!.. როდესაც რომ მოვიდეს უფრო ასალ-
 ვასდა კაცი ისე აჩვენე თავი, რომ ვითომც ვი-
 ყვარს ძალიან გმგე. ზე როდესაც შემოვიდეს
 უფრო სანძი შესული კაცი, იმას აჩვენე ისე თავი,
 რომ ვითომც ძალიან ვიყვარს ნატო. გესმის
 თუ არა?

ხმალიძე. მაგასეც სუ შესესდებით, ჩემი სე-
 ლობა რა არის.

მამუკა. გესმით!(ქალებს.) როგორც ვითსარით
 თქვენსც ისე მოიქცით. სუ მოვერიდებთ ვოს-
 ტასი, ვე სარწმუნო კაცია ზე ჩემი შიდა საეუ-
 ლბელი, ვესმით.

გმგე. არა ბიძიავ! ვე იმედი არა ვგაქვს ვოს-
 ტასივან, რომ ნამდვლად ჩვენსეც ცუდის აზ-
 რით იყოს.

ხმალიძე. (ერძნობით.) ქალებო! ვოსოვთ
 რომ მაგასეც დარწმუნებულნი ბძანდებოდეთ.

ნატო. რადგანც ჩემი სურვილი არის, რომ
 ვეგება მოიჯესნოს ცუდი ქვეა ჩემი ბებერმა,
 ამისათვის როგორც დამრიგებთ ისე მოვიქცევი,
 თუნდ ვანცებ სძალძავც ვამოუძასე.

გმგე. ას! არა კოსტა, თუ ღმერთი ვრწამს
 მართლა არ მამიკლა ქმარი.

ხმალიძე. მაგას რას მიბძანებთ ქალებო!

მამუკა. ეს სუფველა კარგი, მაგრამ არ შეიძლება ქალებო აქ კეთსეში სადმე ცოცხა ვისაუზმოთ?... შენ რის იცუვ ვოცტა?

ხმალოძე. შენ ნუ მომიკუყუბი რამ არ იქნება ურიგო თუთო სტაქანი ღუნის დალევა.

მამუკა. ვაი თუ უკუბ ქორები მოვევსწრნენ.

ნატო. მაგასეღ ნუ გეძინიან! გინიცობა შოგიდნეს შეორეს თთხში შევღეთ იქ დაგიძალნეთ ზე კარები მაგათ ხაკეცოთ.

მამუკა. ევ ძალიან კარგი! მაშ აბა საცოთ, მოგვძსადე რამ!

ივანიკა. (შეშარბის.) აგე ჭა! ზეტონი ქვე მობძანდება აწი.

მამუკა. არაქი მაშეულით! აბა მოვეძმსადნეთ ზე დაუსვდეთ როგორც რიგია?... ჯერ შე მარტო დავსკადები. თქვენ ჯერ იქით თთხში ვადით.

ხმალოძე. ძალიან კარგი. (ხაკელებს თრთავე ქალებს კელს ზე ვაიყვანს შეორეს თთხში.)

გ ა მ თ ს გ ლ ა . 12

მამუკა. ზე შევღეთ სურადონ.

მამუკა. ესეც ასე, ასლა ვისოვთ მობძანდეთ!..

შე თქვენ ვაცნობებო ჩემს თაყსა!.. ასლა გელა-
რავინ ვაძველითა!.. თქვენ ვეგონათ იაფათ და-
ვიჯდებოდა?

სვრიდონ. (შეშობის) უქ! უქ! ნასეთ რა
მამივიდა! უქ! უქ! ვერც ჩემი ცოლი, ვერც
ის წვეული აფიცარი ზ ვერცაინ სსუთ ვაზოგნე
იმ წვეულს ძალღებას ქუხამი?.. ასლა რა შე-
შველებ!.. ერთს სსულს შივადეში, გამოვიდა ვი-
ღაც ბიჭი ზ ასეთი სიჭყეყნო შკადრა, რომ სს-
შენელათაც სასარა... უქ! უქ! რომელს აფი-
ცარსა ჭკაკს დედიდაო! რასა რომაფო?... რა აფი-
ცარათ? წადი აქედან დავარგე ვიღაცა მუდარგე
სარო! უქ! უქ! ცეჯლათკი არ არის ნათქობი
«კაცი რაც თაყს თაყს ქუხამს, იმას შტერი არა
იქნათ!..» ბოლუბს ბატონო, ძალლი გამამსაა ზ
გინლამ ცოც ვაწედა არ დამოგლეჯინ! უქ! უქ!
(ქედს ისდის ზ ცსცსეჯ ავყებს, თან თფულს
იწმენდს.)

მამყვა. იქნება შაროლ?.. როგორ ცუდ დროს
დოვჯნე! ეს ეს იყო შენმა ცოლმა ასლა გაია-
რა ამ სსლის წინა?

სვრიდონ. ეს რა შესმას! შაროლთა თქვენნი
ჭირიძე!.. ვინა ზ ვინ იყენენ? აფიცარი სომ
არა ჭყენდა თახა?

მამუკა. მარჯოთ მარჯო იყო... აი ასლა იყო
ესეს არის.

სრუიღონ. (ქედს წამოაგლებს კელსა ჭ
გარბის.) არ იქნა მიშკელეთ!.. ამ საათში მო-
ვეწევი!...

მამუკა. იქნება მართლა!... თუ რომ მოეწევე
საკურველი იქნება.

სურღონ. მოვეწევი!... ამა თუ გარ
მოვეწევი ჭ ნსამო? (გარბის.) დროშკი! დროშკი!

გ ა მ ო ს გ ლ ა 13.

მამუკა. (მარჯო ჭ შემდგომს კარებიოვან
მევე ჭ ხმალოძე სტქნები კელში.)

მამუკა. სა! სა! სა. წადი ისეირე ასლა რამ-
დნოც გინდა!... სა! სა! სა! წაბძანდი იტურავე
ოფლში. სიმრთელისათუს კარვია! სა! სა! სა!
მეონია ასლა ის საჯოდავი კისერს მიიმტვრევს
სა! სა! სა!

ხმალოძე. კნიაზო, კიდეე სომ არა მოსდარა?
რასეღ იცინით?.. აქ შემობმანდი საუსმესე.

მამუკა. მოვდივარ? მოვდივარ?

მამუკა. (შემოდის.) რათ ბიძიავე? რა იქნა ჩემი

ქმარი!

მამყვა. კიდევ ივალა ვაქცევა! სა! სა! სა!
 შენ მინამ აქ მოიჯა, შენიშნე რაც რამ მოსდეს,
 მე ვაგალ ცოცთაი ვისაუზმებ.

კვკვ. ძალიან კარგი!

ხმალოძე. ჩქარა მობძანდით, გოცდით.

მამყვა. მოვდივარ! მოვდივარ! ვინძლო კვკვ,
 როგორც ვიასარი ისე მოიქცე. (ვაგა.)

გ ა მ ო ს ვ ლ ა . 17

კვკვ. (შივა ფანჯარასთან.) აი, რა კეთილი
 ბიძა გვევს! როგორ ცდილობს ჩუქნთვს ჭ
 ჩუქნის ბედნიერებისათვის. — ვვირზივა განგებ,
 რომ ქმრებს ვაქცეოდით, ვვაშოვნა შევობარი
 ჭ ვინ იჯის რა!... უნდა დავმოწილდეთ ბიძის
 ნებას... სულ ამას ვვრხევს სოლმე, თუ რომ
 ვინდათ მოაჯესინოთ თქვენ ქმრებს ცუდი ჩვეუ-
 ლებათ, უნდა მოიგონოთ ღონისძიება რამათ...
 აი, რა მოგვიგონა. ამით იმედი მაქვს, რომ
 დავაშლევინებთ. (როდესაც რომ ფანჯარასთან
 დგას კვკვ, აქ დროს შემოდის სვმონ, ქუდ
 მოხდილი ჭ იბურავს ქუდით ზირსე, რომ დას-
 ცსომია.)

გ ა მ ო ს გ ლ ა 15.

სუმან. უჰ! ძღვების ქუჩა კი არა ჰ არს
 ღორებსა დაძირა, მაგრამ ვერცა თუ კვალი
 ვაგევე ჩემს ცაღისა, თუ სად წასულა!... ვა-
 იძუ! დავკარგე რაღა ჩემი ნატო!... სრულებით
 ვერც ვაგევე... ისე დავიღუპე როგორც კარგი
 სსეფარი, ჰ შიმშილი სომ რაღა, ძღვებსაც არ
 მოძივა ისე. წავიდე ცოცა ვცამო მაინც რამე.
 (რა დინსაგს გვეკვს, ვაოცებულა.) სუს! ე...
 ე... ეს რა ანბავია! ვანა თქუენს აქა სართ გვეკვ?...
 ძღველობა ღმერთსა! სხანს ჰეცუოდებია ჰ ეინა-
 ცივებია თქუენის ქმრისათვის?... აი ევ კარგი
 ქალობა მოგსგლია! დიდი სანთ რაც მოსგელი იმ
 აფიურის სსელითვან?... არა თუ ღმერთი გრწამს,
 სად არის ის რაზმონიკი?... დედაძიწა ვასკდეს
 ჰ ჩაიგნოს იმისი თავი, თავის ძღველის ქუჩიანთა!..

გვეკვ. ბატონო სიმე! ვთხოვ რა აგრე უნა-
 ციურად მოსსენებას თავი დაანებოთ, ის იმისთანა
 ხინებული ყმაწულია რომ...

სუმან. მეკი უნაციურად არ ვისსენებ, მაგრამ
 ისკი სეგრძნობლად შექცევა; მაგრამ უჰ, რაც
 მოხდა მოხდა, ძღველობა ღმერთს რომ დაბრუნე-
 ბულსარ, იმედი მაქუეს, რომ ჩემი ნატოც დაბ-

რუნღეს.

მამე ძალიან სცდებიო! მე მოვხელოვარ მსა-
ლოდ გიწას მანუცს, ამ საათშივე გიბრებ იქვე
წახელას, ნატო სრულდება არა ეოფილა აქა,
მაგრამ აქავე გი ვიწას, ავერ სამი მანუცი
იქნება.

სუმონ. (წამოაღლებს ქუცს კელს.) აქო ვი-
აა? იქნება მართლა? ას! რაა დავიჯანყ?... ამ
საათშივე მოგწავი! მარტო იყო თუ აფიცარიც
თან ჰქუცდა?

მამე. მეონია რომ მარტო იყო.

სუმონ. მაგლომა დმერას! რომლის ქუხისკენ
მიდიოდა?

მამე. იქით, ვერისკენ.

სუმონ თუმცა დაღლილი ვარ, მაგრამ მო-
გწავი! (ვარძის ჭ თან ეჯრას.) გი! დროშკი!
დროშკი! ათ თუმანს არ დავიშურებ!

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 16.

მამე, შუქდვამს ნატო.

მამე. სა! სა! სა! რა სხატოლო გაცია სწ-
ელო! როგორი სულელია! საცოდავი! სა! სა! სა!

ჩემი გარეგნული ქმარიც არის ამის ღირსი...
თარნივე დაგდებენ ასლა თან კუდებსაგით, ჩუქნკო
შინა ვსსეღართ, თაგისუფლათ.

ნატო. (შემოდის.) ეს რა ანბავია? სმა შემო-
შესმა ჭ მეონია ჩემის ქმრის სმა იყო? რა იქნა
ის რეიგენი?

მეგე. როგორც ვიყო, გადავსე ვაიქცა შესს
სამკებულად, მერე რა შშიერის მუცლოთ. სა! სა! სა!

ნატო. ევ არაფერი, დასსენ ის ბებერი ვას-
ტეს სირბალით ჭ ცალგე შიმშილით!.. მაგითი
დატკუნდებიან, დასსენი ჩუქნი უდრი შეიჯეონ.

მეგე. სეჯევი არ იქნებ, ღმერთმან ინებოს
(რა შიეა ფანჯრისთან.) უეუუუ! უეუუუ! სწორეთ
ის არის, ჩემი ქმრია მეონია, უკან შორბის.

ნატო. ას არის, სწორეთ ის არის... (მალლა)
შიძია! შიძია!

მეგე. შიძია! შიძია!

გ ა მ თ ს ვ ლ ა 17.

ისინივე ჭ შამუკა. (ვაშოდის.)

შამუკა. შოვდიგარ, შოვდიგარ, რა ანბავია, რა
შოსდა?

მეგვ. ხეში ქმარი!

მამუკა. გაიქცეო დაძალე შენს ოთახში...

ის რევენი, შენი ქმარი სადღა წავიდა?

მეგვ (შერბის თავის ოთახში) არ ვიცი!

მამუკა. კარგი, კარგი, ევ კეთილი! იცო რა
ასღა ნატო! როგორ უნდა მოატყუო ასღა, შენ
აქ დარბი ზ როდესაც შემოვიდეს, უთხარი რომ
ბიძა ხეში ძლიან ვაფუზრებულა არისთქო... მა-
ლიანათქო! თუაქმის თაკს ბირს იმტყრუესთქო!..
ერთის სიტყვით შენ იცო რასაც ვტყუ.

ნატო. კარგი, კარგი.

მამუკა. ვოლტანტინეტა, ავერ სადღაც არის
საუწესეს მოიხედა. (შედის მარჯვენა ოთახში.)

გ ა მ ო ვ ს ლ 18.

ნატო. (მიფა ფანჯარასთან) ზ. შექმდომ
სვრიდღან.

ნატო. საყვარელო ბიძავ!... როგორ ცდილობს
რომ ქმარები ჩუჭნს უკან დაბოღნენ; როგორი
სასიამოვნოა ჩუჭნთვს! მაგრამ შეძანიან, რომ
ხეში ქმარი არ მამიკტუდესკი დაღლვით. შე თუ-
თანაც არ ვიცი, თუ რათ მიყვარს ასე?...

სვრიდღან. (შემოდის ზ ვერ სედავს ნატოს.)

ქედს მოხდის ჭ ცხცხედ დასლის.) უფ! არა!
 სწორეთ დაიკარგა! ეს რა საშინელება!... ამ
 სიბილში, ერთი კარგი ბაბრუობაც მივიღე ჭ
 დავრზი ცარიელი... თრი ქალი დამსვდა გსაში,
 ჭ იმ სიბილში ლასთიანათ ვიქსე ჭ თრივე
 წავაქციე. ერთმა დაიყვრა, აი შენ უსდელთო,
 ჭ შეორემ არც აცია არც აცხელო, გრსელი ეუ-
 რები რომ ექანადა სწორეთ ვირი იქნებოთ.

ნატო. თქვენ შეის ღირსნი სარა, დუდ-
 გროძლებო!

სოზიდონ. (ხისარულით.) ახ! ნატო! მოსულ-
 სარ!... მადლობა ღმერთს! სად არის ჩუმა მამე
 შითსარი შენი ჭირიძე!..

ნატო. რა საჭიროა იცოდე, სადაც არის?...
 ჩუმა ქსარიც სულ შენგნით ვაგაყუბულია, მარტო
 ვაუშუ, დავდე თხრად, ასლი თავი დასებე... არა,
 რას ექებ ერთი კაცმა თქახ?

სოზიდონ. (მაწაწებით.) ცეული ანბაკი მო-
 უცნით, ღმერთს ვაწმენე ცეულია! ჩვენ თავის-
 ღლება არ დავაწეებთ ჩვენნი მოგაულება.

მამე. მამ აბა შითსარი სად სვირბობდით ესე
 დიდ სანს?

სოზიდონ. ვეუთვებით ღმერთსა, რომ ეს ერთი
 როგორღაც მოგყისდი, ჩვენ თვთონაც არ ვი-

ციო!... შენი ჭირობე სჯობ! თანხვე მჯეროხნი
 ვართ!... მითხარი გეთაყვახუ, სად არის ხუმი კვამ?
 იქნება მართლა (წყურებით.) სრულებით დამიცევა!
 არა მკვრივს!

ნატო. (წყურებით.) ვინდა დაიჯერე, ვინდა
 სუ! ოა სარწყობითაც შენ მოქცევა, იმითი იმან
 მოცურეთ. ამა ჰგედი ხსენ, შენს ოთასში როგორა
 ჯგერობს ბიძა ხუშნი ზე ქუხს! ამა აუჯგუფს რამე
 მქუხარებით!... თუ არ შეგვრცხვებთა დაქსენი,
 მოგვრულებს ზე მაშინ თქუქსნ ვასცემთ, შემოქმედს
 მასუხსა, ყოვლის ხუშნის უბედურებისათს.

სურიდონ ღუთის გულისათს ხუმათ. სუს...
 ხ... ვარეებს!... (ხუშნით.) ყურო დამიგდე მუნი-
 ჭირობე, ვისოვ გვდრებით მითხარი საცა არის
 ხუმი კვამ?

ნატო. მასარში წავიდა საკაბის საყიდავით.

სურიდონ. მართლა! მაშ სხანს რომ შინ
 ყოფილა? ჰა?... მე მქუხდა განა?

ნატო. ეგ ფიქრითაც არ მოხვლით.

სურიდონ. მაშ ერთი მინც მითხარი, მარჯო
 წავიდა?

ნატო. მარჯო რათ წავიღოდა, თან ხუშნი
 სუფარული მივობარი აფიცარი ვაჭყვა.

სურიდონ. (წამოაგლებს ქუხს ექლს.) ვაი,

ახლა დავიღუნე!... აფიცარი!... ახლაკი ვერსად,
ვერსად წამივლენ!

ნატო. რაო? შენ ევონია ისინი დაიჭირო!
სგალ არ დაიჭირო.

სვრიდონ. ახლაკი იმედი მაქვს... დროშკი!
დროშკი. (ვარბის.)

ეპილოგო 19

ნატო, შეძგომს მამუკა, ხმალიძე. & კეკე.
(თათო თათოთ კარებიდან გამოიქვირებთან.)

ნატო. ღმერთმა გზა მშულობისა მოგვცეს.
(მამუკა ეგრე კარებიდან თავსა ჭეუფს, იყურებს
& შეძგომს გამოდის.)

მამუკა. ჭო, რაო? კიდევ გაიქცა?

ხმალიძე. სა! სა! სა! კიდევ გამგზავრდა?...
მამუკა. მშულობით!... მშულობით!... წაბძანდი

& ირბინე?

კეკე. (თავს გამოყოფს თავის ოთახის კარე-
ბითიდან.) რა იქნა, ბიძიავ?

ნატო. კიდევ გაიქცა.

ხმალიძე. წვიდეო სეგარლებო! ასე უნდათ
ნამუკიან ქმრებსა:

მამუკა ამა ასეთი სუფარული ვოსტა, შენ
 იგი როგორც საქმეს მოახერხებ. (ნატოს.) შენ
 აქ დაწხი ამასთან. ხეივან ნატოს.

ხმალიძე. დიდის ხსენებით.

მამუკა. (ნატოს.) ვინმე სიტყვა, რაც დავა-
 როგორს ვოსტამ ისე მოიქცე, თუ რომ ვინღა
 დასაჯო შენი ქმარი. (უხერხებს აუღიაროს.) ეს არის
 შენი მფარველი ჰ ნუ იძიებ ამასთან მარტო
 ყოფილა.

ნატო ჰ მამუკა. ვიცით ბიძა, რომ უხერხულად
 წარუხერხებ.

მამუკა. (მთავრად ფანჯარისთან.) აგერ სადაც არის
 ნატო შენი ქმარი მოიბრუნებს. ვინმე ვოსტან-
 ტინე მოიქცე ისე როგორათუც ვითხარის.

ხმალიძე. ეჰ! კნიაზო ვე ხეშვებ მოავდეთ,
 მაგისტრანები ბუფრი გარდამსეფია.

გ ა მ ო ს გ ლ ა 20.

ნატო ჰ ხმალიძე.

ხმალიძე. აი რა, როდესაც თქვენნი ქმარი მო-
 ვიდეს ვითომც არ იცით რომ აქ არის ჰ ყურს
 ვიგდებთ, რაც შეუძლებელი თქვენს ნაზურად ჰ

სიყვარულით დამწვევით ლამაზი... აი ვსთქვამთ
 ასე: რომ გიხსრათ, ჩემო სიცოცხლე, კელი
 მიბოძე ეგ მპუწნიერი?... თქვენს გამოძილეთ
 ნახურათ კელი ჭ მიხსარი: ახ, ემწვლოთქო...
 როგორც თქვენს ნება გახლავსთქო... ინებეთ
 თქო... აბა, აბა განიძეორეთ...

ნატო. (იმის მიბამვთ ჭ დაცინებით.) ას! ემ-
 წვლო, როგორც თქვენს ნება გახლავსთ...
 ინებეთ!...

ხმალიაძე. ჭო! სწორეთ აგრე.

ნატო. (ეულის უგდებს კარებისკენ.) ას, მოი-
 ცადეთ, გონია ვილისიუ ფენის სმია!... იქნება
 ხემი ქმარი იყოს, გული მიკანკალვს.

ხმალიაძე (თავისთვის) ეშმაკმა წაიღონ იმის
 თავი! (ხატობ) აბა ჭ ჭა, ნუ შეეშინდება, ებე-
 ჯო დავიწყოთ!.. მე არაგისი არ შეშინიან, თუ
 მე შეიხსავთ!..

ნატო. ას, რა ექნა?.. ეულის მიფრიალებს.

გ ა მ რ ვ ს ლ 21.

ივინივე ჭ სფრიდონ.

სფრიდონ. ვერ იქნა, ვერ თავიჭირე ის წყევ-

ლები! (რა დაინახავს ნატოს ზ სმალიაძეს.) ოჰ!
სუს!.. აი კარგი ანაფი!... ნატო!... იმ აფიკარ-
თან! (უტანვე წენარ-წენარა დაიწევს.)

ნატო. (წენარა სმალიაძეს.) ეს ჩემი ქმარი არ
არის... არა... რა გქნა?..

სმალიაძე. არაფერი, არაფერი, უფრო კარგი: შე
დაგიწუბო: ას ჩემო სიჯოჯსლე!

ნატო. (დაჯინებით.) ას, ემაწულო!

სმალიაძე. ას! შემიბრალე ჩემო გულის ნუ-
გემა! შე მხოლოდ შენითა გჯოჯსლებ! შენითა
გხუნოქე!...

ნატო. ას! ემაწულო რა გნებაკო მიბმანეთ!

სმალიაძე. ის მნებაეს ჩემო სიჯოჯსლე, რომ
თქმსნა ვიფარდეთ!... მიბოძეთ ვე მქმსნა
კელი? (ჩუმათ.) ვაბედე ჩემო სიჯოჯსლე!

ნატო. (რა აღლავს კელსა. ას!... ზ ინებეთ.
(სმალიაძე. კოჯინს.)

სფრიდონ. თავისთვის იჯინის ზ ფენის თითებ-
ზედა დვას.) ოჰ, მუც ვიცევ ბრავო, ბრავო! აქე-
რუმი! სა! სა! სა! ას, სად არის ანლა სჯომონ,
რომ არ სეღამს... ას, ერთი სადაც არის ანლა
გახნდეს აჭა... რამდენს გიჯინებდი!... წაგიდე
ერთი მოგძებნო... ჩემი, გეგე სომ არ მოიქმე-
ლებს ამასა. (ეაფა.)

გ ა მ ო ს გ ლ ა 22.

ისინივე, ვარა სწუდიდონისა.

სძალოძე. (უკან მიიხედვს) წყვილა, მადლობა
 ღმერთის!... არა ეს რაგომ აღარ მითხარი, დამ-
 მალეთქი. მაშინვე სერთუეს ქვეშ ამოგიხომდი!
 ნატო. რასაჭირო იყო ევა, როდესაც ჩემი
 ქმარი არ იყო.

სძალოძე. ევ სულერთია ანაგვს მიუცანდა...

ნატო. მივოდენი ეშმაკობა რო არა მიქვს.

სძალოძე. შექმნავეთ მისეღვო უნდა მოიქცე.

ნატო. მაიყვან, ვიღაც მოდიხ მგონია...

სძალოძე. (დასველებს.) ჩემთვის სულ ერთია.

გ ა მ ო ს გ ლ ა 23.

ისინივე ჭ სწუდიდონ, რომელსაც ფესწენარა შე-
 მოყავს სვმონ, თან თათით უჩუქნებს აფიჯარს
 ჭ ცოლს.

ნატო. (რა ღინასავს თავის ქმარსა.) ას, ჩემი
 ქმარი!...

სძალოძე. ასლა მოდი ჭ, რასაც ვეცევი ვასუსს
 ნუ მაძიებ... (წყენარა ნატოს.) ნუ ექმნისიანო,

ნუ გეშინიანთ, ეგ დასსოფლება. (მაღლა) ხეძო სიგოცსლის ფიალოვ ნატოვანს!.. ღმერთს ვეფიცები შენი ქმარი სულელია!!!

სურვიდონ. (დაცინებით სუძონს.) გესმის რას ანბანს?

სუძონ. (წყენარა) ურუ სომ არა ვარ.

სმალიძე. (წყენარა ნატოს) წინაღმდეგის სიტყვით არა მიპასუხია რა! (მაღლა) ვანა ეგრეთ, რომ არ გიყვარს ის სულელი შენი ქმარი?... არ გიყვარს ვანა? მართალია თუ არა?

ნატო. ახ! მართალია? - ის ხეძი სიყვარულის დიასი არ არის?

სურვიდონ. (სუძონს.) გესმის? სა! სა! სა!

სუძონ. დიას შენის მაგრა...

სურვიდონ. სა! სა! სა! მაგრამ ეურს რას უვლენ ზ ამოქნარებ. შედი მაგის ბიძასთან უთხარი ეგ ანბანი, ისიც მოგესმარება ზ ერთთ დაუწყეო დასჯა... შეგი ვიციყვევი კადგ ხეძი ვეკვს მოსამქნხვით. მუჯღობით. (ვადის შუა კარებში.)

სმალიძე. (ნატოს.) სხანს რომ მარტო მე ვიყვარეო?

ნატო. დიას, სწორეთ, შენის მეტი ვინ უნდა ვიყვარდეს.

სმალიძე. უნდა იცოდე სიგოცსლევ ახლა, თუ

მე როგორღა მიუგარსარ.

ნატო. სარწმუნო ვარ.

ხმალიძე. მამ ნება მამეც სიცოცხლეც, დავიკოცნო ევ ბოლოს ცელები, რადგანც ჩემი ხარ..

ნატო. მამ სხუა ვიხი უნდა ვიყო.

სუმონ. (ამაზე თავს იჭნევს, შემდგომს ფეხის ფრხსილებზედ მიიპარება მარჯვნივ ოთახში მამუკასთან.) ახ! ნა... ნა... ნატო..

ხმალიძე. (წყნარა ნატოს.) კარგი, მეონია. ბიძა თქვენთან შედის ახლა.

ნატო. ეს რა ანბავია ჩემს თავსა?

ხმალიძე. ის ანბავია რომ შენა ხარ ახლა ჩემი.

სუმონ. (ჩემით.) აქ კოცნამდისინაც მიდის, საქმე, წავიდე ჩქარა მამუკას შევუცუბინო, თორემ თქვენნი მკვრი.

ნატო. ამას იქით ცეკვლია, რაც უნდა ქმნას ქმარმა ცოლმა ყური უნდა მოიყრუოს, ვითომც არაფერი ესმის.

სუმონ. რასაკვრეულია, მეც საქმეზე, რა!... ეს ბუბური დედაკაცი, რომ ამას სჩადის. ემაწვლმა ქალებმა რა უნდა ქნან. (შედის.)

ნატო. (რა მიბრუნდება ჭ ნახავს ქმარს გასულს.) წავიდა! საკმაოა, საკმაო ემაწვლა!...

შერ ივა კმარა იმისათვის.

სმალიაძე. სულაც არა! ესკი დავაგიწყდა ჭ
არ მითხარი!... დამძალეთ მე სერათუკს ქვეშათქო.

ნატო. მე მეონია რომ მაგისი თქმა მომა-
ტეხული იყოს ჭ ამასთანავე საჩუკო.

სმალიაძე. მაგას რასა ბძანებთ! ეგ შენის
ქმრის ვასწორებისათვის კარგია!

ნატო. დაესსენი იმეც კმეკემ გითხრას, ჩემში
უგ არაი არ იბაგება.

სმალიაძე. თქუწნთვს ვანობ, თორემ ჩემთვის
სულ ერთია.

ნატო. (ყურის ვღებით) გესმით? გესმის თუ
არა? ძეორეს ოთახიდან ჩსუბის სმა მოჯის.

სმალიაძე. აა! მეონია ბიძა თქუწნი ვარეთ ავ-
ღებს.. უთუოთ ჩემი ზირის ზირ შეყრა უნდა?
დაჯმით, დაესსენ ერთი მობძანდეს. (ლანარაკობენ
ჩუძათ.)

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 24.

ისინივე, სვმონ მამუკა. (შეორეს ოთახის კარგ
ბითვან ჩსუბობენ.)

მამუკა. (ველს ჭკრავს ჭ გამოავღებს კარგ-

ბითვან.) წადი, წადი, მიბძანდი! დაიჯევი თუ შე-
გიძლიან შენი პატრონსება!.. რათ გეშინიან!

სუმონ. (ხუმათ მამუკას.) ერთათ სჯობია მი-
გიდეო... თქუენი ჭირიშე ერთათ...

მამუკა. ეგ ლაყობია! მარჯო მიბძანდი! თუ
შეგიძლიან დასაჯე შენი ცოლის მოარბიეე...
აგერ.. ჭა... მიდი...

სუმონ. ბატონო ჭ, რომ სძალი შემამისოს,
შერე ვის მივდიო!..

მამუკა. შენისთანას კაცს აგრე უნდა, (გამო-
აგდებს კელის კვრით ისე, რომ კინალამ წაიქვევ
ჭ თან კარს მოაკეტს.)

ნატო. (რა დაინახავს თავის ქმარს უცებ წა-
მოსცება ჭ დაიუზრებს.) ას! ხეში ქმარი! (შე-
გარღება მარცხნივ კარებისკენ.)

ხმალოძე. (შესვდავს სუმონს შეკმუსვნილი.)
თქუენი ქმარი!

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 25.

ისინივე გარდა ნატონი.

სუმონ. (თან თრთის.) აი, ასლა ჩავარდი აი...
მა... მა... მისეში...

ხმალიძე. (დაჯინებით) შენა ზმანდები ქმარი, იმ
მშენებლის არსებობა? ჰ?

სუმონ. (მარტყვად) უარი უნდა? ჰ! მოდი
უარს გავიყვან?

ხმალიძე. (გაჯობით) მასებს რატომ არ
შეგინ?

სუმონ. (მოწყნებით) თქ... თქვენ... თქვენს
მა. ძალიან კეთილშობილებაც!... თუ რომ არ
მოეწონათ, რომე მე.. იმასი ქმარი ვარ... მეც
რამ რა.. მე კეთილი კაცი ვასლავარ... ამხთან
ნავე ხუხტი ქ... ქმარი...

ხმალიძე. ეშქმა წაიღონ შენი თავი!.. რა
ღისათვის შეირთე მამ ცოლი?.. ჰ?

სუმონ. ნება მიბოძეთ მოვასწავლოთ თქვე...
თქვენს კეთილშობილებაც... ვე როგორღაც მო
მსდა, მე. თქვენ მე მომიტყუეთ, შემიყვარდა ჰ..

ხმალიძე. როგორ თუ შემიყვარდა!.. სიბჭ
რის დროს?.. სა! სა! სა!

სუმონ. რა ვქნა თქვენს კეთილშობილებაც!
თქვენ მეონია მოგესხებოთ, რომ სიბჭის დროს
უფრო გზავდივართ სულელურს საქმეებს.

ხმალიძე. ის შენი შესაფერიც არ არის. ის
მშენებელი დედაკაცია, მეთითა რომ (გულზე
იკოცნის.) შენ, შენგი ივრეთი, ვუ!..

სუმონ. მე თქვენსი ტირილი როგორცა მსედგებს თქვენსი კეთილშობილება, არც კარგი ვარ ჭ არც აგი...

ხმალიძე. მე მიკვრის თუ როგორ შეიქნა თანხმა შენის შერაჯა? ეს სწორით მე მიკვრის!

სუმონ. მე.. მეც თათან.. მიკვრის. (თქ, როგორ ღირსეუვს ხსნის მტყუნილება აქვს!)

ხმალიძე. ჭ! სუჯუგელთა! აა, ერთი შიისარი თუ ღმერთი ვარჯამს, შენი ვრეგულია, თუ არა?

სუმონ. ესე იგი... არ ვიცო რა მოგახსენო... ვისიველი კი... იყო...

ხმალიძე როგორ! განა ასლავი ვილაღატა?

სუმონ. დი... დიას, თქვენს მღალკეთილშობილებსიცამო ში... მღალატა.

ხმალიძე. აა!.. მე მუონია ეს შენ არ უნდა მოგწონდეს?

სუმონ. ესე იგი... ჭო.. თათქმის მღლიანაც. მე ასლა ერთობ სოცეჯი ვიცანჯები, თათქმის თი ასე, თათქმის გული მამგლივს მეთქი.

ხმალიძე. ჭ! ამასე რას იტევს შენა რომ, если она будетъ моя...

სუმონ (მსარევე). რაო? შიიო? (მღლა,) რა ბძანეთ ბატონო?... რაო?... ხემს ცოლს შიი არა ქვა?

ხმალიძე. (შარყსე.) ას! Чго онъ горюдитъ?

სვმონ. (სმარყსე) რაო? თქვენსი ძეგრო, სად-
ღაც შენატოეება. თღონდა მოდიოთ? (მაღლა) სად-
სად მოკიდეთ?

ხმალიძე. (იჯინს.) სა! სა! სა! დას, დას,
შენი ცოლი რომ დამწონს, შენ რას იტყვ? ჰ?

სვმონ. დას, მეს.. მესმის.

ხმალიძე. რა გესმის?

სვმონ. რა ჭ... ეს.. რაჲ.. გე არ არის კარ-
გო, ცუდია, თუ შენსი თრასი არაკანია. მე შენთან
თქვენს ადრე არ იცოდით, რომ ის ქმრისა ქალია?

ხმალიძე როგორაო?... თუ შენთან შენთან ქმრის
ნაცროსებს უფრო მეტევი!.. გე ხემა სელოდა არის.

სვმონ. (მოწაწებით ჭ ცოცოთი წყროძით, თან
შიშით) სეს! სეღმა?... თქვენს იქნება ისეთი გი-
ღაც რამ გეოსიგრო?

ხმალიძე. (დუჯრებით) რაო? სოქვ? რას ან-
ბონ?

სვმონ. (უკან დაწევი) არა, თქვენს არ მოგა...
მოგასხევი... ისე როგორღაც მომიგედა.. ასე,
მოგესხევიდათ მოთხლოგს მისს, რომ ბოლოს ცუ-
და არა გამოვიდესრა; ამასთანავე დაკარყ ასე, რო-
გორათუ ასლა ვარ.. ხემა ცოლივი იყოს ისე
ხემა ცოლი. გესმით თუ არა?

სმალობე. ეე! ჩემო სვეარელო! შე გხედავ
რომ შენ როგორღაც თავს ვადისარ? ამ სმალოს
უყურებ?

სვმონ. (იჯექმის ტარის.) თქვენ უკვლათა
ფიქრობთ მაგსა, შე მაგისთანა სულის ქონებუ-
ლი კაცი არავარ.. შე შოლოდ მინდა აგისხნათ,
რომ თქვენ სვრით ლაფში ჩემს გვარის ბატი-
თხნებშია, რომელიცა გეყოფნის თაკადისძულობასა.
შე ჩემს ნაჯოთი ჩამოველ უფილისში, რომ გვე-
ნა სდამე მოურობა გეგორივო შეთქი; თქვენსკი,
ქე... მაგრამ ვინდათ დამციროთ ჩუქსნი
დაძსება... ესე იგი ვინდათ რომ მისცეთ ის თუ-
სება, რა თუცებოცა აქეთ უფილისელთ ქლესს..
ჰ იმისთანას აზრებს ჩაგონებთ, რომელიცა ადრე
ჩემს ვადისა, დასამარსავს სოფლებში შემქნის...
რასაკურველია ეს თქვენსაჯს ადული ვასლოვსთ ჰ
ამსთანავე ვსთქეთ რომ არ იქნეთ დასჯილ ამ
სოფლად, მაგრამ დასსოვეთ, რომ არის ვანება
სვეყოფი, რომლისაგანაც ვერ დავისხნთან ვერცა
თუ ვე თქვენსნი ვბალოცები!.. იქ! იქ ვაიგებთ
თუ ვითარის ვუღმსურვალედ მოითსოვს წასუხის
კებას სვმონ ქალოჩუნაბე. იქ დავიფენებთ წარს
ჩემს ნაჯოს... ჰ ვათქმევინებთ თუ რომ ვქო-
ნკათრამე... (ვეულ ამოსკუნთო ტარის ჰ ელცა-

სოცით იწმენდს თვალებს.)

ხმალიძე. სა! სა! სა! აი ჭ ბრავო! ბრავო!
ქალაჩუნაძე! შენ გაიმარჯვებ ასლაკი ხეშხედ.
შენის ენამეცხვევლობითა!.. დაჭკარ კელი! მომი-
ტევე ხეშო საეგარგლო!.. შენი ცოლი არაფერი
ფერ კიდევ... არაფერი.. დამძუღდით!..

სუმონ. (გასარებით) როგორ! ენა მართაღს..
ანაძე, რომ ფერ არაფერი...

ხმალიძე ესე იგი, თუმცა მინდოდა, მაგრამ
არ დამძორხილდა!.. საკურგელის თხსებისა ერა
ფილა.

სუმონ. მადლობა ღმერთს!

ხმალიძე. დას, დას. ამას გარდა ცოცა არ
არის რომ სანში შესულია...

სუმონ. აი, ასლა კი მადლობელს ვარ მაგი-
სიუს!.. თუ ნებასაც მიბოძებთ, მე თქვენ გირ-
ხევთ მიმართით გემკეს, სურვიდონის ცოლს,
ასლი ის არის თქვენის თხსების შესაფერი.

ხმალიძე. ემადლობ! მე უშენოთაც ვიცნობ
ღ ასლა აგერ მოველი აქა.

სუმონ. (მსარესედ) ოჰ, მეც ვიცევ!.. ბარა-
ქლა გემკე, ენა შენც აგრე. (მალია) სჩანს რომ
ფერ იმათ ბიძას არ უნასხსარა აქა?

ხმალიძე. არა, მნასა მაგრამ ისე ეშინიან ხე-

მი, როგორც ცეცხლის!.. როგორ შეუძლიან
დამენახოს. (სმალსე კელს იღებს) ამას უყურებ?...
სვმონ. ეგ კარგი!.. სედაძო, წელან შეგო
დამცინობდა... სა! სა! სა!...

სმალიძე. ასლა ბეჟის იჯინებთ იმასედაც ჭ
შენს შევობარს სფრიდონზედაც. . გინდათ თუ
არა? ჰ?

სვმონ. (ესპევა.) თქუწნი ჭირიმე! მომეცით
შემასევა!.. სფრიდონ, შეკა ჭ ჰემს კოლსაცა
დაევცინობდა, ღმერთს ენდეთ ამ უბედურების მი-
ზენი სულ ის არის.. ერთი დაუმცირეთ თქუწნი
ჭირიმე იმასა, რომ იმისი კალი ჰემს ცოლსედა
ურესი არის!.. თქუწნი ჭირიმე!...

სმალიძე. ბატონი ბმანდებით, ბატონი! ასლა-
შე დაუკვეთვ იმათ ბიძას კარებს ჭ შე დაგიწუაბ
ხეიბებურად... შენკი ჰემო საუფარელო, მოსმენე
შენი შევობარი სფრიდონ ჭ მაიყვანე აი იმ
ფანჯარიდამ აქცერინე. კარი დაკრული იქნება,
დაესენი ისიამოვნოს ხეჭნის ცქერითა.

სვმონ. ას, ჰემო კეთილისმდამყო!.. რა გსო
თქუ ასლა, იმისთანა აფიცარი ბმანდები რომ ღმერთ-
თმა ინებოს თქუწნისთანა ერთი თრასი იყოს ქა-
ლაქში.. (ღმერთმა ნუ ქნას თარემ ქვეყნას დაქ-
ცევანს.) მაგრამ როგორ წაგიდე ჰემს ნატონს

უნასაკათ? ჯერ შევალ შეურიგები... ჰა!.. რას
შმანებო?

ხმალიძე. არა, ჯერ მოითხოვე, შენსევე გა-
ფაგრებულია ზ. არ მიგიძეგებს თავისთან; წაიდო მე
თქუქსნი პერე შევარიგებ.

სუმონ. უმოიხილესად ვმადლობ! ღმერთმა
ინებოას თქუქსნი ღენარლათ გასდომა! ღმერთმა
იძისთანას ცოლს შეეყაროს, რომლისთანაცა ჯერ
ქვეყანასედე არ დასადებულოცოს! (მიდის ზ
ველმოორედ ბრუნდება.) მაგრამ მიბმანეთ თქუქსნი
ჭირიძე... სინიძის ქვეშ მიბმანეთ; თქუქსნი სწო-
რეთ არაფერი ნაცოხთან?

ხმალიძე. ეჰ, ხეშო საყვარელო!.. აკი ვით-
ხარი, რომ არაფერი შეთქი.

სუმონ მადლობელს გასლთაგართ თქუქსნი ჭი-
რიძე!.. (მიდის ზ ველსლ. დ ბრუნდება.) არცარა
ცუდი განსარსევა ვქიანდათ რამე?

ხმალიძე (მოთძინებითვან ვასული! ფესებს
უბრანსუნებს.) ვასწი ერთი მამა ვიცხონდა ველი
აილე, აკი ვითხარი არა შეთქი, დასწევვლთს
ღმერთმა?..

სუმონ. (შეხინებით უკან იწევს.) ჰა ბატონო,
ვისლები (თავისთვს.) თვალები სწორეთ ეშმაკს
მიუგავს კინაღამ წაგიქვცი. (ვაფა.)

გ ა მ ო ს ვ ლ ა 25.

ხმალიძე მარტო (შემდგომს მამუკა ჭ მამე.)

ხმალიძე. დიხ! მართლად რომ დღეს თოკით-
ვან ვაწვევებულს კაცსა გვეფარ... მამუკამ იმი-
სთანა მდგომარეობაში ჩამადგო, რომ ბუკი ღო-
ნე არ არის ისენი უნდა ჩაგიდინო, რაც თავის
დღეში არ გარდასწყდია! მაგრამ, არა, სამართალიც
არის იმისთანა სულელ კაცების ცოლებს, ესრედ
მოექცნენ. —

მამუკა. (რა გამოდის შეორეს ოთასი დეკან.)
მა, რა ქენი ვოსტანტანე?... კარგათ შექცეო
თუ არა ის ბებერი სულელი?

ხმალიძე. სულ დაინანა რაც რამ საქმე ჩაე-
დინა... ბოლოს თვთქმის იტორა... სა! სა! სა!..

მამუკა. ატერუმ? ატერუმ! (ესევეა ჭ კოც-
ნის.) მადლობელსა გარ, სეფარელო ვოს-
ტანტინე!

ხმალიძე. ნუ სწუხართ, კნიაზო!... რაც რამე
ესურდეთ ზემენით მოითხოვეთ.

მამუკა. დიხ! ასლა უნდა ისე შეორე შევაქ-
ციოთ კარგათა. — დაესსენი იგრძნოს, თუ რა წარ-
მოსდგება ცოლის ორგულებითგნ. (შედის იმავე

თისში, სიღვინჯ გამოვიდა.)

სმალთბე. სვმონ სვურიდონის მოსამკნელად
გოქია. (თავისთავს) სწორეთ გიხსნათ მეშინიან
ან შიშოცყოს ამ კაცმა ეს ხეში ნამდვლი ეშპეკობა.

მამუკა (კარბობსენ.) გეგე! გეგე! მოციფი-
და დრო შეხის ქმრის დასყობა!

გეგე. (გამობრძის სისარულით) მეც აქ ვასლო-
ვან! მეგრამ ბიძივე რატომ მოგასყენათ, რომ
ეს ეშპეკობა სემობის წრეს ვადსუღთია... სწო-
რე მოგასყენათ ამის გამო მეშინიან.

სმალთბე. ას, ქლო!

მამუკა. აი ასეო ანბეი! მოდი ზ ამო გე-
თილო უეც! ქრძებს უხივან ვვლალტობენო,
ზ თავიანთ კეთილის მოქმედს კი ემდურებან!
სე არის მადლო?... კაცი ცდილობს თქვენის
ბედნიერებისათვის, უნდა ხაგონოს თქვენს ქმრებს
თავიანთი ცუდი ქვეა, ზ თქვენ მადლობის მა-
გიერად ემდურებით გიღვც!

სმალთბე. არაფერი კნიახო. დამძვღლით?(გეგეს)
თუ რომ ხემის ბუნებიათის სივერუღისაყან ამა-
შო... მძვღობით ქლო... (უნდა გვიღვც.)

გეგე. ას, არა, არა, ნუ მიბძნდებით, მე ასე
ვისუბრე... მომიტყევეთ ეშპეკობა... ხემის ქმრის
გულისათვის ვოგულსეკ მსათ ვასლოვარ.

მამუკა. მოუცინემო გამწვლათ...

გამამ. მაგას თუგი დუგანებოთ ზე აგი აღმოთ
ქუთ კადრული უნდა გამწვდებინათ ხეშოვს.

ხმალიძე. (მსარყლე.) თქვენს რახსება მქონდეს
თუ ვამაყნობდეს რამე კადრულსა, (კეცხს) დიდს
კმაყოფილებოთ.

ივანიკა (მემორიბის.) აწი სურვიდონ, აბა აბა,
აქნა ხსილს მოუცანა!

მამუკა ღიბს მობმინდენს.

გამამ ას, ღმერთო ხეშო!

ხმალიძე. მე კარებს მაგათ დავკვეფო!.. ეს
საჭიროა. (რ. ვაჟ ბიჭი კარებს დამკვეფს)

მამუკა. თუ ხეშა ვითხროთ, უთხაროთ რომ
შინ წაგიდოქოთ. (ვადის იქითაქნებ.)

გამამ. ას! კარები რახივს დავკვეფო?

ხმალიძე. ამისივს, რომ მოესტე სრული თა-
ვისუფლება ხეშს გულის.

გამამ ას, ღმერთო ხეშო!

ხმალიძე. (ვინობითა ვამოართმევს გამამს გულს
გულსკე.) ას, ძლივს არ შედარსა!

გამამ. ვე როგორ ძალიან მამოტირე გულსკე!
ვევნი საჭირო არის ხეშის ქამსათვს?

ხმალიძე. ესენი ხეშს საჭიროა: თუ რომ არ
მოუგებთ ხეშს უცესლებითვ აღმოძვრათათა სიტ-

ფეხსა, მაშინ დადგებით... ზიზიუ ვაგევერე-
დათ, ქმარიც ისევ იმ ხეუბლებსვე დარბება &
შევ ფაკობთ მაგკუბებ!

გეგე. ას, დამართო ხემა! თქვენ მე მაშინებთ,
აბა რა უნდა მოგივრო?

ხმალიძე. ყოვლის ფერი! იყავ მსიარულათ,
დავინე ქმარი, ყურადღებს სუ მაქცევ იმის
გეგეს & მე მაშინ ვიქნები ჰეინიერი!.. ნება
მამუცი ასლთს მაგიფუდეთ... (სხდებთან.)

გეგე. კარგი ვეცდები.

ხმალიძე. (თავისთავს.) არა, სსე, ფრიგ უნდა
დავინეო, ეს ნუგონვედ ცსარესა ჭეკეს.

გეგე. აბა საიდან დავინეოთ?

ხმალიძე. გეგეგეგე! კელი-

გეგე ინებეთ. (ხმალიძე ჭეკონის რაც შეუ-
ძლიან.) სა! სა! სა! ძლიან თავისუფლად იხეკებით.

ხმალიძე მეცი აღარ შეიძლება. სა! სა! სა!
(ისმის სმა ზიზიდან კარებითაცან.) გეგემს?
შენი ქმარი კარებს არასეხებს, რაც შეუძლიან.
სა! სა! სა!..

გეგე. ჭა!.. საწყალი! სა! სა! სა!.. როგორ.
ძლიანს ხეებს კარებსა!..

ხმალიძე. ვითარ რაგორ გეგნთ, კარები
უფრო დიდ შექმონებამაა, ვიდრე ისა. (თან ჭეკ-

ტნის ცელებს.)

მამე. რას გუბნის ია!... მეორე სომ დიდი
 ცოდვა არის მოყვასს სეგ სოცილი, სა! სა! სა!
 (ამ დროს წარ ჰ წარ ფანჯრიდან იფურცობან
 სურვიდონ ჰ სვმონ, რომელიცა ახეხსნებს თი-
 თით ამ საქმეს.)

სვმონ (ეზრის ფანჯრიდან!) ახერუმ აფიცარო!
 ახერუმ! სა! სა! სა! მოძალათაც სურვიდონ.
 სურვიდონ. (ფანჯრიდან ძალა) ამას რის
 ვხედავ! ხმალიძე... მე ..

ხმალიძე (ძალი) ძალიან გარვი ქმარი
 გეგვს მეცა ჩემი დიქრომა... ის ქეხა ქეხი
 დარბის შენ საქმეგად ჩეხსვი აქ აქ ქეფს
 ვეწევი. სა! სა! სა!...

მამე. დახსენი ირბინოს... სა! სა! სა! უმი-
 სოთაც მე ვოგელთვს სამიგნებში გარ.

სურვიდონ. (ეზრის რაც ძალი აქვს.) მამე-
 ჯან!.. მამე!.. მამეჯან!

ხმალიძე (ახლა.) ჩემო სული!.. რა ტუ-
 ჩედი ვქვს!..

მამე. (წამოხტება) არა, ვერ გარული მს-
 წავლუ.

ხმალიძე. მე რე?... ჰა? ..

სურვიდონ. (ეზრის ფანჯრიდან) მამეჯან!

მე ვარ გამოღე კარები.

ხმალიძე (ხაგლიძეს კვლს.) აბა მოდი სულოფან!

სვინ. აი ჭ ჩუქუმი უფლო ვოყნის აფი-
ჯარი! (სვინდონს.) ს! ს! ს!.. მომილოცავს
ს! ს! ს!

ხმალიძე. კარვთ მიუტრეო, როგორც მე ვი-
თამაშო სულოფან, შენც ისე მამეფო.

გმგმ. ვანა ეს საჭიროა?

ხმალიძე. ოჰ! პირველი გე არის. (უნდა ათა-
მამიანს.) აბა მამეფო. მე შენ გარწმუნებ თავის
დღედაც არ მოცავონდება ქმარი.

სვინდონ. (იქიდანვე.) ეშაკმა იცის ჭ ქეკმა
რაც ამბავია ხეშ თავს, კეკ! გამოლუქოქი!
ავერ მოველო. გქმის თუ არა.. გმგმ! აფიცარი-
სარ ვილაც შედრევი!... როგორა შედრე?.. გმგმ
ღუთისა მინც შეგმინდეს. (ხმალიძე ჭ გმგმ
დასცოან რაც შეუძლიანთ სცესაწყდ.)

სვინ. ჩუქუმი, უფლო აფიცარი.სა! სა!სა!
ევალი ევალი! ჩუქუმი.. ბის..

სვინდონ. ეს საძინელებია? გმგმ! ცოდო!..
ვეყოფა ღუთის გულსათვის!... აფიცარი სარ
ვილაც შედრევი, მაკას დამილალოვი?.. კარებს
დუძტარე! გმგმ? სომ არ გავიჯდ! ეო, ბიჭე-
ბო! შეტყუებს დამიძსეო! გმგმ! გავიჯდო! აფი-

ჯაო! ჯაო! (სმაჯოძე დასტის ზთან მამკე
ამ დაოს მუჯარდება ნატოს როძყო-
მნცა გამოსედა კარქობოცნ ზ კროთი თამაძებს
მოთმინებოთვან გამოსუღნი, ამცურუენ უნჯოასა
ზ სჯებთან.)

სჯმონ. (რა გამოდის.) ეე ჰო!.. ჩემსასჯ
წაფლო ელო, სედავთ?.. უჯლო? მოთნოეცბა თუ
ანა თქუწნში სინიღისი!

სჯრიდონ. (ერუთეე რა გამოდის.) თქ, მე
გამოვდივარ მოთმინებობსგან!.. მე დეკარბამ,
აფუჯარია ვილუ!

სჯმონ. ამ რაზბონიკს. (სმაჯოძე თრის ქ-
ლოთ ძუბის თანსში, სიდეჯანჯ გამოსეული მა-
მუკა დასეგდება.)

გ ა მ ო ს კ ლ ი ა 26.

მამუკა შემდვომს სმაჯოძე.

თრიე ქმრები. კნოზო მამუკა!

მამუკა. ვოსტანჯანეს ანჯურში რა აქებს
დნამაელო! ეე ჩქი ძეკობოი აოს, ზ თუ რძე
მოსეღანი სეუ ჩქის თანსობოთა. — აქენ, თუ-
თან დამნაძეენი სოთა? თუ რადი თონიეე მაცს

მადლობას არ მაასხეცხობთ, ცოლეში თავისდღეში
არ ვაძაღვივებენ თქვენს დანამოულს!

თბილისე. როგორ!.. განა მადლობაც უნდა
მაასხეცხობთ?

მამყვა. უმჯობესად! ეს ხინებელი გამწვლი
გაცა! აი ისიც! არცა თუ ხასეთ თქვენს ცო-
ლებს, ვიდრე არ მაასხეცხობთ მადლობას. ეს ემა-
წვლიაო, ხეშთან არის დღეს სადილათ.

ხმალიძე. (არ გამოდის შარტო.) გამწვლებო!
შე გვცადე თქვენს მატონსეცხობსათვის!.. შე მთა
სოკოს ვინც ამ სეგანსეცხობს.

მამყვა. ვინმით? (მთა ვარებთან, საღაც შე-
ვიდნენ კვამ ზ ნტო.) ხედა! ხემა დიწვლებ-
ბს როგორ მდგანთ დაუკრებთათ ვარებთ! (ქმარებს)
ბოდიშა მოიხსნაკეთ, შექმნენათ რომ ვეცხობ
მოვცეცხობ, თორემ შე ბილი არა მქვს. ხეცხობი
წავლთ ზ ქვებს ვაწვით სადილათ, თქვენის
შეწივებისეცხობთ.

ხმალიძე. გამწვლებო! — თუ ზომე თქვენ
განი რომელიმე დამდურებით არის, სომ იცის
საღვთა ვეცეცხობ... მადლების ქეცხობ... მშვობით!..
(ხმალიძე ზ მამყვა. ვიდან სეცხობთ.)

სურბიდონ. არა შე სეულებაც, როგორ ვაუ-
შვ ის ვიღაც აფცარია შევარევი!.. ვა ზომ

ბიძის სათრისათვის, თორემ მე ვიყოფი.

სვმონ. (უყურებს გამხელულთ უკანითგან.)
 აი ჭქურუმი, უფლო ვაჟის ავიტყარო!

სვრიდონ (რა მთავ ქალების კარებთანა.) სლა,
 რა გქნათ! მართლა დაუკვირებიათ კარები!

სვმონ. მეტი ხარა არ არის, დაუწყეთ ბო-
 ღების თხოვნა. იქნება შევზობლან ჭ კარები ვა-
 გვლან. (ორივე კარებს არასუნებენ.)

ნატო! კეკე! ვავალო! კეკეჯან! ნატოჯან!
 დივიწყეო, რაც მოსდა, მოსდა, მე დანამული
 მქექ! მე ავ'უოკე? მე დანამავე ვაო? ავ'უოკე
 მეკა? .. (ორივე კარებთან ახოქებენ, ამ დროს
 გამოდიან სიტყვით ქალები, ფრთხილად ჩამოეშები.)

(დასასრული.)

რას იქმს იგი, ანუ სად მოქმედობს აქამომდე? იგი იქმს ცხოვნებასა, იგი მოქმედობს გულისა შინა შენსა პაღლითა თუსითა. იგი სდევნის სულისა ყუღლისადმი, იგი სწუმენდს აცხოველებს სულისა შენსა.

ამითვის, მძანო, უკეთუ იტყუო, რომელი ხართ სარწმუნოებასა შინა, ხოლო არა სიძქუათ ვერ ძაღვიძსო, უკეთუ იესო ქრისტე არს თქმწინთა, თანაგუძსო სიტყუსამებრ ითანე მოციქულისა, «ვითარცა იგი თავადი თქმწინცა სვლად.

მკელი ამხანაგები.

საქები

— ვამეღია ერთს მოქმედებად.

მოქმედნი პირნი:

- 1) თ. კვასაძე, ბერიკაცი.
- 2) ნიკო მისი შული, ~~კანდიდატი~~ რუსეთიდან მოსული.
- 3) სოსო შერეგილიძე, ~~ვლადიმერალო~~.
- 4) ბარამ ~~ბრაბსაძე~~ } აფორები.
- 5) კოსტა ფანჯაძე } აფორები.
- 6) ივანე კვარცხელი, კვარცხელი.
- 7) ვიგო ~~ცხელიძე~~ *მედიკოსი*
- 8) ელენე ვიგოს და.
- 9) მიქსიძე, კვასაძის მსახური. —

გამოსვლა პირველი.

(ზალა კეკელიძის სსლში, მამა ფესმოდროსილი მუთაქსედ გამოწოლილი არის. ნუკო სკამსედ ზის დაფქრებული. მქსამე მათ წან დგას, სან-ჯოლსედ დაფენილი.)

მამა.

შულო, რათ მოგწყენია ავრე? გამაგებნე!
დღალულისარ? ბმანე ჭ ქუჭშ-დააგებნე...
მოგისდებო მოსკენებ, ცოც, სანსა დაიმანე! —
ჭყო, ბჭო! არ გესმის შენ? გაიგონე. მქსამე!
მქსამე.

რას მიბმანებო, ბატონო ჩემო, შენი ტირიმი?
მანა.

ცყვლათ იდექი აქ? ეს როგორ ვერ გაიგე?
ნიკოს ემინება. წადი ცხლავ ძვემ დაუგე? (მქ-
სამე გადის.)

ნიკო.

ნუ სწუსართ, რა სჭაროა ქუჭშსაგების დაცება?
მე არ მქქეს ჩუჭულუბა, დღე არ დამემინება.

მამა.

მამ რათ ხარ მოსსლევილი! მოგწყენა? მიხსარო.
მალე გახალისდებო, ნახე კარგათ ქალაქი.

შენობისათ რომ იყო ისე სომ აღარ არი?...
 მეცად გამშუშნიერდა, მეცად უცხო რამ არი!...
 ნიკო.

იმედია ბატონო, უკეთაუც შეიქმნება.
 როდესაც საღსში შევა თან ჭ თან განათლდება.
 განათლება ასიერცისა ჭ სიმდიდრის მიწყსი,
 მას შემოაქვს კელოვებება, უცხო ჭ უცხო წესი.
 მამა. (სიტყლით)

ვანა მისი მიწყსია აგრე შენი მოწყენაც.
 ნიკო.

არა, დაღალული ვარ, არკი ვითხართ წელახაც.
 მამა (ამოსვრით).

ჰეი, ჰეი რაებთ საით ასლანდელი მკლები!
 ჰაი ბეჩავ! მანგრე ვიყავთ ჩემს დროში ემწვლები?
 ვაფას ვერას აიჯანთ, დასათუებულები!
 (სიტყლით) წიგნის მოწერიოკი გავჯობსართ, მა-
 რამ მაშინც ფულები...

თარი ფოჩვა გავიფლია, ხარ მაგრე მოკაკული.—
 ჩემს დროს რომ მოაწრებოდი, ამოგსდებოდა სული!
 ნიკო.

სტაგრონალიდგან თუიქმის უშინლოდ მოვდიოდი,
 ცოცა ცივი ქარც იყო ჭ უუუოთ გავცვივდი.
 მამა.

იცი თავის ანბავი შინელს მოვისურავდი,—

(ამოსვრით) მეტი შენის სნის ჰერანგა მწვანეზედა
 გგორავდი,
 ფესშიშველი თავღში ვსტოდი, მაგრამ რას ჰქუ-
 ან მტოიდა?
 კაცს ენას იცყოდა თუ ფესზედ კომლი ამდიოდა.
 ნიკო.

ესლა სულ სსუა დრო არის, წავიდა ის დროება,
 სსუა სასიათი მოვიდა ზ სსუა საჭიროება.
 მამა.

გნა არ ვიცი მჯლო?! ვინ არ აცეობს თვალ
 ზ თვალა,
 რომ სულ სსუა დრო შემოვიდა, ბუნებაც გამოი-
 ცვალა. —

ისინივე ზ მაცხიძე.

მაცხიძე.

ბატონო, ესლავსო თქუწხთან სუდის მწერალი სოსო;
 ნიკოს მოსგლა შეუტევა ზ ეცებს მნახოსო.
 ნიკო.

გადი მალე ზ სოსოვე დიდის კმაყოფილებით
 მაცხიძე (სკამებს ბურცყვს.)
 ბატონისართ, ესლავ, ესლავ გიასლებით. (გადის).

ანივე ჭ სოხო.

(სოხო ჭ ნიკო ერომანკოს კოცნას)

ნიკო.

მოციქულებს მიგზავნით, ისე ~~ფერ~~ შექმდით?
 აგრე ეგვიდიდგაუდით? — დაბნდით! — რას იქა?

სოხო.

გმადლობთ. გასლავარ ცოცხალი ღუთის ჭ თქ-
 უწნის იმედით, —
 გამსხურობ, ათ თუძანს ვიღებ, გერ მწე'ლი
 გასლავარ,
 მაგრამ ჩემ სტოლ-ნახლნიკს, როგორც ვატი-
 უბ, უფავარ.

ნიკო: (შეჭმუნუნით.)

ისეც კარგი დგეშართოს, თუ არა გევაგს გამწერალი!
 (თავისთვის) ვინ, ჭკითსავს შენი ჭირიძე არის თუ
 არა მწერალი?

სოხო.

არა, კარგი კაცია: დღეს ბარში გამსეგანა.
 ჭ მისის ჭირით მადლობა ორჯერ სამჯერ მიბძანა.

ნიკო.

კარგი კაცი ყოფილა თუ ჯფით არ გაწუნა.
 (თავისთვის) ფაფასი, ქამარ, სერთუკი, ბრუკი,
 ფესბზეგ წულა...

არც რუსია, არც ქართველი; ეს რა ნაირათ მორ-
თულა?

სოსო.

მგეო იცის სამართალში აწ მალე მობძანდება
ჩე თუ იქ არ დაუხვდები მეტად გამოფხვრდება.
შენი მოსვლა რომ შითხრეს, დეკურნს გამოგენარე.
სვალაც ვნახავ ვეთაყვანე ჩე ესლა ეს მაკმარე!..

ნიკო.

დიოცა, რა მიგაჩქარებს. ცოცა ვიშუსაიფოთ.

სოსო.

აბა, შენი ჭირიშე, გამიშვო. არ დამლუნოთ. (შიდის)
ნიკო. (თავისთვის)

ამ უბედურის შულსა ეს რა ცოდვა სწავიგა?
ცოცა მკუ. რაც ჭქონდა ისიც გამოლუგია!..
მამა.

კარგი შული დადებ; შენ როგორ აცეობ სოსოს?
ანბობენ კიდევ უფვარსო ძალიან თავის უფროსს.

ისინივე ჩე შექსიმე.

შექსიმე.

ეს ეს არის გიხლათ, ჩემო ზაცონო, კვარჯალი.
ნიკოსთან თუ სსეა საქმისთვის, ესკი არ გიცი
მართალი.

მამა.

მიაღაგე მიაღაგეე, გარგათ ვეჭიროს თვალი!
 მოდი, ასლოს დამიწყვეე, ცასტის ჰირსედეფოსტალი!

ნიკო.

წადი სხხოვე მობამნდეს; აბა რაღა თქმა ეინდა.
 (მ.ქ. ეადის)

მამა.

მულო, შენ ემუსაიფე! შე აგათა ვარ ცოცა. (ეადის)

ნიკო ჭ კვარტალი (ესტეფიან ერთმანერთს.)

ნიკოფან! რასაიქ, ჰოყოლუსტა, ვეათევა?
 კვარტალი

ნიკო.

გმადლობთ! — აქეშნ რიგორა ხარო?

კვარტალი

ჩეშნსე მშულობით ეასლოფარო —

ნიკო.

რუსეთათ მარცო. მოსკედით თუ სსუტ გინმე
 მოგეუა?

ნიკო.

სტაგრანოლამდის თუთქმის თრნი მოგედით ერთად,
 (სიცლით) უღვაში გამოგიშვიათ, ძალიან ეა-
 მოცვლილხართ.

კვარტალი

რას უმეცა ნიკო! რისათვის ვაგიკურდა?
ჩუჭნი მოშორების შემდეგ ოთხი წელი ვაგიდა.
ნიკო.

როგორ ვაგიფანჯენით.

კვარტალი

მალიან კარვით ვქენით.
რა წყაბათ იმითი ვრამანერთს რომ მოგშორდი?
შენ კანდიდატი ვსდი ჭ ჩუჭნი აქ ვიფარეო ლუოთო.
ნიკო. (გასარებით.)

მაყისთანა ანებით დიდათ მასიამოგნებთ.
ღა სამსსურშიდ ბსანდებით, ან ვამიგიზს რას
იღებთ?

კვარტალი.

მე ხეშო ბავონო, სადღაა სამართალი!
აგერ სძი წელია რაც ვარ ჭ ვარ კვარტალი.
ჯამაგირი ცოცვა, მაგრამ გამოსარჩენი,
თუკი მარდათ ვისარჯე გამოხნდება ამდენი!
(იმას იწებს.)

გიბაც ეელში ჩავიგდებთ ის სომ ჩუჭნი ჰურია,
სან ქართველი, სან სომესი, თათარი, სან ურია.

ნიკო. (შეწუსდება) (თავისთვის)

ვთ უბედურობას! ეს სულ უფრო წამსდარა,
ნამუსისგან გამოსულა, უპირისწყალო გამსდარა!

(სმა ძალა) ჰო, მეტი რაღა გინდათ? პრისტაობა აღრეა!

გერ ძალიან ყმაწვლისაჲ არ მოგცემენ მისათვის. როგორც ვაცყობ სემსსურში ყველასთვის ვაცისწრია,

ერთად გინც გიზღებოდით ამხანაგებისათვის.

კვარტალი.

არა, ბარამი მეფობია, მაგრამ ყველას გვგობს კოსტა:

მეცა ჭ ბარამსაცა ორივეს ვადაგვასცა!

(ფენჯერეში იყურება) აა ისინიც აგერ, დასე! შენთან მოდიან.

(სიცოლით) გოხი გვერდს მოიდეა... თუ როგორც იტყვან.

ისინაგე, ბარამ ჭ კოსტა. (მიესალმებიან ნიკოს კოცნით.)

ნიკო.

რასა იქით როგორ ბმანდებით?

(ორივე ერთხმად) ორნივე ვასლაგართ მშჯობითა.

ნიკო.

დაილალებოდით კიდეც. მღივანსეგ ჩამოსხედით.

კოსტა,

არა დაგვლაგა? დროშკებით ვიასკლით! (სხდებიან

ზარამ.

რომ მაგრე მოსსლეჯილხართ, ავით სომ არ გამ-
სდარსართ?

ნიკიჲ.

არა, კარვით ვარ, მაგრამ დაღალვაკი მატყვა. —
სხვა შენ რასა იქ? როგორ სარ ჩინი სად მივილია?
ძალიან ვშეგენის.....

ზარამ. (თავმოშწონედ)

არ გიჯი ვის არ უსდება შსრებზედ ენოლეგები?
(შსრებს ანძრევს) მეც ყოველწელ ჩსუბში ვარ
ცეკვლათ არ ვმსეცები!

ნიკიჲ.

შენზედ ვლანარაკობდი შენის ქებით ამავსო (კოს-
ტა კვართალს უჩუჭუნებს.)

მიითხარი ჯგერები, მენდლები, კოსტას ოსრადა აქუსო..

კოსტა (შეფერებით.)

ჰო, კარვით მაქუს სარისსი, ჯგერ რაც შემეფერება;
უფროსებოც მწყალობენ არავინ შემეფერება.

ნიკიჲ.

მეტად მოხარული ვარ, კოსტა, მიითხარი ერთი:
სად მსასურებ? ასე ძალე როგორ ვბედნიერდი?

კოსტა. (ჩაასველებს.)

შენ რომ რუსეთში წადი მე შევედი დრავუნში,
ძალე ჩსუბში დავესწარ, ცეკვა მომარცეეს გულში,

მაგრამ მე ექიმები მაღვდენ კარგს წამალსა
 ზ რომ მოვრჩი ეს ეფარი მჰიკრეს ჩემსა
 სმალსა. (უხუჭუნებს სმალს).

ყარსის იერიშის დროს უისეს მარჯვეთ მიველი,
 მაშინ ჩინს ზ გიორგის ერთად გამოგჭკარ კელი.
 მაშინაც ლეკის ჩსუბში, ჩუჭნი გრეგსკი რომ
 მოჭკლეს,

ანა ბანჯით გამოძმული ზედ ვულზედ მომასალეს!
 ნიკო. (ამოსვრით)

გაბედნყრებულსარ! მუნდირიც გაქუს ლამაზი!
 ბარამ (თემოწონებითა.)

ჟერ რა არი! ახბოტენ ვითომც იყოს უქაზი:
 დიდი სანია უნდათ ფორმა გამოიჯვალონ
 ზ შალგარზედ ორ შარად ოქროს კანტი ჩავევილონ.
 კოლსტა.

ჭა! ჭა! ჭა! რა იქნება მაშინ ფესზედაც დეზი!
 (ფესზედ ისეღება)

ზოლკიც აღოსად იქნება ჩუჭნს ზოლკზედ უკეოესი..
 ნიკო.

დიდად ვისიამოვნე ზ ვარ გასარებული,
 რომ ყველა მაგრე ენახეთ დაბედნიერებული.
 კვარტალი.

ჩუჭნკი არა გვიტირს რა, მაგრამ საწყალი ვიგო!
 სამსახურშიდ არ შევიდა, ოფისსა კელი მიჭყო,

რაც იცოდა დაიწყო რუსული ანაბანა
 მის სსლში ჭ მუშაობს, შეიქმნა სალანა.

ზარამ. (გზმორებით)

აქი დროა წაგიღო ხუღარ დაიგვიანო?
 სამსასურში საქმე ვვაქუს; ნიკოს კიდევ მოგაგნებთ.
 (სუფილანი ვაგლენ).—

გამოსვლა მეორე.

(კვანამის სსლში, ნიკოს ითანში, დღის და-
 ფიქრებული: ბოლოს ამოიხსრებს ჭ იცეს:)

გ.ა. სწყალო - მამულო! რა ძულები გეზღებთ,
 სსსსს ვგრას სწავლობენ, თავისივ ავიწყებთ!
 გემნაზიას ათავებენ მეტის მეტის დაბეწით,
 თუ არ დროშკით ორბიფსაც არ გაიგლიან ფენით.
 შოგსა ყურში ურტვა კალამი გამოტრილი,
 შოგნი მამის დანაჩენს სამკუდროს აჭყოლიან
 ჭ დეზების ეულისათვის დრაგუნებში მიდიან,
 შოგთა პოლკიში თავი მოსწონთ კვარცლობით,
 იბერებიან, ჭკრფენ ფულებს უსამართლობით;
 ამ ვეარად თავის მშებსა აღუჩნდებიან მტერად
 ჭ ამისთანა ყოფით თავს რაცხვენ ბედნიერად!...

ისინივე ზე მაქსიმე.

მაქსიმე.

ვილს კაცო ვიასლათ;
შეიძლება რომ ნახათ?

ნიკო.

წადი მობმანდეს, უთხარი,
მალე გაუღე მას კარი!

ისინივე ზე გიგო (ჭკოცნის ნიკოს)

ნიკო.

საიდან გავჩნდი ვიგო? სულ ვერ მოგიფიქრებდი,
თუ სოფლიდან ასე მალე მოხვდოდი მხასვდი!..

გიგო. (სიცილით)

დღეს შეგიტყე შენი მოხელა. გაუვიით ვადმოვარდი.
გსლაც ისე მიყვარხარ, როგორც უწინ მიყვარდი!
(ჭკოცნის)

ნიკო: (თავის კვრით-)

დიდი მადლობელი ვარ რომე არ დამიფიწყე.
ასე მალე სოფლიდან ან რა რიცათ მომხასე?..
სხუა რასა იქა? — დაბმანდით!

გიგო. (ფეხბა)

ვმადლობი მძვდობით ვარ ღუთით! (ცოცა სიჩუმე)
ნეტავ, რისთვის იყავი ისე დაფიქრებული?

ასე პაღე მოგეწეინ! რაო სარ ზეწუსებულო?

ნიკო.

მკელ ამსანავს ვიყურებ შენთან მომეწეინება,
 მაგრამ ერთი უნდა ვითხრა, გიცი არ ვეწეინება?
 მკელი ამსანაკები გუშინ უველნი ვნასე
 ზოგი ხინიო, ზოგით ფული დაბედნიერებული,
 მაგრამ ესკი მაკურებს. შენ ეგრე დავინასე,
 ეროი ჯგუარიც არა გაქმს გულზედ მიკერებული.
 იღბალი არ ვქონია...

გიგო.

ეგ შენ რისგან გეონია?

ხინები ჭ შენდღობი რომ არაფრად ვეძიე?

(ვაკიცსუო) კაცია ჭ ეუნება! ასე ეოფა მიჩიე.

ნიკო.

დაუფარავად ვეცყუ, არ მიყვარს ზარფერობა?

მაშ რაღაში მდგომარეობს ჩუწნი ბედნიერობა!..

გიგო.

რა ვქნა, ვინდა დამძასე! არა მსურს სამსახური!

ბედილ ცხოვრების მოყვარემ ოჯახს მიუვდე ყური;

თავისუფლად სასლში ვზივარ, არავის არ ვაწუსებ

ღ სკოლ-ნახალნიკ კვარცლის ფას ზურ ღვნის

ფასში ავიღებ.

ეს სასიათიც მაქმს, უნდა ვითხრა მართალი,

არც ენოლეცი მიკურს, არც ჯგუარი, არც მედალი.

კეთილად ვარ შეტყობარი დედასთან ჭ დასთან
 ჭ ბედნიერებად მიხსნ ცხოვრება ამისთანა. —

ნიკო. (სიცილით)

დედასთან ჭ დასთან შეტყობა თუჩვ კარგია,
 მაგრამ სძირათ შინ ყოფაც, ვსენადეთ, რომ არ
 ვარგია.

(სიჩუმე) რასა იქს თქუწნი და? დიდი გიზღებოდა.
 გასსოვს ჰაცარობისას სკამსედ რომა სლუცებოდა?
 ეხლა ეგებ ვერც ვიცნო, მასც დაგაფიყულებოდი.

გიგო.

დიას, სულ არ ახსოვსართი გუშინ ვეუბნებოდი,

ნიკო.

ნეტავ თქუწნს სასლში ყოფასედ თქუწნი და
 რასა ჭფიქრობს?

შე მეონია ისიც გიჩვენოსთ, რომ სამსახური
 გიგობსთ?

გიგო.

ის უფრო მტკიცედ არის ამა ჩემის აზრისა!
 მისთვის ბეგნი სსიმიო კარგი, კარგი მამრისა.
 ეწოლეუების, ჯვრების ჭ მუნდლების შექონი,
 არ შეირთო ჭ იწუნო ჰირში გამოცხო ქონი.

ნიკო. (სინარულით თაფისთვის)

მინდოდა გამოძეულადა, შექმეცყო ამის ჭმრები,
 მაგრამ ეს აღარა სუძირაბს, ძალასედ ვემახსარები?

(სმა მალა) ღმერთო შენს მადლს! სიღ ყოფილა,
 ჰა, ნამდული ქართველი!
 მოდი შენი ტირიშე ვაკოცო მოშეც, გული! (კო-
 ცნიან ერთმანერთს)

გამოსვლა მესამე.

(კეთილშობილთა შეყრილობა, განათლებული ოთა-
 სი. ზალაში უკვრენ მუზიკას. ელენე გაათაგებს
 ლეკურს ზ დაჯდება, სხვები იწყებენ ცხრცობას.
 ნიკო შიხერება ელენეს გამომტყუებით. ვიგო
 გვერდსედ უზის.)

ნიკო.

ვიგო მოდი, რა ვითხრა; ვითაყვანე მიიხარო,
 ის ქალი ვინ არის მდივანსედ ჩამომეჯდარი?

ვიგო.

აბა რომელი? ნიკო? აქ სსუაც ბეგრი ქალია,

ნიკო.

სსუა ქალებიცა სხედან, ეგ თუმცა მართალია,
 მაგრამ ის, ცალკე რომ უზის, ეჭვი ტრელ-კაბინია,
 მალიან ლამაზიც არი, მაგთვალ წარბებიანი.

ვიგო. (სიცილოთ)

თუ ვინდა ვაგაცნობ! მას კიდევ იამება.

ნიკო.

ძალიან დაგიმადლებ, შეჯდ კარგი იქნება.

გიგო: (მიიყუანს სიცილით) (ნიკოს).

საყვარელო მეგობარო! ვახოვთ იცნობდეთ ჩემს
დასა!(დას) ზე შენც ჩემო დაო, სცნობდე ჩემს მეგო-
ბარსა!(ელენე ზე ნიკო თავს უკვრენ ერთმანერთს ზე
სსდებიან.)

ელენე

ერთს დროს ერთმანერთს ვსცნობდით, მაგრამ ვარ-
ბის დროება. —

ესლა სელასლად დაგვტვირდა ერთმანერთის ვაცნობა.

(მას) სასიამოვნო არის ზე დიღათაჯ მისარის

ნასვა, ყოველს შემთავებებაში ჩემის ძმის მეგობარის.

(ნიკოს) ბევრჯერ სოლძე მიახბო თქუწნი ქება
ჩემე, მამ

ზე დიდათ ვამსარა ამ ყამად თქუწნმა ნასვამ.

ნიკო: (თავის კვრით.)

დიხ, გემნ. მიაძიდ ჩუწნ ერთად ვიზღებოდით,

მუდამ ერთად ვიყავით, აროდეს ვპორდებოდით.

ელენე

ს.წვალს დიდათჯ ჰსურდა თქუწნთან წამოსულიყო,
მაგრამ ველარ მოასყრსა ზე ოჯახს ეელი მიჰყო;

ესლა შინა კაცია სასლ-კარობას განგებს .
(ამოსვრით) ესეც კარგი საქმეა ამიაი რას წააგებს?

ნიკო

დას, კარგი საქმეა! მაგას იქმს ყოველი,
მუშაობის მოყვარე, კარგი მამულის შული. —

(მიიწევს სკამს ელენესკენ ჭ ბალოს უცებ
შეკრება.)

უკაცრავად კნიაჟნა! ეთხოვთ მომიტყეოთ! შემცდა.
რუსეთშიდ ვარ დჩვეული ჭ აქ სულ დამაგოწედა,
ჩუწნებური ჩუწულება...

რომე აქ არ შეიძლება თამა... თამა... თამაშობა...

ელენე. (სიცილით)

ნეტა რა დავეშართათ! რათ მიცემისარათ შიშსა?

ანუ რა მოგივიდათ, რისთვის ისდით ბოდიშსა?

კეთილშობილთას ჟღომა, არა, რა საწყენია?

მაგრამ ბიჭბუჭები სა შესედეაცკი შრცსვენია!

ნიკო. (თავს უკრავს. ცოცხანის სიხუმე.)

რომელ სასწავლებელში, სად გაიზარდეთ თქუწნა?

რუსული უკეთ იცით, თუ ფრანციკული ენა?

ელენე. (ამოსვრით)

არსად არ მისწავლია, ოჯახში ვარ ცართული!

რუსულიც არ მიკითხავს, გიცი მხოლოდ ქართული!

ნიკო. (სიცილით)

მაშ თქუწნ მათ არ ეგუთვნით, სსუა ენებს რომიწეებენ,

ველარც იმათ სწავლობენ, ქართულაც იუწყებენ?
(ცოცხასანს სიხეშე)

ერთი გიგოსიც მიბმანეთ! ოჯახობა კარგია,
მაგრამ კაცი ოჯახში უცოლოდ არ გარგია;
აქამდისც უნდ შეერთო, რისთვის დაიგვიანა?
მეგებ ქალი გერ იძოვა ლამაზი, მსითუნა?

ელენე.

კი მისცემდენ, მაგრამ ის სილამაზეს არ დასდევს,
არც ცოლით უნდა ეამდიდრდეს, სულაც არ
ითხოვს მსათევს.

მას სურს სულს მოუპოვოს ერთგული მეგობარი.
მეგობრია ამჟამად ის არ იყოს შემცდარი! —
ბედნიერი ის არ არის ვისაც აქვს ბევრი ფული,
მაგრამ ვინც სულით გულით არის განსვენებული.

ნიკო.

მეც თანახმა ვსლავარ, მართალი ბმნება!

ელენე. (ღეშა)

აწ შინ წასვლას დროც არი, სუეველი ემზადება!
სეღვთ! მუსიფში დრო როგორ მალე თავდება?
მძვდობიდა.....

ნიკო. (თავისთვის)

მფოცავ, ჯერ არ მინახავს უფრო ჭკვანი ქალი!
რა მძუჭნიერათა სჯის? რაც რომ სთქუა — სულ
მართალი!... —

გამოსვლათ მეოთხე სამის თვს შემდეგ.

(კვასაძის სახლში. ნიკოს ოთახში. მამა & მუ-
ლი მუსაიფობენ.)

მამა.

მულო რისთვის არ გინდა მითხარ მდივანბეგაბა?
ნიკო.

ბატონო შინ ყოფა სჯობს მე ეს ზურცი შეყოფა.
განა კარგი იქნება, შექრთამობა დავიწყო,
საწყალთ-გლეს-კაცთ ცეაფი ვამრო, ვაჯირო &
ვაწუხო?...
მამა.

გამორჩენას ნუ იწყენ, გაისარჯე კეთილად.
სასოგადო საქმესა თავი შესწირე სრულად!...
ნიკო.

მაგას მართალსა ბძახებ, დიას კარგი მშენია!
მაგრამ ოჯახობაჯა სასოგადო საქმე. — *მამა*
ზურს ჩუქნი ემაწულები სამსახურში ეძებენ
& მუდგასს განძსა, მამულსა, უბალოდ აოსრებენ.
სამსახურშივინ მოგვეყმს ჩუქნი აბა მაგოდენს ფულს,
რასაც, დამუშაგებულს, აჯალებინებ მამულს!
მამა.

მაგაზედ ცეთახსებში, ეგ ნუ გინდა — მართალი,

მაგრამ ერთი საქმისთვის გარ მე შენსეც გამ-
ყრალი:

დიდის კმაყოფილებით ქალს გამაყვდა სულია
ჩ შენგი დაწუხე, ნინო განა ცუდია?

ნიკო.

გინ ანბობს თუ ცუდია? მაგრამ შე დალოცვილო
შეორეს სომ ვერ შევირთავ! ერთი მინდა საცოლო?
შე სხვა ქალი არ მინდა უნდ ელენე შევირთო,
რაც გეჩებოს შეყავით! ნებაგი უნდა დამრთა!

მამა. (სოცილით)

ექ მართალი მეგონა გერხარ კარგი სუმარი!
გინ უსწავლელი ელენე, გინ შენისთანა ქმარი?

ნიკო. (ბეჭითად)

არა თქუძნს შესესა ვფიცვ! ეს არ იყოს სუმრობა!
სულთ ჩ გულოთ მინდა, ბატონო, მისი ქრმობა!

მამა. (გაოცებით).

მულო შენი ნებაა არ დ.გ.ტ.ნ მალასა!

მაგრამ როგორ შეირთავ, მ.ხარ, გაუზღელს
ქ.ლსა?

ნიკო.

რას ემსით, მითხარი კარგათ განათლებულსა?
ზოყოლუსტა რომ იჯიან, ვერ ანბ.ბ.ბ. ქართულსა,
თავ მოხდილნი, მკერდ მიშველნი პალებში რომ
დასჯიან,

ქროველს აღარა ვგანან მოდო იმასიან?
 ვინც სწავლულად მათ რაცხვენ, ისინი მათ შეი-
 რობნ!

ჩემე მ. გ ნაირ სსძლოს, სეობია მომაშობონ.
 მე ელენე შევიროთ მსუას მ. ნ. გაცდილი ქალი.
 სპი ბევა რაც მისკენ მიჭირავს მარჯვეთ თვლი.
 მამა.

აწ მულო გერას გეგუვ! ასრულდეს შენი ნება!
 შენკი ბედნიერთა იყავ ჩემე რა შენაღვლება?

გამოსვლა მეხუთე.

(კანარძის წ. ნ დადინ სსუა აუც რებთ, მათ რიცხვში
 კოსტა ჩე ბარამია ერთი კაცი წიგნს მიუტანს,
 კოსტა წიკიისხავს ჩე დაეუყბს.)

გაი უბედურობას! მოდი ბარამ რა გითხრას
 ნიკო ვაგიუბულა, აკი ღმერთი გაუწყრა!
 ბარამ. (მიგარდება)

გაი სწყალი ნიკო! იმ ვგარად ირგებოდა,
 რომ შე ადრე ვფიქრობდი, სწორეთ ვაგიუდებოდა.
 მსხულ მსხულ ხანოგნიკებსა რომ არ ეწყებოდა,
 რასაკვრველია, მის სულ სიგიყით შერგებოდა!...
 კოსტა.

ეძიბაშად რომ უწირებდენ სუდში სეკრეცრობსა!

მიტომ არ აკობინა თურმე ოჯახობასა?

ზარამ (ამოსვრიო.)

ჰე, რუსეთშიდ წასული კარგ ბევრნი ნახულა,
მაგრამ ჩუწნებურის ჭკუით აღარავინ მოსულა!

ერთი წაგიდგო ვნახოთ კოსტა თუ შენც ვცალია,
როგორ არის ავთა, მსუბუქათ, თუ ძალიან?

კოსტა,

ავადი არ გამსდარა, ისეა შერეკილი:

ლხინში მიუწვევივართ, ამელამ აქუს ქორწილი.

ზარამ. (განკვრვებით)

როგორა თუ ქორწილი?! ვისი ქალი შეურთავს?

კოსტა.

ვიგოს და მოსწონებია, აღარცკი დაუნიშნავს,
ზარ ჭ ზარ წაუეგანია.

ზარამ. (განკვრვებით.)

ესეც სიგიჟით უქნია! —

ჩუწნმა ზოლკის კამანდირმა ძლია კარგი ქალი,
დასე, ის არ შეირთო! აი აი დაუდგეს თვალი!

კოსტა

შერე მის შეტაც არ ჰყავს არც ქალი ჭ არც

თურმე აკი სიგიჟით არ დაუდგა ჭკუაში! (იციინის)
(განკიცხვი.) განათლებულნი ვართო, მოიგლიან
ზარიყსა.

ღ ამ ვგარ შემოსევეაში კი, ჰკარგვენ ანგარიშსა. —
 ხარამ.

ნეტავ რისგან მოუვიდა. ან ასე როგორ შესცდა,
 შოეწონა კიდევაც შინ გახდილი გიგოს და?...
 ცოცა მაინც ესმოდეს ნეტავ საწყალს რუსული,
 (ბეჯითად) არა, რაღა თქმა უნდა? ჭკუა აქვს
 დაკარგული!...

ნიკო.

(დაცინებით) გასარებული წიგნია, მოდიოთ იწე-
 რება. —

შე არ მტალიან, შენ წადი თუ არ დავეზარება!
 ხარამ. (დატყუებით)

არც შე მინდა დავესწრო ამ ნაირსა ქორწილსა,
 მუზიკაც არ ეყოლება, დუდუკი მოგერის მილსა.

(თ. ავ. წერეთელი.)

დასასრული.

1859-ს. წელსა.
 დეკემბრის 14-სა დღესა. —

ს ა ყ უ რ ე

(თ. ნიკოლაოზ ბარათოვის ლექსებითგან.)

ვითა ჰეშელა
არხევს ნელნელა
სმეტავს შროშანას, ღამაშად ახრილს;
ისე საყურე,
ყაბო საყურე,
ვითაშეზა თავისსა აჩრდილს.
ნეტავი იმას,
ვინც თავის სუნთქვას
შენსა ჩრდილშია მოიბრუნებდეს;
შენის შერხევით,
სიო მობერვით
გულისა სიტხეს განიგრილებდეს!
ჴი საყვარელიო
გრძნებით აშრეო
ვინ ზაგე შენს ქვეშ დაიტბანაყროს?

მაჲს უკუდავების
 შარბათი ვინ სვინ?
 ვინ სული თვისი ზედ დაგაკონოს?

1839 წელსა.

ო..... დარღები..

მიბაძეა.

«როდის მობმანდები ხემო ბატონო,
 ზესქემ გავეშალო ფიანდასადა?...»

სვიათნაფა.

ეს ხემს თავზე რა მოსულა, სადა ვარ?
 ეული შეწვს, სასიკუდილოდ მზადა ვარ!

მალსაფითა ვედიფარ აიმ ქუჩაში,
 ვჭყარაულობ ერთის ვისმეს კარებსა,

ერთს მოაფირს, ორს ნაცარა ფანჯარას,
 ვებე ხემი მზე იქიდამ აღმოხნდეს!

ემსისაგან გონება გამოცლილსა,
 მზე ბრწყინავს თუ თოვლი მოდის, არ შესმის!

ვანა ღამე ძილი არისლა სადმე?
 ანუ ღლისით განსვენება სულისა?

ან ვილსა აგონდება სადილი,
 ანუ ღამით აბანოში ღსინები?

ნაბად-განვეული ვგდივარ ქუჩაში,
 ვოსრავ, მაგრამ ჩემი ღარდი ვის ესმის?

ვინც ვაივლის, მკითხავს: აქ რას აკეთებ?
 შენ რას ნაღულობ, მე რას ვიძლი, რა ვინდა?

ჩემი ღარდი, თვალის ჩინი, აქ არის,
 ერთი შიოსარ, მე სად უნდა წაგიდგე?

შითილისარ თორემ არა მკითხავდი;
 მოდი ამ ვიარს ეშსე ელანარაკე!

ქუჩუნის თვალთ, დროა რომ შემობრალთ,
 მომარჩინო ამდენს დავიღარაბას!

გამობრწინდე მოაჯირზე მსესავით;
 ზირ-დავეშო, მიწას მაღლად ვემოსვო!

გამავონო სირინოზის სმა შენი,
 სიყვარულის სიჯუჯუთ გული მიღსინო!

აბა უქომსედე ლამაზ თვალებით,
ნახე როგორ ვაუღიჯაკადე ვაუქვდე?

მაშინ მნახავ, თავი უამდის ამელოს,
ხემსედე მეტი არსად არაგინა ჭხნდეს!

უქმილიან მაშინ ვეპრობო ქუჭყანას;
შენი ემსი მომცემს იმდენს ძალას!

ქუდ ჩაკეცით, ევლზე ჩითმერდინითა,
რა ძვეძვეთ ვაუჭსწევ ორთაჭალისკენ!

მტკურის ზირს, ჩაოსთან, თავის ლაზათებითა,
სუფრა გაშლით დამსგანენ იქ დარღიმანდნი;

იქა მნახონ, რაც უეჭნილუგარ, გინა ვარ,
რა მადანი მიწოგნია ზედისა?

საკინძ ჩამოსსნილი, სავსე ვაშითა,
სიამითა ვჭსუამდე შენს სადღეგრეგლოს!...

თ. გრ. ორბელიანი.

სიუჟეტი.

რა მძუწნოვრად არს ხე შეფოთილიდით,
ვენახის თავსა მჩრდილობეგლია!

ოჰ! რა კარგია ამ ხეს ქვეშ ღიბინი,
თუ ზედისგან ხარ გმაცოფილია!

აი! ჩუშნს თვალწინ მწიფე ყურძენი,
რა რომ მოგვდით მის მოსაკრეფად,

აქ ვინცა ვინ ვართ კრება ამდენი,
ღ მისი წვენი ვინსც გჰსურთ შეჰსუთი,

ანებეთ რიგზედ ზოგთა გოდორნი —
ზოგთა კალთაა აღეთ გელში,

თანხმობა იყოს აქ თანახმორნი,
ვიძხიარულთი ყველამ ამ სიუჟეტში!

მოკვრიფითი შმანო! ყურძენი მწიფე,
ავახსოთ რიგზედ სწინახელია,

შემდეგ დაბბანდი ზ იქეიფე
ვიძხიარულთი დღეს გვაქუს სიუჟეტი!

ავიდო ახჷერ ჩემო სესია,
კარგზედ ღამაჰ შენვე დაჰკიდე,

გაგნებიც სხვენსედ როგორც წესია —
იმ გუარად ყველა იქ ჩამოჰკიდე!

მეტად კარგია როს საწინახელში,
 შიშველის ფეხით, ყურძენს ვაწყურავდეთ,
 თან მარცვლებს გყლიაბდეთ, თან ტკბილსა
 ვაწხუამდეთ—

თან არანანოსა შედან დაკმდგრდეთ!

საწინახლის ძირსა ღიასტი რიგიან,
 ზე მის შემოდამ ჩადი ჰუენია,
 გოდრებსა ჰსცლიან რიგზედ მიდიან,
 ჩუწნგანს არავის დაუსყენია.

აბა ყუყურე ჩემო სიმონა,
 თჳ! ამა ღარსა რა რიგ ჩხრიადლით
 ქუწვრში იბარვის ვით მისი შონა,
 თითქოს თამაშობს ტკბილი ტრიალით!

როს ბივსება ქვევრები ჩუწნი,
 თავსა გადუთვსთ, თინუდილს დაუდებთ
 იქით აქედან მოგვკვა ძღვენი
 მისსა სიტკბოსა მაშინ ვაკვივებთ—

როდესაც მოვხდით ქუდსა მაგარსა,
 ერთის ვუთხიდვან განუტვსთ თავსა,
 გელადან დავსცემთ, ყუცებ მაჭარსა
 ზე ამოვიდებთ საფერავს შავსა!

ბაქანზედ სუჟრას აკურობებს მღუდელი,
 პირველ ჭამანიკი მას მოერთმევა,
 აქ დღეგრძელდება გვერ მასპინძელი,

ღ მას მოჰყვება ლხინი შექცევა.

ჰნახავთ ამ დროსა როგორც რომ ვაღი,
ნათლისდედანსაც გამოაქვს ხონჩა,

მასზედ შოთები, ცივი დედალი

ღ ჩუქნი სთქული ამ გჳარად მორჩა!...

დ.მ. ზერიევი.

16 სექტემბერს 1860 წელსა.

ორი სიტყვა

ცისკრისადმი.

ცისკარო განთიადისაგ, წინამძღოლო უცსოს დღისა;
ხემო ცკბილო მოყვარეო, მოამბეო კარგის სმისა.
დღეს ვისარი რადგანც ვნოვე, დაკარგული რაგ-
დენ წლისა,

ორი სიტყვა მოისმინე, შენის მუჭლის მეგობრისა.

ოდეს აღმოჩნდი ზირუჭლად, ბრწყინვალეებითა შენითა
ვეფლანის დიდის დიდებით დაეცრფოდით ნეჯარებითა,
მამრნი ღ მდედრნი ერთობრივ აღგვავსე მრავლის
ქებითა,

გნახეთ ბოლოს რომ ვაგვიძვს ერთობრივ შენის
კრებითა.

ვაგვიძვს ღ თან წაიღე რაც რომ ვქონდაწასაცანი,

არფერი დავუჩინე საცანძოთა დიღხი თქმანი,
 უმეტესად ამისათვის ყოველნივ მიწუდა შენი სმანი,
 რაკი ისევ დავუბრუნდი მოგუკია მოედანი.

მოედანი საბურთალო კაცთა დია ვამომცდელი,
 აქ კვლავ ივდეს ასწარესობე, შენ ვიფურებს ქა-
 როლი მოყლი.

შე ხემად ვიხივ: იმამაცე საქმე რამ ჰქონს სა-
 კურგელი,

არ გავიქვე თორემ ვიფურა კაცისარისათქმელი?
 თ. გ. თუმანოვი.

მხარობელი.

(პეპელი.)

რას დამტრიალებ მხარობელი?

ნეტა რას ხარ მხარობელი?

ყუვილით მამიყო, ისართ მსობელი,

რას დამტრიალებ, სმენის მტკობელი?..

— მიიხარ რას იქმს ვეკლოყდი ნინა,

ვხსოვარ ვიდევ? — ვიხლით მინა...

მხარობელით არ მომიიძინა,

ვაფრინდა, დარდი არ მომიძინა!...

თ. რაფიელ თრისთოვი.

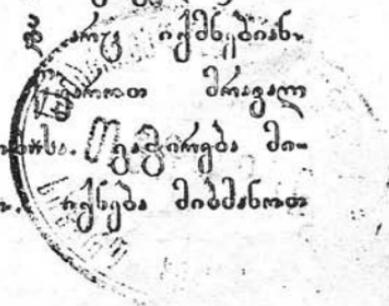
F 1 / 1

25

სიღარიბე ჭ მისი მოქმედება.

მართლად არის ჩუქნში ნათქვამი: სიღარიბეს ბევრი რამ შეუძლიათ. სიღარიბე მარცხვით აღებული, როგორც წარმოადგენს რამე არ არის ბოროტობა, რუსებიც არ იყოს: Бедность не пороки, მაგრამ უნდა ვსაქუთ, რომ ასლოკი ასლავს ბოროტობა, ასლოკი უდგის ფესი ბოროტობასთან ჭ თუ კარგათ ეგვსინჯაუთ სიღარიბეს, შეგლოთ ანუ წარმოგიდგენთ ჩუქნს თავს სიღარიბეში უთუოთ გზბოვება მიზეზებსაც მათის ბოროტ მოქმედებისას ჭ თათქმის, იმ მიზეზების მიხედვით, შეგვიძლია ეგვამართლოთ ღარიბი კაცი, რომლის მიზეზით იქმს საქმეს წინააღმდეგ კანონისა, თუმცა უნდა მოვასხენოთ, ყოველოვს ის მიზეზები მოსაჯანი არ არიან ჭ არც იქმნებიან. სიღარიბე ბევრივეს შეიქმნება მართლაც მრავალგვარ აფსაკობისა ჭ ბოროტობისა. შეგვიძლია მიჩუქნებოთ, ვაქცევას ვიჩუქნებოთ.

18



რომ ვითომც მე ამითი სიმდიდრეს ვაქმბდე ზ
 იმაში ბოროტობასა რასმე არს შესედაძე. არა ბა-
 ტონებო. მე მაგ ასრისა არ ვასლოვარ. მდიდარი
 თუ იქმს ბოროტსა ანუ ჰსკულის წინააღმდეგსა
 საქმესა რასმე მდიდრულათვე უნდა ღისაგოს, ე.
 ი. უმეცესი სასჯელი ეგადრება ზ სასტიკობა
 ჩუწნი მათსედ უკლეო არ იქნება, რადგანაც რა-
 თღენობა ჩუწნის სჯაჯისა ნებას არ ევადლებს
 გრცლათ ვსთქუათ ამაზედ, ამიტომ საკმაო იქნება
 ამ შექმნევისათვის ვსთქუათ, რომ ღარიბ-გატის
 ბოროტ მოქმედობაში ანუ ჰსკოდებაში სძირათ მო-
 ნაწილენი არიან მდიდრები. დამტკიცება სჭირთ
 არ არის. მეონია ამაზედ თანსმა ვასდეთ ზ უარი
 არ მიბძანოთ, როდესაც წიკითსამთ ამ სჯაჯის
 ზ ჰსთქუათ, რომ ეს საქმე უმბველად ესე არ
 მოხდებოდა, თუ ერას რომელიმე მდიდარს ვაგ-
 სნა თაგისი ქისა, ჯირთამდის საესე ფულებითა ზ
 როდენიმე ენაწილებინა საწულისათვისათ. აი ესლა-
 სანს სილარიბესაგან რა მომსდარა რუსეთში.

ერთი ვილაც სამსახურიდამ დათხოვნილი
 ჩინოვნიკი ისე ვალარიბებულა რომ დღიური საზ-
 რდოც თურმე აღარ ჰქონია. ამასთან ვასდომია
 ცოლი ზ ასალი დაბადებული ძული აგათა. წასულა
 ზ რის წვალებით უძოგნია ერთი თუმანი ასიგნა-

უცა ზე ჰსდომნებია რომ ამით წათლობა ვადგინადა.
 მოსულთ სავკოდავი სისარულით შინა ზე ის ასიგნა-
 უცა სვოლსედე დაუღვა ზე თითონ შესულა ძეო-
 რე თათსში ცოლოან ნუგეშინის საცემლოთ ზე დას-
 მძღებლოთ. პეტროსანს უკან მობრუნებულა ზე
 უნასამ, რომ მისხარცია სვოლსედე აუარ არის
 დაუწყვა მუნა. რას ემეხ მაძაო, ჰკითხა თურძე
 ოთისის წლის მუღმა. სვოლსედე წითელი ქალა-
 დი იღვა ზე იმასო, უნასუსა ვაძღოთებულმა თურ-
 ძე. ჰა.. ზინიაო! მე დავსიე ზე ბუნადში ხაკეა-
 რეო, ეს რომ ვაიგონა სისხლი თაეში აუვარდა,
 გონება დაუბნელდა, მივარდა მუღს აუკანა კელში
 ზე ისე ძრიელ დახარცსა დედა მიწაზედ რომ იქვე
 თურძე სული დალია. რადესაც ეს კაცი თაეის
 გონებაზედ მოსულა ზე დაუსუნებია თაეის მუღისა-
 თვს დაუწყებინებია საძინელი თრათლა ზე როგორც
 ვიყო ვეგარდნილა ერდოში. ცოლს შეუღევვა ეს
 სმაურობა ზე შეშინებულს დაუწყვა ყვირილი. მა-
 გრამ ამ ყვირილსედე არც ქმარს ზე არც მუღს
 მასუსი არ მიუყიათ. შეშინებული სმაურობისაგან
 წამოდგარა ეს ქალი ქვემაგებიდამ ზე შესულა
 მეორე თათსში ზე უნასამს საყვარელი მუღი სისხლში
 მოსვრილი, ემეხს ზე უყურის თურძე ქმარსა,
 მაგრამ სად არის ქმარი, იმ დროს ვეგარდნილა

ესეც ერდობი ჭ ლაუნასამს რომ ქმარს თავი ხა-
 მოუსერყვია. საწყალი დაიბის თურძე ამ თათსებ-
 ში, კოცნის, ესევეა მოცულებულიბს რომ იუ-
 ყვან. მოტვილს მოსტყესხო,ახუ უბედურებსა უბე-
 დურებსა მოზღვესო ეს ახდასიბი სწორეთ ამასეც
 აღსრულდეს. თათსში სადაც აწვა გლოდა კიდე
 ასათი უბედურება. მუშუთი ემაწული დასწობიეთ
 ღოღბანდით. ამის შესაგი მიეცა უკანასკნელ
 განწირულებსა ჭ მოთმინება მისი ჰეირვა. იწუ-
 თურძე თავში ზირში ცემა, თმების გლეჯა. ამ
 დროს დაინასამს სამწარეულთ დასას ვაჯოთიბული
 აიღებს ჭ ვიეურის გასკასით იგმივს ეუღში.

რისგან წარმოდგება ეს საშინელი ჭ საზარელი
 შექმანვევა? მართალია, როგორც სწერენ, სილა-
 რიბე ჭ ამ ვგარი შემთხვევა წარმოხდებდა მით,
 რომ ხინოგნიკებმა წერისა ჭ სამსასურის მეტი
 არ იცინარა ჭ როდესაც სამსასურიდამ გამოვლენ
 ახუ დათხთვენ სიმშლით უნდა დათხთვენ ჭ
 ამისთანა შემთხვევაც შემთხვევით. მართალია ესეც
 რომ საჭირო ჭ სასარგებლოა რომ ხინოგნიკებმა
 გარდა წერისა ჭ სამსასურისა იცოდნენ სელაოსნობა
 რამ, მაგრამ როდესაც ხეცხში ჯერ ეს არ არის
 შემოტანილი ჭ თითქმის, საკოცხავია, რომ სამსა-
 სურის კაცმა წაღების კერვა დაიწყოს ახუ სსუ-

რამ სელოხნობას შეუდგეს, ამისთჳს სსუთა მი-
 წესებთა შორის წემოსხეცებულ მქმანვევისა ვრავს
 მე მდიდრებსც, რაძელთათჳს შესაძლებელია
 დროებით, ვიდრე. ხინთენიკებს მიუცემათ გ
 ცხოვრებისა, არ მიიფანან ისინი ამისთანა განწი-
 რულმბა^ი ზე ერთი თუძანი არ შეიქმნეს მიწესათ
 თათის კაცის სიკუდილისა. დონისძიებები ვაწ-
 მუნებთ იმათ ველშია. წარმოადგინეთ მდიდარი
 რვა ანუ ცხრა მილლიონის ჰაჯრანი, სუ თუ
 ვასაჭირი იქნება იმისთჳს ამისთანა ხინთენიკების
 შეხსება სამისა ანუ თათის კაცისა? ამის ჰასუსი
 დაჩნეს შემდგვისათჳს ზე ესლა ესეც საკმაო თუ
 არ არის დასძული სინიღისი ზე კაცთ მოფარება
 მდიდრების ვულში მეონია ეს მაგალითი საკმაო
 იყოს თუ კარგათ განსიფან, ზე თუ არა ამა რა ვიწ-
 ყობა. ვედელს ცერცუ შეყარე ამა რას დღევნა
 თქუწნი ჭირიძე, მაგრამ ეს სომ უნდა იუოღნენ
 რამ საუღავში არავის არ ხაუყოლებია სიმდიდრე,
 ხუწნი ჰაუჯისა არ იყოს.

მდიდარსუ ბევრი ყოფილან,
 თსრათ ჭიხენათ ჭქიხება.

ქეთისის ჭორივანობა.

(ასრი ქეთისის საზოგადოებისა ქართულს
ენასუდ ჭ „ცისკარსუდ.“)

მიფოლოლია მოგვასრობს ხუჭუნ, რომ ანალონ.
მა ხამოგ საენა ერთი მუხა ქვეყანასუდ ოლიმანს
მთიდგან, კაცების განათლებისათს. ის მუხა ჩი-
მოგიღარა ღმერთების მთიდგან, ყუროდა: «ბატონე-
ბო! იფიდეთ შიკა, იფიდეთ შიკა, საჭირო არის
თქუქსიუს შიკაო, იფიდეთ ბატონებო ღმრთის
გულისათს იფიდეთ.» მაგრამ ისე უსარგებლოთ
გხუჭუნა კაცებს შიკა, რომ მუსადგან არავინ არ
იფიდა. შინარკსეუნილი მუხა, თაუდასრით აფიდა
ისევე ოლიმანსუდ.

ხუჭუნი „ცისკარის“ რედაქტორის სმაც ასა ანუ
მსგავსად ამისა ისმის. მე არ ვასლოვარ ცუფილისს
ღ არ ვიცო, მანდ რა ასრი აქეთ მადარურ საზო-
გადოებას ქართულ ენასუდ, მაგრამ თუმც ნებას
მომეცემთ ჭ ქეთისიელები არ გამიწყვრებით ერთს
შემოსეგვას მოგასსენებ, რომლისაგან შეიძლება
სსუათა თემის საღონთა შეიჯეოან თუ რა ასრი
აქეთ ქეთისში ქართულ ენასუდ?

ერთი კვრუა მას აქეთ, (შეონია მეტოც არის.)

შე ვასლდი. აქაურ შეკრებულებაში, ქალებმა ლოცვას თამაშობა დაიწყეს, კაცებმა — პრეფერანცისა. ვინც არც ლოცვას თამაშობდა ზ არც პრეფერანცსა. გოსტინაში ვაგიღენ ზ მუსაიფი დაიწყეს. მასინო მელმა აცისკრისა წიგნები მოიტანა ზ იმ წიგნებს შინგვა დაუწიეს იქ სოციურთანი იუვენენ, რომელთაც ცისკარი არ ენახათ ზ არც იცოდენ თუ ცისკარი ეყრნალს ქა.

ერთმა სტუძარმა წააკითხა თ. აღ. გ. გ. ორბელიანის ქართული უბნობა ანუ წერა. ზ უფ. დიმიტრი ბაქრაძისაგან მოწერილი მისდამი წიგნი. ამ წაკითხვს შემდგომ ორი კაცი შევიდენ მეორე ოთხში, ზ რამდენიმე წამის შემდგომ იქიდან მოსმა სმა მალლა ლანარკისა. მე შევედი რასანსაკად ვნახე რომ ის კაცები ქართულ ენაზედ ლანარკობდენ.

აი იმათი ლანარკი სიტყვადან სიტყვამდი:

კ. ნ. თავადი აღექსანდრე ვასტანგისძე ჟამბაკურთან ორბელიანი ყურს მაინც უცდებს ჩუქს ენას, ეოველის ძალითა ცდილობს, რომ არ დაიკარგოს.

ი. ნ. მე აქუქს ვარწმუნებთ, რომ დროს კარგებს უპალოთ. აბა რე სასარგებლოა ქართული ენა?

კ. ნ. თქუენი სოცუეუჭბიდეან გამოდის, რომ დიდი არაფერი არ იქნება, ხუჭნი სამშობლო ენა რომ დაგვარგოთ.

ი. ნ. რა საჭიროა ქართული ენა?

კ. ნ. მე თქუენ ვთხოვ, რომ აიუთ იანგრის წიენი უბკარისა ამა წლისა, ჭ წაიკითხეთ ბაქარ ქართულელისგან მიწერილი წიენი თეიმურაზ ვაკელთან. თქუენ არ წავიკითხათ ის წიენი?

ი. ნ. არ წაშკიითხამს.

კ. ნ. უბკარს არ იწერო.

ი. კ. დიან ვიწერ.

კ. ნ. რათ იწერთ უბკარს თუ არ კითხულობთ?

ი. ნ. უბკარი რომ არ გამოვიწერო იტყვან: სიმუხწით მახდისო ან რა დიდი ფულია. პუდი მანეთი, თუ გინდა გლანაკისათუხ მიხუტებია.

კ. ნ. მამ მოვიტანოთ ჭ წავიკითხეთ ბაქარის წიენი.

ამის შემდეგ მთიუტანეს იანგრის წიენი ჭ წაიკითხეს შესავალი.

კ. ნ. აი რისათუხ არ უნდა დაგვარგოთ ხუჭნი ენა.

ი. ნ. თქუენ რომ ქართული ენა არ ეკსწავლათ ჭ რუსული კი კარგათ იტოდეთ რა დაგაკლდებოდათ?

კ. ნ. ვსთქუით რომ რუსული კარგათ ვისწავლუ ჭ ქართული დაგიწევე, მომცეს ხინი, დამა-

ფენეს სეკრეტად. ან სოვეცნიკათ, შე მაშინ არ შექმნება მოსვენება, სინიღისი შემაწუსებს, ყველას თითოთი სასუქსებულათ ვეყოლები. აი როგორც მაგალითათ ვთქვათ ჩუქსა ჭ...

ი. ნ. დავთოვით ჭ. ჭ შისი ენის დაკარგვა. ესლა ეს შიბსნეთი შენი ჭირიბე რას ვაკეთებს ჩუქს აცისკარი, აი ეს წიგნები? ამისთანა უსაზღვბლო ჭ მკირე ყურნალი არც ყოფილა არც არის ჭ არც იქნება მთელს ქუქსეანსედ.

კ. ნ. წარმოიდგინე შენი თავი უფ. რედაქტორის ადგილსედ. რას გაარიგებ თქუქს, ჭ როგორ ყურნალს გამოცემ ქართულ ენასედ, იმისთანა ენასედ, რომელსედ არც ერთი ყურნალი ჭ ეასეთი არ გამოდის, რას გაარიგებ თქუქს რამდენიმე ეელის მომწერითა თქუქსეც იცით რომ ცისკარს ეავს როგორც ენასეთ წრეეანდელი დაბეჭდილი სია ას თასმოცი ეელის მომწერნი, ქალღი უნდა, ცნობიერაფიაც უნდა, მბეჭდაეები, ჭ რაც ეველოსედ მხელია, მწერლებიც უნდა. ესლა მადლობა ღმერთსა რომ ცისკარის საქმე უკეთ მიდის, ამა აიღეთ ეელში შარშანწინდელნი ცისკარის წიგნები: თქუქს ნასამთ, რომ უმეცესი ნაწილი სჯაჯიებისა დაწერილია კერესელიმისაკან იქნება ერთი ან ორი სჯაჯია შეგნსედს სს-სი.

რედაქტორი ადვლათ აღსრულებს თავის დანი-
შენას, მაშინ, როდესაც აქებს შეძლება, ჰყავს
სელის მოძვერნი ჭ თანა შექმენი. ხეწნ დარწმუ-
ნებულნი ვართ, რომ უფ, გერესელიძე თავის
საკუთარს ფულს სარჯამს, ოღონდ ეი ცისკარს
მოემსაროს.

ბოლოს კ. ნ. გულის საკუდავად ამოიოსრა
ღ სთქვა: მელის თაზედ დარიგებას კითხულობ-
დენ, აცა ცხვარი წავიდაო. ჰსხანს, რომ უნდა
გამოგიტვიროთ წინათვე ხეწნი ენას დაკარგვაო.

ქუთაისის მეჭორვე.

ქუთაისს. 23 სექტემბერს. 1860 წ.

